



Használati Utasítás

Transzformálás a eredeti használati utasítás

UNIMOBIL UM lerakó kocsi

UM alap kivitel

5274.0015

4274.0011

4274.0012

4274.0014

4274.0017

Tartalom

1	CE - Konformitás.....	3
2	Általános	4
2.1	Rendeltetésszerű használat	4
2.2	Kialakítás és felépítés	6
2.3	Műszaki adatok és verzió/modul leírások	7
2.3.1	Alap kivétel	7
2.3.2	Téher emelő modulok.....	8
3	Biztonság	13
3.1	Biztonsági előírások	13
3.2	Biztonsági jelölések	13
3.3	A szakember/szakértő meghatározása	14
3.4	Személyi biztonsági követelmények	14
3.5	Védőfelszerelések	14
3.6	Accident prevention.....	14
3.7	Működés- és szemrevételezési vizsgálat	15
3.7.1	Általános.....	15
3.7.2	Biztonság használat közben.....	15
4	Beüzemelés és használat	15
4.1	Általános beállítások	15
4.2	Általános használat	18
4.3	Beüzemelés: UM-VZ I	19
4.4	Beüzemelés: UM- VPH.....	21
4.5	Beüzemelés: UM- SM	25
4.6	Beüzemelés: UM- VS-SPEEDY	30
4.6.1	UM - VS-S (SPEEDY) a beépített Honda SE generátorral	35
5	Működtetés	36
5.1	Munkamenet	36
6	Karbantartás és tisztítás	38
6.1	Karbantartás.....	38
6.2	Szívótalp és tömítő gyűrű	39
6.3	Javítás	39
6.4	Biztonsági eljárások	39
6.5	A típustáblához tájékoztató	40
6.6	PROBST berendezések bérléséhez/kölcsönzéséhez UTASÍTÁS	40

1 CE - Konformitás

Leírás: UNIMOBIL UM lerakó kocsi
Típus: UM alap verzió
Megrend.sz.: 4272.0235



Gyártó: Probst GmbH
Gottlieb-Daimler-Straße 6
71729 Erdmannhausen, Germany
info@probst-handling.com
www.probst-handling.com

Vonatkozó rendelkezések, aminek a berendezés megfelel.
2006/42/CE (gépek irányelvei)

A következő harmonizált kódok alapján (kivonatolt):

DIN EN ISO 12100

Gépek biztonsága - Általános vezér irányelvek – Kockázatkezelés és kockázatcsökkentés (ISO 12100:2010)

DIN EN ISO 13857

Biztonsági távolságok a veszélyes helyek felső és alsó testrésszel való elérése ellen (ISO 13857:2008).

DIN EN 1012-1 / DIN EN 1012-2

Kompresszor és vákuumszivattyú, Biztonsági követelmények 1 és 2 rész.

DIN EN 60204-1 (IEC 60204-1)

A gép biztonsága, az ipari gépek elektromos szerelvényei: 1 Rész: Általános követelmények

2006/95/EC (Alacsony feszültség szabványok)

2004/108/EC (Electromágneses kompatibilitás)

Elektromágneses kompatibilitás – háztartási berendezésekre, elektromos eszközökre és hasonló készülékekre vonatkozó követelmények.

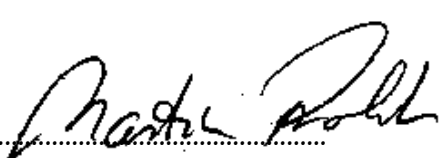
2. rész: mentesség.

EC-dokumentációért felelős személy:

Név: J. Holderied

Cím: Probst GmbH; Gottlieb-Daimler-Str. 6; D-71729 Erdmannhausen

Aláírás, az aláírás adatai:

Erdmannhausen, 10.04.2019.....

(M. Probst, ügyvezető)

2 Általános

2.1 Rendeltetésszerű használat

Az "UNIMOBIL UM térkő fektető lerakó kocsi" egy univerzális eszköz, a természetes és kő termékek telepítéséhez, fektetéséhez és kezeléséhez a különböző Probst berendezésekkel, mint például a VZ I., VPH, SM, VS-S

Az „UNIMOBIL UM lerakó kocsi teherbírása maximum **150 kg** (330 lbs).

A teherbírás csökken ha:

- kisebb mint 150kg teherbírású szívólapot használ.
- a Probst kiegészítő **VZ I termékkel** (100 kg teherbírással) használja, akkor a **maximum teherbírása** az UNIMOBIL UM lerakó kocsinak **csak 100 kg**.
- **200 kg** teherbírású szívólap használatakor ügyeljen arra, hogy az UNIMOBIL UM lerakó kocsi **maximum teherbírása csak 150 kg** (és **NEM 200 kg**).

Ez a készülék sorozatgyártásban, a következő alap elemekkel van ellátva:

- Kireteszelhető fékkel rendelkező kormányozható kerékkal van ellátva.
- A gém és fogantyúk teleszkóposak, hogy jól alkalmazkodjanak a lerakni kívánt termékek különböző súlyaihoz és méreteihez (pl. burkolólap).
- A Gázrugó integrált fékkel, kezelőfogantyúval.



NEM MEGENGEDETT FELHASZNÁLÁS:

Felhatalmazás nélküli átalakítása a berendezésnek valamint egyénileg gyártott alkatrészek és kiegészítők balesetet okozhatnak, ezért ezek használata **tilos!**

Soha ne lépje túl a **teherbírási értékeket** és a berendezés **névleges szélességi/névleges méreteit**.

A nem szabad jogosulatlanul a következők szállítása az eszközzel:

- Emberek és állatok szállítása.
- A használati utasításban leírtakkal eltérő teher vagy anyag szállítása.
- Soha ne engedjen kötéllal, lánccal vagy egyéb eszközzel az eszközre terhet.



Használat előtt a felhasználónak kell meggyőződnie a következőkről:

- a berendezés feladathoz való alkalmasságáról; a berendezés és a munka körülmények megfelelőek, megvizsgáltak; a teher alkalmas a feladatra.

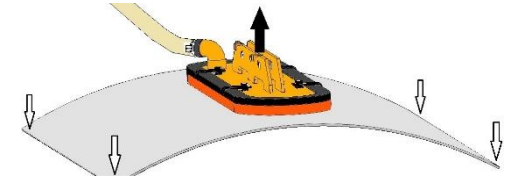
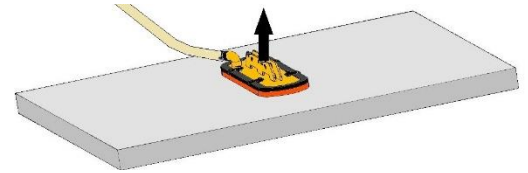
Minden kezelési kétséget a gyártóval meg kell beszélni használat előtt.



- A berendezést kizárólag a kezelési utasításban leírt rendelkezéseknek megfelelő alkalmazáshoz, a hatályos biztonsági előírások valamint a konformitás ide vonatkozó előírásainak betartása mellett szabad használni.

- Minden egyéb használat nem megengedhető és **tilos!**
- A használat helyszínén érvényben lévő törvényes biztonsági- és baleset előírásokat is be kell tartani.

- A teher (térkő lap) melyet felszívott szállításra, kellő merevséggel kell rendelkezzen, különben emelés közben **eltörhet!**
- A térkő lapoknak **nem szabad** meggörbülniük emelés közben – különös figyelemmel a nagy méretű és vékony lapoknál!
- Általában, a terhet (térkő lap) **középen** kell felszívni, különben a teher ferdén állhat szállítás során az eszköz alatt és a teher eltörhet – különösen, ha kis szívólappal nagy lapot emel.
- Alap kivételű szívólapok nem alkalmasak üveg szállításához!



Kizárólag PROBST által gyártott szívólapok alkalmazhatóak!!!



Egyes szívó lapok, melyek felszerelhetőek a vákuum eszközre, lecsökkenthetik annak teherbírását.
A maximum teher fel van tüntetve a szívólapon.

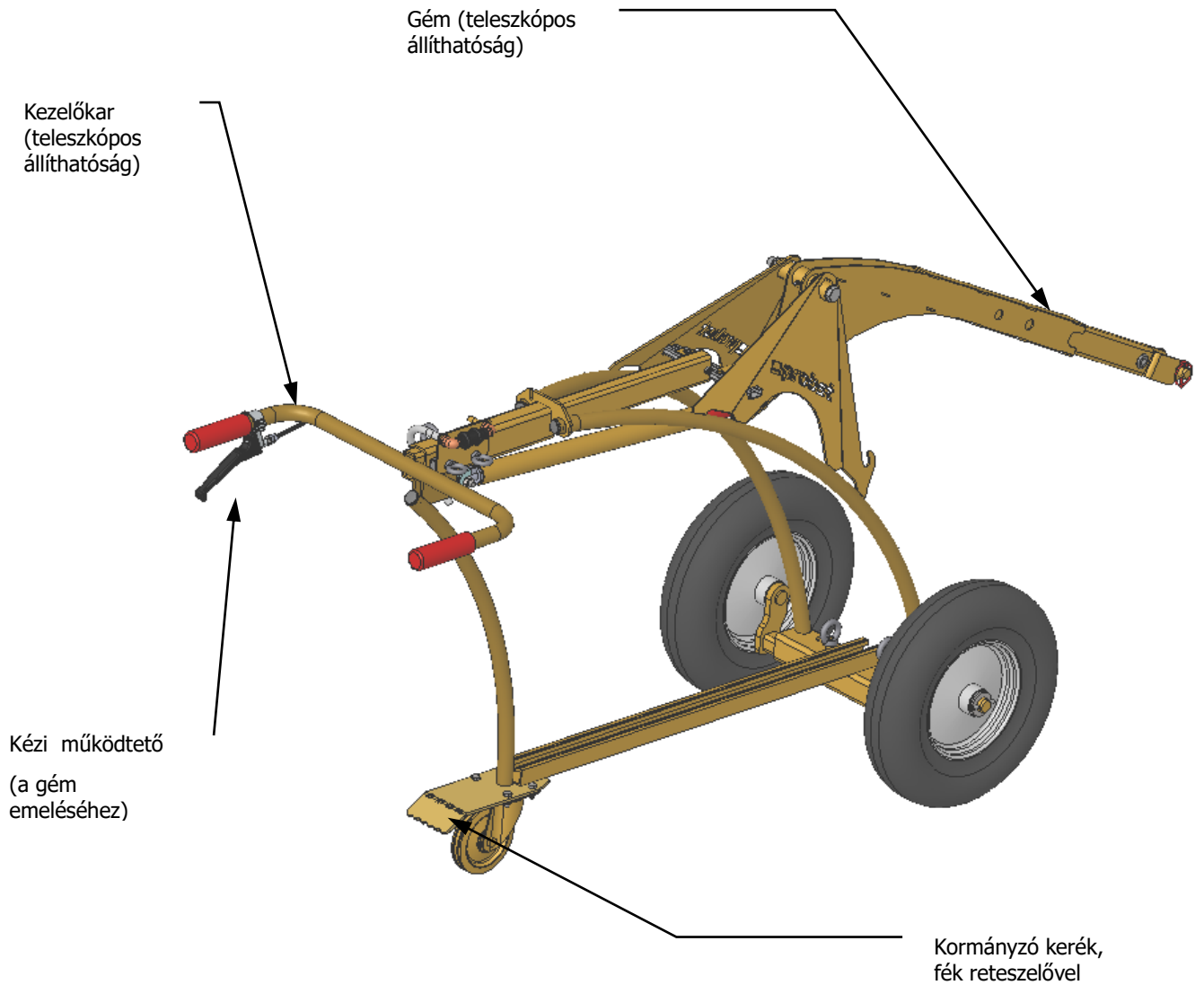


Csak olyan szívó lapot használjon, mely **jóváhagyott** ehhez az eszközhöz!

Ne lépje túl a szívólap maximum teherbírását!!! **Veszély: Teher** (térkő lap) **leesik!**

2.2 Kialakítás és felépítés

Alap kivitel

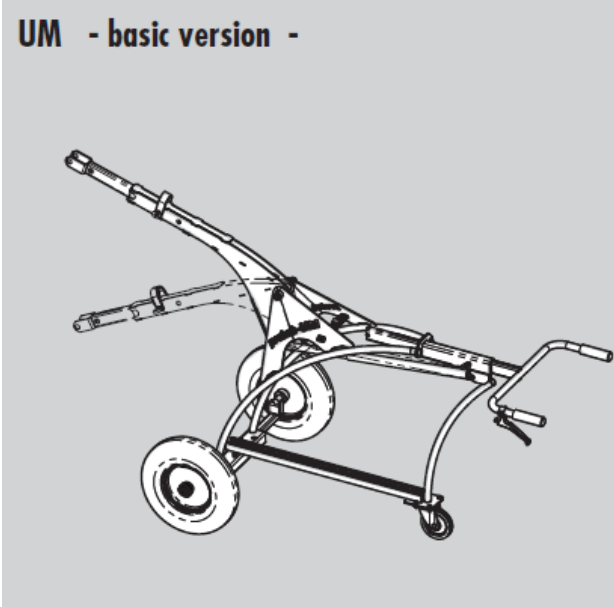


2.3 Műszaki adatok és verzió/modul leírások

2.3.1 Alap kivitel

UNIMOBIL UM Laying Dolly - Basic Version -

UM - basic version -



Alap kivitel, szabványos eszköz

A 400 mm átmérőjű nagy gumikerekekkel az UNIMOBIL könnyen manőverezhető.

- Állítható keréktávolság (610-905 mm külső méretnél), hogy az UNIMOBIL különböző burkolóelemekhez lehessen igazítani.
- Reteszelve féjkes kormánykerékkel.
- A hém és a fogantyú teleszkópos, hogy jól alkalmazható legyen a különböző súlyú és méretű lapokhoz.
- A gázrugó integrált fékkel, kezelőfogantyúval. tani

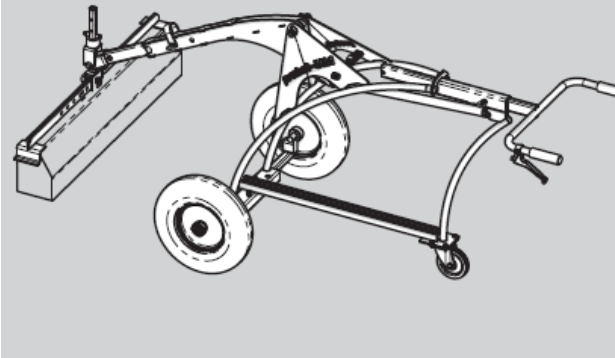
Figyelem: az alapkivitel fel kell szerelni egy "teher emelő" modullal, hogy a burkolóelemeket tudjon szállítani

Típus	Munka teherbírás WLL kg (lbs)	Önsúly kg (lbs)	Megrend.sz.:
UM alap kivitel	150 (330)	40 (90)	4272.0235

2.3.2 Teher emelő modulok

UNIMOBIL UM-VZ1 Lerakó kocsi – Komplet kivitel

UM-VZ1 - complete version -



Kivitel, VZ 1-UM térkő fogóval.

Tökéletes berendezés nagy méretű lapok és kész betonelemek elhelyezéséhez a fektető kocsival (fogási tartomány 500 és 1 045 mm között).

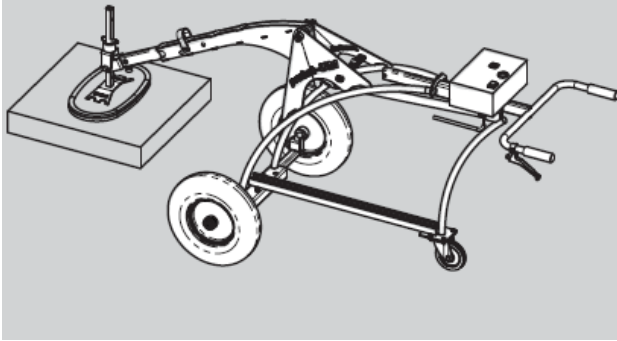
Előny: kedvező árú alternatíva

Figyelem: az élek esetleg megsérülhetnek. Közvetlen egymás mellé fektetés és az ismételt kiemelés nehézségekbe ütközhet.

Típus	Teher emelése	Fogás tartomány mm (in)	Teherbírás kg (lbs)	Önsúly kg (lbs)	Megrend.sz.:
UM-VZ1	Mechanikus fogás	500 – 1,045 (19 3/4”– 41”)	100 (220)	46 (100)	5274.0015

UNIMOBIL UM-VPH Lerakó kocsi – Alap kivitel

UM-VPH - basic version -



Alap kivitel (szívólemez nélkül), akkumulátorral hajtott VACUUM POWER HANDY VPH

Előny: közvetlenül egymás mellé helyezhetőek a lapok az szélek károsítása nélkül. Kövek kiemelése is lehetséges.

90 ° elforgatható szívólemez tartó függeszték

A nem porózus kövekhez, mint a gránit, nedves öntéssel készült műtárgyak, stb.

Figyelem: a szívólemezt külön kell megrendelni. Lásd a diagramot.

Figyelem: a köveknek nem szabad porózusnak lenniük a tökéletes működés érdekében.

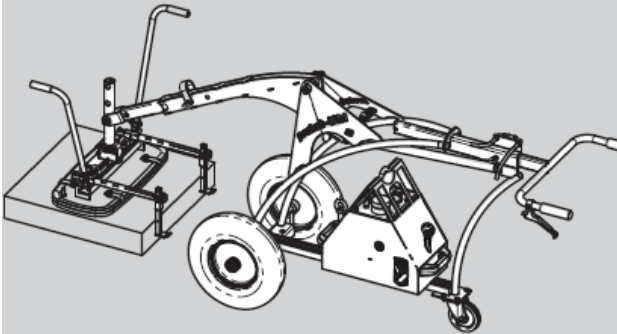
Type	Load Pick-up	Dimension Suction Plate oval mm (in)	Working Load Limit WLL kg (lbs)	Dead Weight kg (lbs)	Order-Number
UM-VPH	Vacuum		see suction plate	49 (110)	4274.0014 + 4271.0001
VPH-SPS-HP-100-26/21		260 x210 (10 1/4 x 8 1/4)	100* (220*)	2 (4)	4270.0051
VPH-SPS-HP-150-44/25		440 x250 (17 1/4 x 9 3/4)	150* (330*)	4 (9)	4270.0050
Battery-12 V/6,5 Ah		Spare storage battery for VPH-100 and 150			2420.0007
VPH-LG-220 V/12 V		Battery charger for VPH-100 and 150			2420.0004
ED-SPS-HP-100		Replacement seal for VPH-SPS-HP-100-26/21			4273.0004
ED-SPS-HP-150		Replacement seal for VPH-SPS-HP-150-44/25			4273.0012

Érték 500 mbar vákuum mellett

Alap kivitel (szívólap nélkül) STONEMAGNET SM-400 egységgel az UNIMOBIL UM-SM a tökéletes vákuumos elhelyező rendszer enyhén porózus lapokhoz és kövekhez.

Előny: a legfinomabb, és a lap lehető legközelebbi elhelyezésért. Ismételt kiemelési lehetőség. Enyhén porózus köveknél is alkalmas.

UM-SM - basic version -



Fel van szerelve fogantyúval a szívólap és 90 °-ban forgatható felfüggesztés a tökéletes lap elhelyezés érdekében

Figyelem: a szívólapokat külön kell megrendelni.

Figyelem: erősen porózus kövek nem kezelhetők ezzel a készülékkel

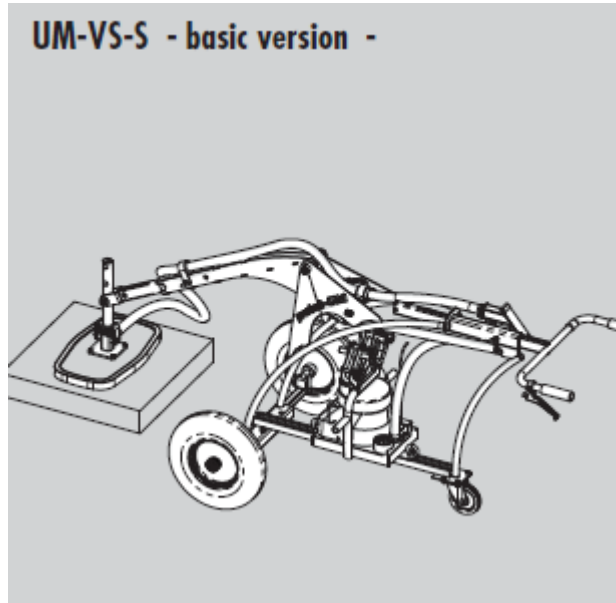
Típus	Teher emelése	Szívólap méretei ovális mm (in)	Teherbírás WLL kg (lbs)	Önsúly kg (lbs)	Megrend.sz.:
UM-SM	Vákuum		Lásd a szívólapot	99 (220)	4274.0011 + 5272.0002
SM-SPS-90-30/20		300 x 200 (11¾x7¾")	90** (198)	5 (10)	4272.0009
SM-SPS-200-58/28		580 x 280 (22¾x11")	2)200** (440)	9 (20)	4272.0001
Csere akkumulátor 26 Ah, 12V					2420.0008
Akkumulátor töltő LG-220 V/12V					2420.0016
ED-SPS-90	Csere tömítés SM-SPS-90				4250.0023
ED-SPS-200	Csere tömítés SM-SPS-200				4272.0004

Érték 200 mbar vákuumnál * Érték 500 mbar vákuumnál

2) ha az UNIMOBIL UM-SM kocsival együtt működik akkor a teherbírás is csak 150 kg

UNIMOBIL UM-VS-140 lerakó kocsi – Alap kivitel

UNIMOBIL UM-VS-140/SE Lerakó kocsi – Teljes kivitel



Az alapváltozat (szívólemez nélkül), a SPEEDY VS-140 elektromos üzemeltetésű 230 V vagy 110 V és az UNIMOBIL UM-VS-140 a tökéletes vákuumfektető rendszer a porózus lapok és a kövek számára.

Előny: a legfinomabb, és a lap lehető legközelebbi elhelyezésért. Ismételt kiemelési lehetőség. A nagyon porózus köveknél is alkalmas.

Fel van szerelve fogantyúval a szívólap és 90 °-ban forgatható felfüggesztés a tökéletes lap elhelyezés érdekében

A laplerakás elősegítéséhez a szívólap további fogantyúval van ellátva

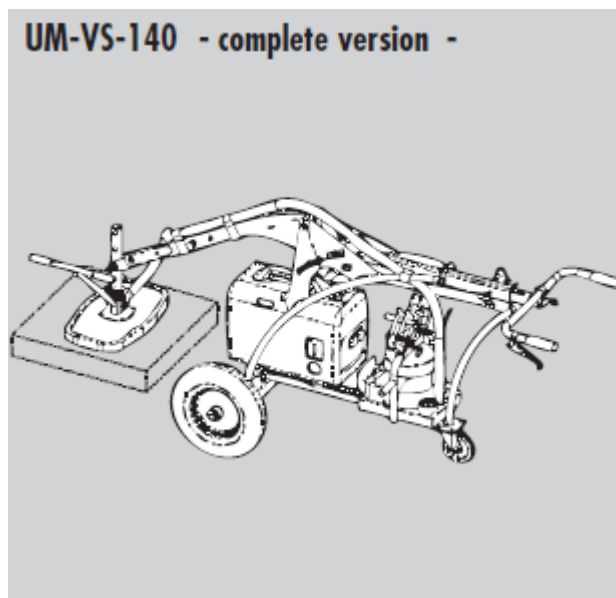
A szívóerő elengedése nagyon egyszerű a kar meghúzásával.

A kar gyors beállítása 3 különböző pozícióban lehetséges.

Figyelem: a lerakó kocsit elektromos kábellel kell csatlakoztatni az 230 V vagy 110 V elektromos hálózatról.

Tartozékok: Szívólapok (SPS)

Különböző alkalmazásokhoz megfelelő szívólapok állnak rendelkezésre



Ugyanazok az előírások, mint az UM-VS-140 esetén, de a beépített generátor * * * teljesen függetlenné teszi a hálózattól

Figyelem: a Szívólapot külön kell megrendelni

Típus	Teher emelése	Áram	Méretetek mm (in) Szívólap ovális	Teherbírás WLL kg (lbs)	Önsúly kg (lbs)	Megrend.sz.:
UM-VS-140 (230)	Vakuum	230V, 50 HZ	lásd a szívólapon		64 (140)	4274.0012 + 5270.0007
UM-VS-140 (110)	Vakuum	110V, 50/60 HZ	lásd a szívólapon		64 (140)	4274.0012 + 5270.0008
UM-VS-140/SE-H (230)	Vakuum	230V, 50 HZ	lásd a szívólapon		84 (185)***	4274.0012+ 5270.0007+ 5250.0240+ 4272.0238***
UM-VS-140/SE-K (230)	Vakuum	230V, 50 HZ	lásd a szívólapon		82,5	4274.0012+ 5270.0007+ 5250.0242+ 4272.0259***
VS-SPS-50-30/25			300 x 250 (113/4 x 93/4)	50*(110*)	1,4 (3)	4271.0013
VS-SPS-80-40/30			400 x 300 (153/4 x 113/4)	80*(175*)	2,0 (4)	4271.0008
VS-SPS-100-50/30			500 x 300 (193/4 x 113/4)	100*(220*)	2,5 (6)	4271.0012
VS-SPS-140-70/30			700 x 300 (271/2 x 113/4)	140*(310*)	3,0 (7)	4271.0011
VS-ED-SPS-50	Cserélhető tömítés:					4271.0032
VS-ED-SPS-80	Könnyen cserélhető ragasztás nélkül. Beleértve a tartó rögzítőt is.					4271.0029
VS-ED-SPS-100						4271.0031
VS-ED-SPS-140						4271.0030

*Érték 200 mbar vákuumnál

** Érték 500 mbar vákuumnál

***** Lengő kábel függesztő a generátorhoz**




Ha már használja a SPEEDY VS-140 készüléket kérjük, kérjen egy árajánlatot, hogy frissítse az UM-VS-140 kocsira!

****** üres üzemanyag tartállyal**


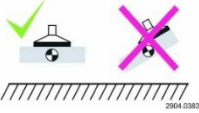


2) ha az UNIMOBIL UM-SM kocsival együtt működik akkor a teherbírás is csak 150 kg

3 Biztonság

3.1 Biztonsági előírások

	Életveszély! Veszélyt jelez. Ha nem elővigyázatos akkor halál és súlyos sérülés lehet a következmény.
	Veszélyes helyzet! Veszélyes helyzetet jelez. Ha nem elővigyázatos akkor sérülés és dologi kár lehet a következmény.
	Tilos! Tilalmat jelez. Ha nincs betartva akkor halál és súlyos sérülés vagy dologi kár lehet a következmény.

3.2 Biztonsági jelölések

TILALMI JELZÉSEK			
Színbórium	Jelentése	Rend.sz.:	Méret:
	Szabadon függő teher alatt tartózkodni tilos! Életveszély!	2904.0210 2904.0209 2904.0204	30 mm 50 mm 80 mm
	Ne emelje a központon kívül (mindig súlyközépen emeljen). A terhet csak központosan szabad emelni.	2904.0383 2904.0594	102x52 mm 65x33 mm
WARNING SIGN			
Színbórium	Jelentése	Rend.sz.:	Méret:
	Kéz becsípődésének veszélye.	2904.0221 2904.0220 2904.0107	30 mm 50 mm 80 mm
REGULATORY SIGN			
Színbórium	Jelentése	Rend.sz.:	Méret:
	Az eszköz beüzemelése előtt a használati utasítást elolvasni. Minden üzemeltetőnek el kell olvasnia és meg kell értenie a használati utasítást (és minden biztonsági utasítást).	2904.0665 2904.0666	30 mm 50 mm

3.3 A szakember/szakértő meghatározása

Az eszközt csak szakember, szakértő személy üzemeltetheti, javíthatja és tarthatja karban!!

Szakembernek vagy szakértőnek a következő területeken, ha az eszközre vonatkoztatható, a szükséges munkahelyi ismeretekkel rendelkeznie kell:

- Mechanika
- Hidraulika
- Pneumatika
- elektromosság

3.4 Személyi biztonsági követelmények



- Minden kezelőnek el kell olvasnia és meg kell értenie a kezelési útmutató biztonsági előírásait.
- A berendezést és minden hozzá kapcsolódó berendezést csak a megbízott, kiképzett és szaktudással rendelkező személy használhatja.



- A gépet csak kézzel; a megfogónál fogva szabad irányítani.

3.5 Védőfelszerelések

Zemélyek védőfelszerelésének meg kell felelnie a biztonságtechnikai követelményeknek:

- Védőruha
- Védőkesztyű
- Biztonsági lábbeli

3.6 Accident prevention



- A munkaterületet jól meg kell világítani.
- Vigyázat a nedves, fagyos vagy piszkos építőanyag rakatoknál. A 3 °C levegő hőmérséklet alatti munka tilos! A fagyott, jegesedett termékek megcsúszhatnak.



- A munkaterületet óvjuk illetéktelen személyektől, különösen gyerekek elől!



- Vigyázat viharban!



- A 3 °C (37,5° F) levegő hőmérséklet alatti munka tilos!
- A nedves, jegesedett termékek megcsúszhatnak.

3.7 Működés- és szemrevételezési vizsgálat

3.7.1 Általános



- Az eszközt minden munkakezdés előtt működési szempontból meg kell vizsgálni.
- Karbantartást, tisztítást és hibaelhárítást csak szabadon lehelyezett eszközön lehet végezni.



- Hibánál, a biztonság megóvása érdekében, csak egy teljes hibaelhárítás után szabad az eszközzel munkát végezni.
- Bármely alkatrészen történő repedés, horpadás vagy sérülés esetén az eszközzel történő munkavégzést azonnal be kell szüntetni.



- A munkaterületen a használati utasításnak látható módon meg kell lennie.
- A típustáblát nem szabad eltávolítani.
- Az olvashatatlan táblákat (Tiltó- és figyelmeztető) ki kell cserélni.

3.7.2 Biztonság használat közben



- A szereléssel való munkát csak talaj közeli területen szabad végezni. Gyalogos közlekedési felület felett a szerelék utaztatása tilos. A készülék használata csak a talajközelségben megengedett. Ne lendítse, az emberek feje felett.
- A kézi irányítás csak a kézi megfogóval ellátott szereléken megengedett.
- A kezelőnek a vezérlő helyet nem szabad elhagynia és a rakományt szemmel kell tartania, amíg a berendezés rakománnyal terhelt.



- A működtetés közben a munkaterületen tartózkodni szigorúan tilos! Ez megengedhetetlen. Az irányítás módjától is függ, például manuális szerelék vezérlés (a kézi megfogókon keresztül).
- A szerelék folyamatos emelése és süllyesztése teherrel vagy teher nélkül szigorúan **tilos!**, p.l.: ezt okozza a gyors haladás egyenetlen területen a hordozó berendezéssel/emelő eszközzel.
- **A termék lecsúszás veszélye.** A szerelék kontrollálatlan mozgása.



- A lengő teher alatt tartózkodni tilos. Életveszély!
- A terhet csak központosan szabad felvenni, egyébként kibillenés veszély.
- A szerelék nem szabad kinyitni, ha a nyitás útja ellenállásba ütközik.
- A szerelék teherbírását és névleges távolságát nem szabad túllépni.
- A rögzült terhet a szereléssel nem szabad kiszakítani.

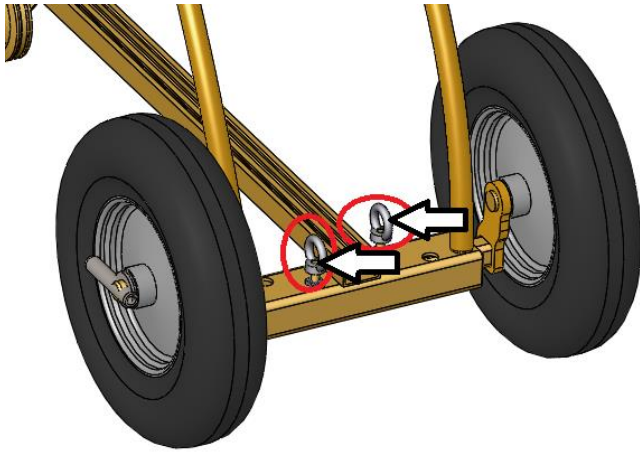
A terhet soha nem szabad ferdén húzni vagy vonszolni, különben a szerelék alkatrészei megsérülhetnek.

4 Beüzemelés és használat

4.1 Általános beállítások

A gumi abroncsok távolsága állítható. Nyissa ki és távolítsa el a gyűrűs csavarokat (lásd ← ←).

Állítsa be a gumi kerekek távolságát és húzza meg ismét a gyűrűs csavarokat.



1. ábra



2. ábra



Az egyenetlen terepen dolgozva, vagy nagyobb terhelések felvétele esetén a túlfordulás csökkenthető, mivel a tengelytáv megnő.

A fogantyú hossza teleszkóposan állítható. Gyűrűs csavar nyitásával.

Állítsa be a kívánt hosszt, majd húzza meg ismét a gyűrűs csavarokat.



3. ábra



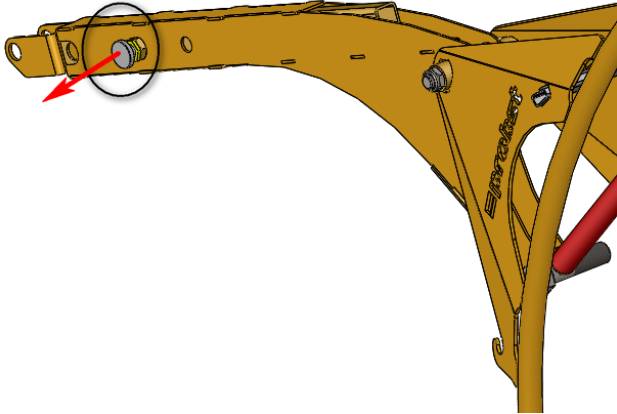
4. ábra



A fogantyú kihúzásával az alkalmazott ellensúly nagyobb terhelés mellett is csökkenthető.

A gém hossza a teleszkóppal állítható.

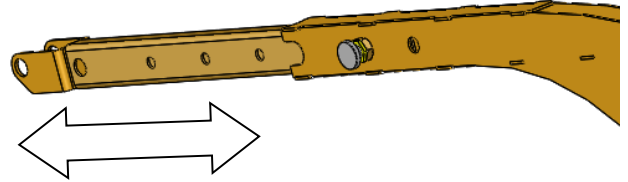
Húzza ki a reteszelő csavart egy kicsit, majd fordítsa el és engedje el.



5. ábra

Állítsa be a gémet.

Rögzítéshez, húzza ki egy kicsit a reteszelő csavart, forgassa be, és engedje el, amíg zár a helyére ugrik.



6. ábra

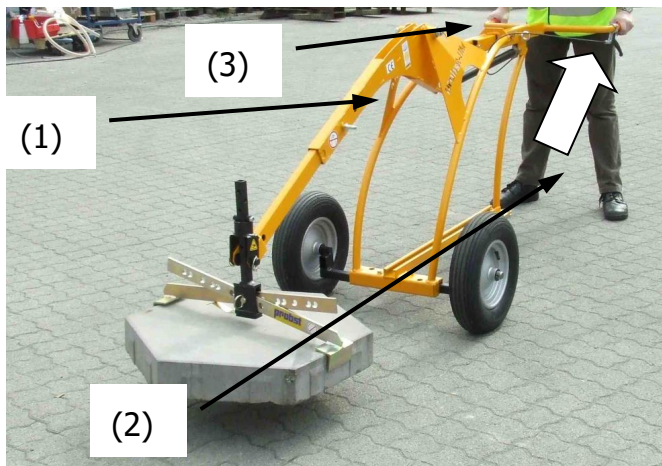
4.2 Általános használat

MUNKA ALAPELVE:

A gép egy beépített fékkel ellátott gázrugóval kerül felemelésre, mely az emelőkaron elhelyezett kezelőfogantyúval vezérelhető.

Így a kő körülbelül 900 mm magas raklapról leszedhető. A kar óvatos meghúzásával a teher süllyeszthető. A kar ismételt óvatos meghúzásával a kar felemelhető és az újabb kő felvehető.

- A gép (1) a fékkel ellátott gázrugóval emelhető (nem terhelt állapotban), ha a kezelőkaron (2) elhelyezett fogantyút (3) aktiválja.
- Így lehetőség van (kő lap) raklapról (900 mm-ig) levenni.
- A kézi kezelőkar (2) ismételt aktiválása után a gép lassan leereszthető, és a teher lefektethető.
- A kézi kezelőkar (2) aktiválásakor a gép automatikusan visszaáll (teher nélkül) és így készen áll a következő teher felvételére (kő lap).



1. ábra



2. ábra

4.3 Beüzemelés: UM-VZ I



1. ábra

VZI felszerelése “VZ I/VPH tartóra”



2. ábra

A rugós rögzítővel rögzítse a két fél elemet (lásd a 4. és 5. ábrát is).



3. ábra



4. ábra



5. ábra

(további utasítások találhatók a VZ I használati utasításában)

4.4 Beüzemelés: UM- VPH



1. ábra

Szerelje fel a „VPH tartót“ az UM kocsira.



2. ábra

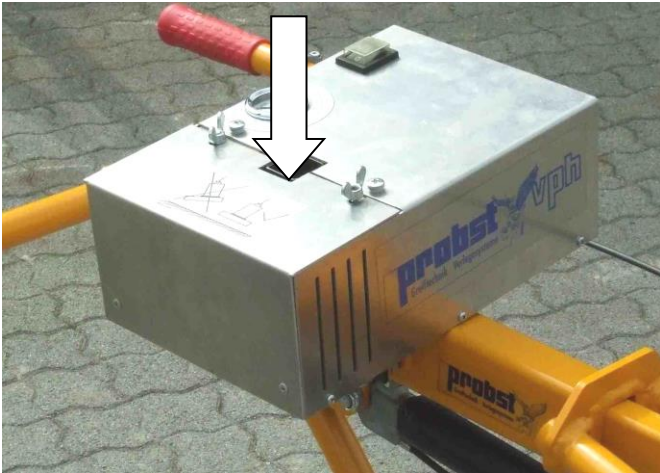
Rögzítse a gyűrűs anyát a tartón.



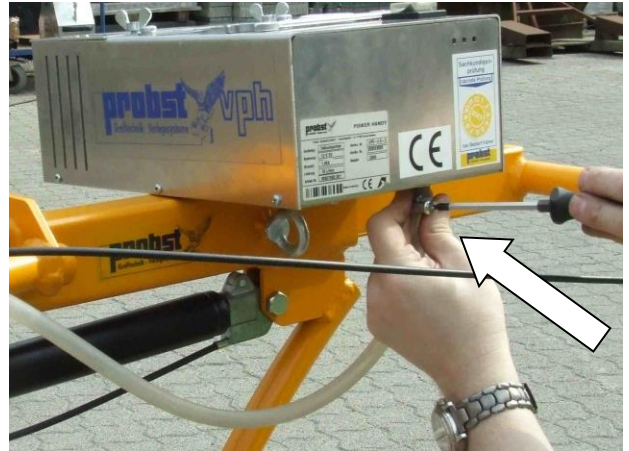
3. ábra

Tegye a tartóra a VPH egységet. Ezért lazítsa meg a két pillangós anyát, távolítsa el a fedelet, és csatlakoztassa a megfogó csatlakozó csövét. Ezt követően szerelje fel és húzza meg a két pillangós anyát újra.

Rögzítse a vákuum szívó csövet a VPH egységen egy csőszorítóval (lásd 5. ábra).



4. ábra



5. ábra

Szerelje fel a vákuum csövet az UM kocsi (lásd 6 – 10. ábra).



6. ábra



7. ábra

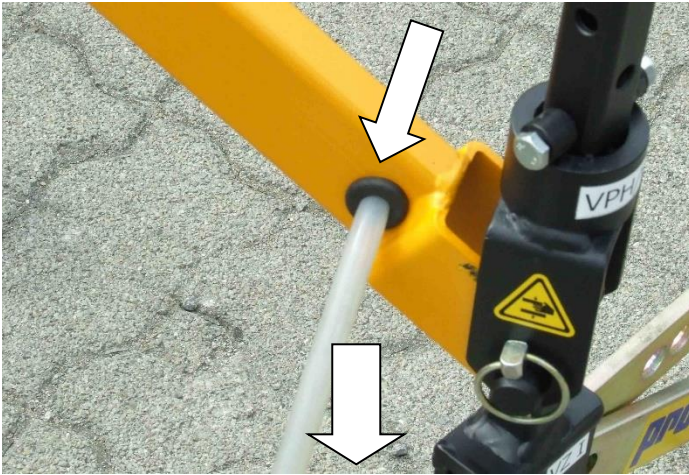


8. ábra



9. ábra

Távolítsa el a VZ egységet a "VZI/VPH tartóból".



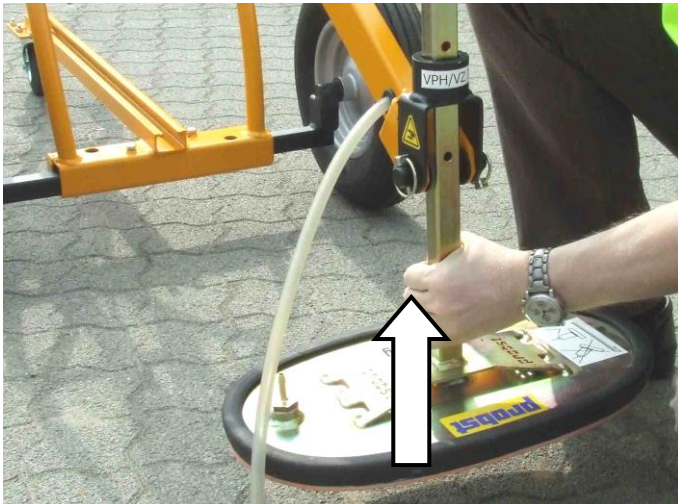
10. ábra



11. ábra

Tegye fel a megengedett szívólapot (lásd a táblázatot "Műsaki adatok") a VPH egységre a "VZI/VPH tartóra".

Rögzítse a szívólapot a "VZI/VPH tartón".



12. ábra



13. ábra

Csatlakoztassa a vákuum tömlőt a szívólappal (lásd 14 és 15 ábra).



14. ábra



15. ábra

Indítsa el a VPH egységet (további adatokért nézze meg a VPH használati utasítását).

Nézze a vákuum mérő műszert emelés közben!



16. ábra



17. ábra

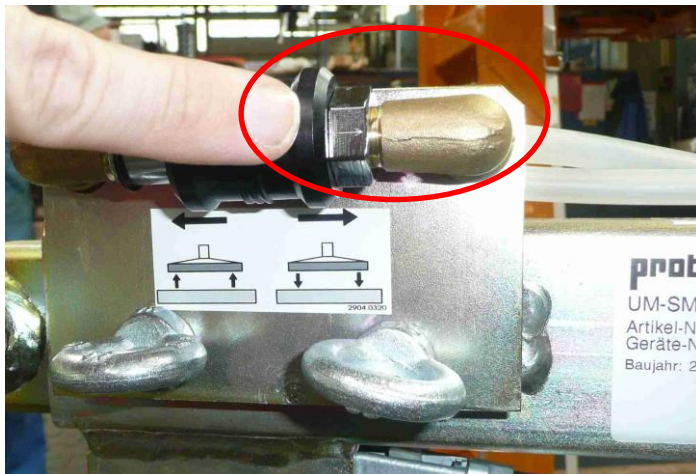
4.5 Beüzemelés: UM- SM



1. ábra

Szerelje fel a "kézi csúszoszelepet" az SM (két gyűrűs csavar) az UM kocsihoz. (lásd 2. és 3. ábra)

Figyelem: a szívóömlő csatlakoztatásakor figyelje meg a nyíl irányát a kézi szívószelepen (2. és 3. ábra). Csatlakoztassuk a szívócsövet nyíl irányába a szívólapra.



2. ábra



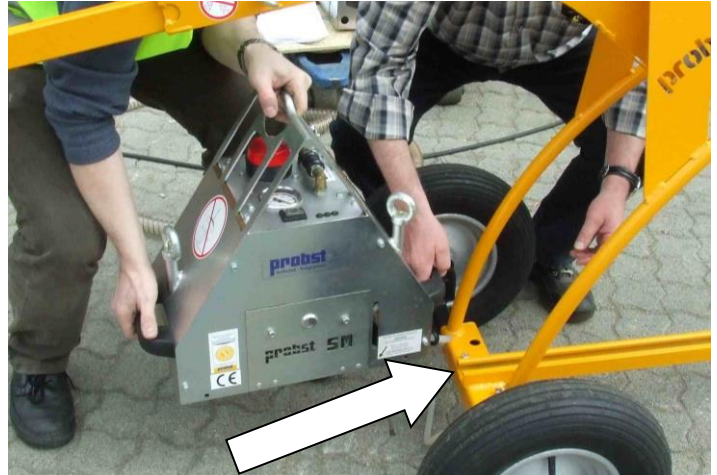
3. ábra

Szerelje fel az SM szívócsövét.



4. ábra

Helyezze rá az UM kocsihoz az SM egységet.



5. ábra

Állítsa a vezető rúd közepére az SM egységet és rögzítse az SM két csavarjával.



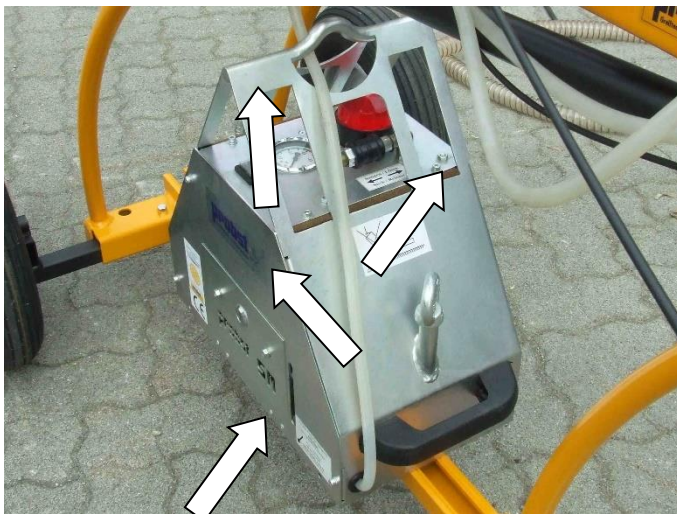
6. ábra

Szerelje fel a szívó csövet a kézi csúszó szelepre.



7. ábra

Szerelje fel a vákuúm csövet az UM kocsihoz



8. ábra



9. ábra

Szerelje az "SM/VS tartót" az UM gémjére.



10. ábra

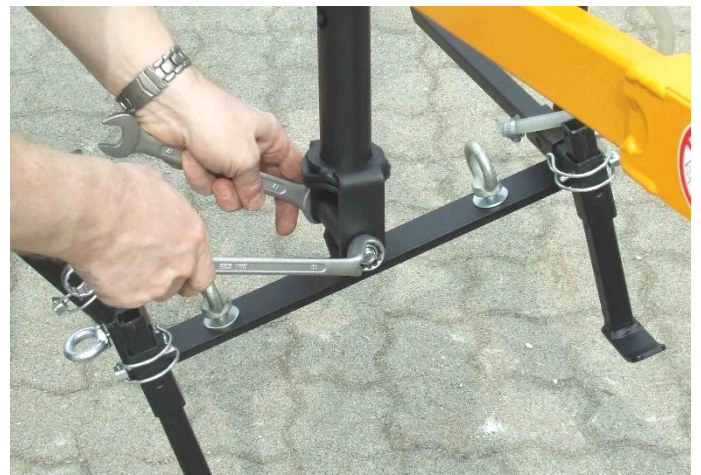
Szerelje a szívólap tartó keretet a "SM/VS tartóra".(lásd 11 – 13. ábra)



11. ábra



12. ábra



13. ábra

Szerelje az SM alapgéphez rendelkezésre álló szívólapot (lásd "Műszaki adatok" alatt) a szívólap tartó keretre.

Rögzítse a szívólapot a rendelkezésre álló két gyűrűs anyával.

Figyelem: ez a szívólap 200 kg teherbírású, de a tényleges teherbírás az UM-SM kocsira CSAK 150 kg!!!



14. ábra



15. ábra

Csatlakoztassa a vákuum csövet a szívólappal (lásd 16. ábra)



16. ábra



17. ábra

Indítsa el az SM alapgépet (további leírás az SM használati utasításában található).



18. ábra



19. ábra

Tolja a “kézi csúszó szelepet” a “SZÍVÁS” irányba

Mozgassa a “kézi csúszó szelepet” nyitásba “→”



Fig. 20



Fig. 21

Figyelje a vákuum manométert és a figyelmeztető villogót az emelés közben!



Fig. 22



Fig. 23

4.6 Beüzemelés: UM- VS-SPEEDY



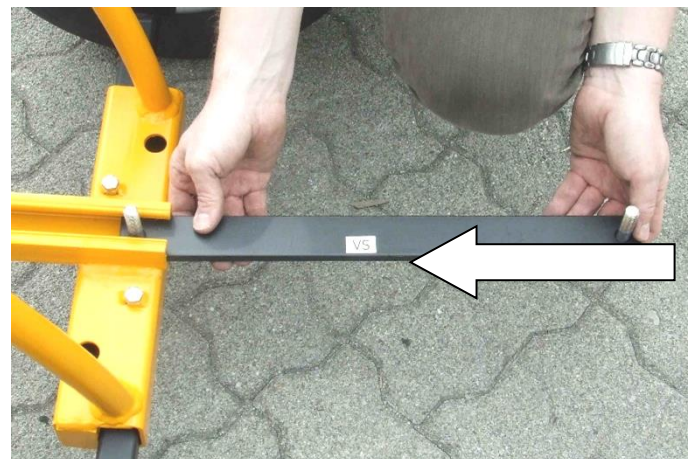
1. ábra

Szerelje fel az UM-VS-S használatához megengedett szívólapot (lásd “Műszaki adatok” fejezet) a “SM/VS tartójára”

Helyezze be a “VS-S sínét”.

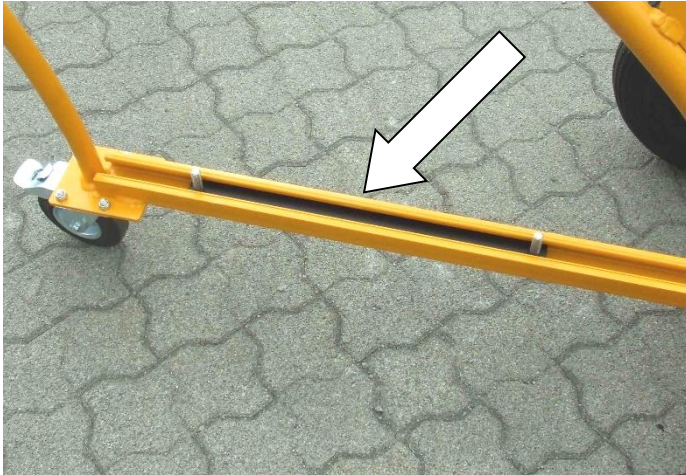


2. ábra



3. ábra

Állítsa a rúd középre.



3. ábra

Helyezze a VS-S egységet az UM kocsi



5. ábra

Rögzítse a VS-S a két szárnyas anyával a "VS-S sínhez".

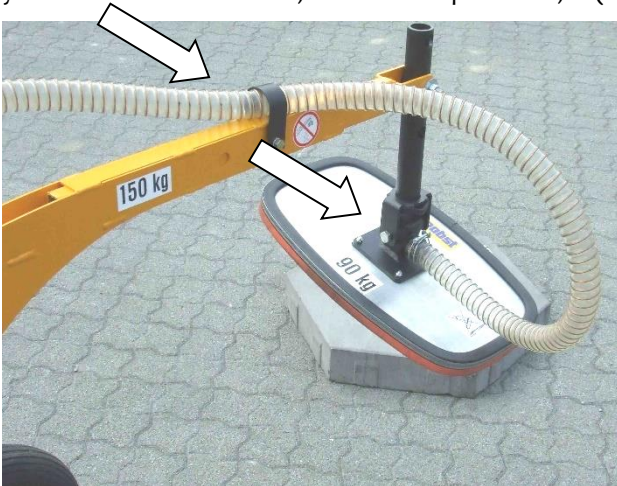


6. ábra



7. ábra

Helyezze fel a vákuum tömlőt, ami a szívólaptól indul, a (↘) tömlő rögzítővel a gémre.

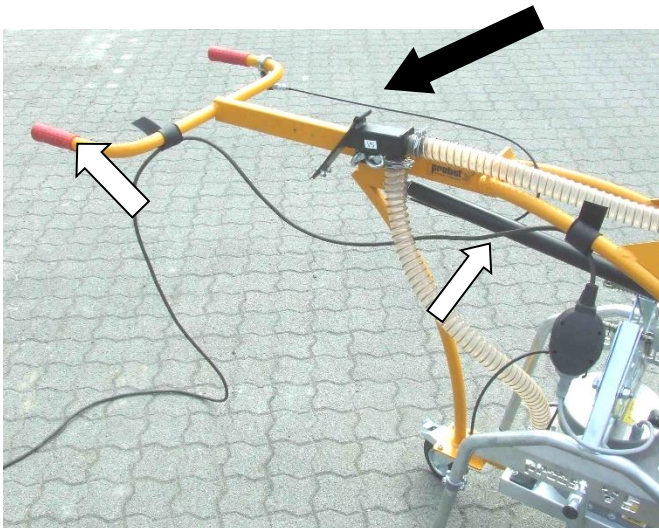


8. ábra



9. ábra

Telepítse a vákuum tömlőt a levegő-kiengedő szelephöz (↙)



10. ábra

Rögzítse a tápkábelt egy tépőzárral a kézi kezelő karra az UM kocsi vázához. (kis fehér nyilak a ↗ ↘ 10. ábrán)



11. ábra

Indítsa el a VS-S alapgépet (további utasításokért nézze meg a VS-S használati utasítását)



12. ábra



13. ábra

Felügyelje termék mozgás közben a vákuum manométert!

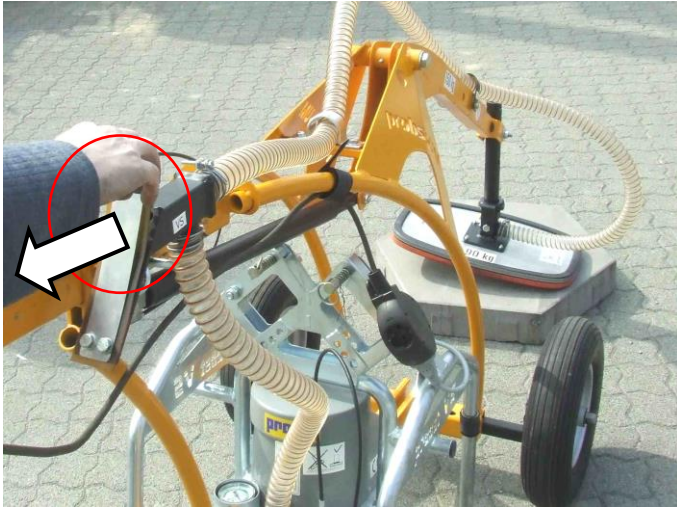


14. ábra



15. ábra

Nyissa meg a levegő-kiengedő szelepet a termék elengedéséhez (lásd 16+16A ábra).



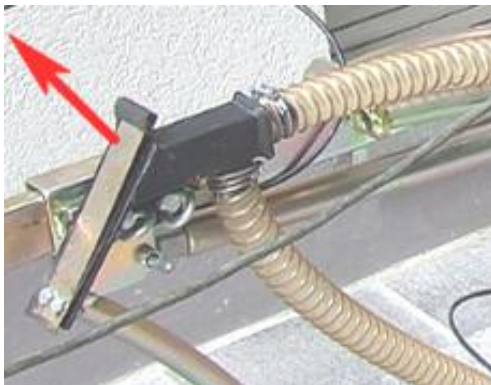
16. ábra

Ha a UM-VS-S géppet egyetlen területen üzemelteti, az oldalsó biztosító/kinyitható kézi karok leszerelhetők az UM-VS-S könnyebb irányíthatósága miatt.

(16 ábra (és a pl. 12 vagy 13) mutatja az UM-VS-S a **biztosító/kinyitható kezelő karokkal**) (17 ábra mutatja az UM-VS-S **biztosító/kinyitható kezelőkarok nélkül**)

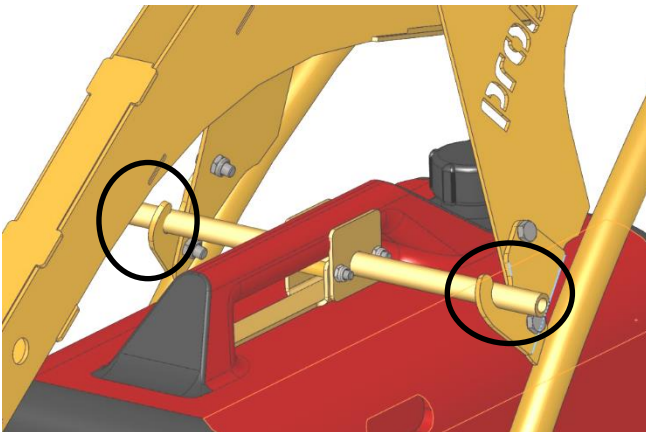
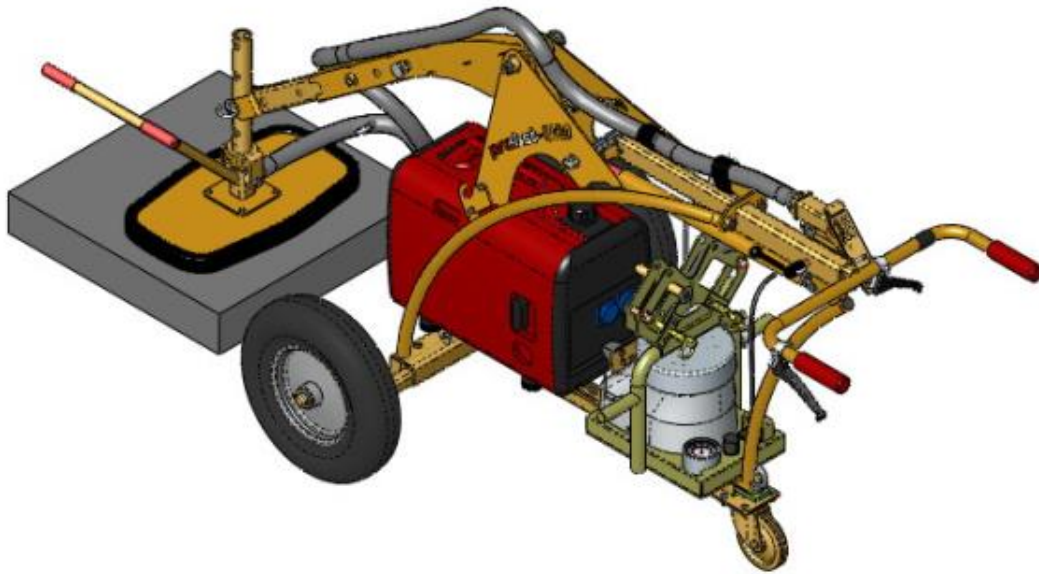


17. ábra



16A. ábra

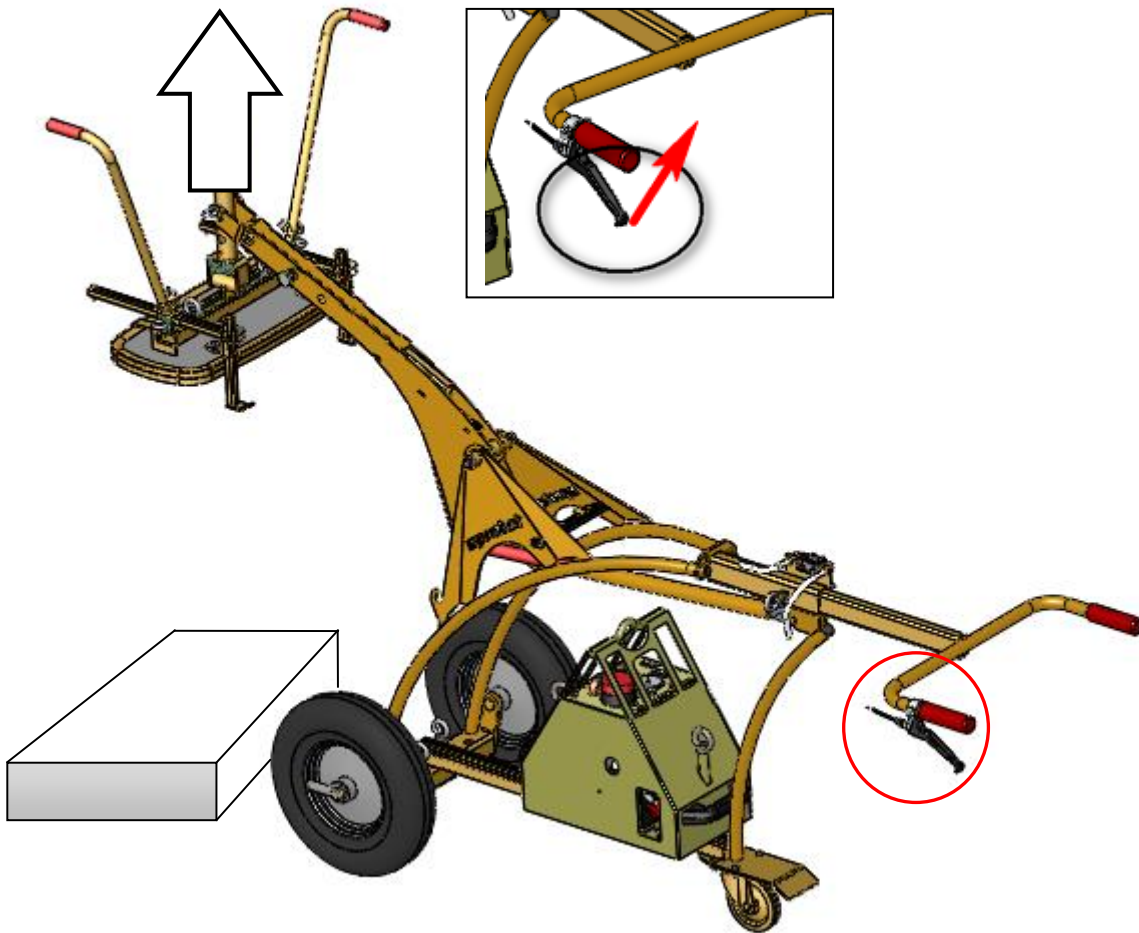
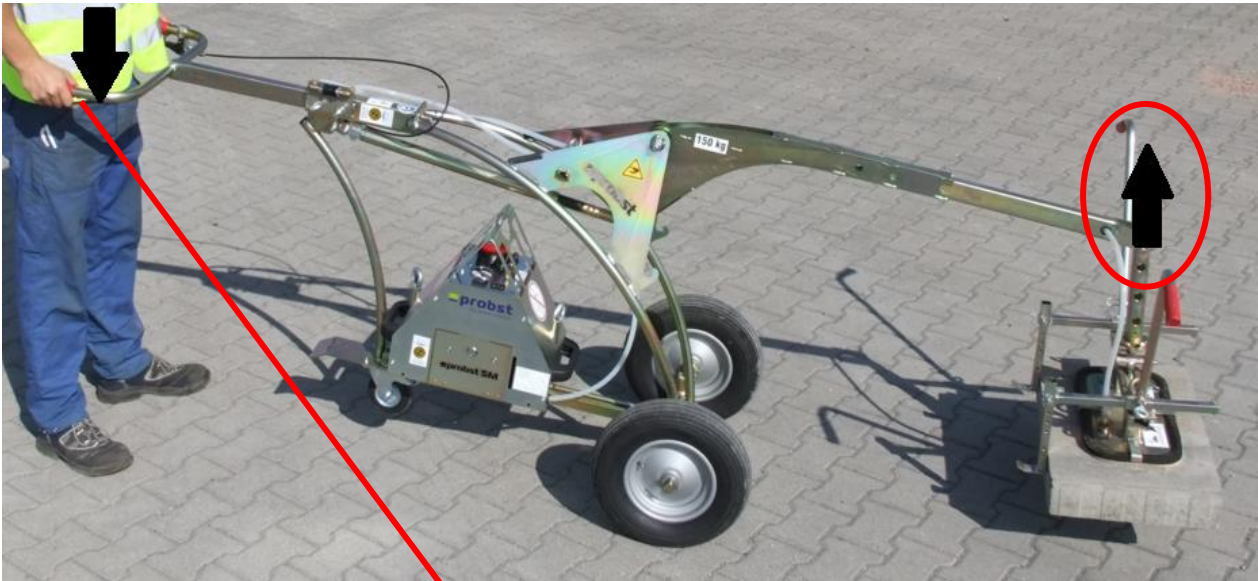
4.6.1 UM - VS-S (SPEEDY) a beépített Honda SE generátorral



5 Működtetés

5.1 Munkamenet





6 Karbantartás és tisztítás

6.1 Karbantartás



Az eszköz megbízható működése, üzembiztonsága és hosszú élettartama szavatolt, ha a táblázatban feltüntetett karbantartást a megadott időpontokban elvégzik.

Csak eredeti-alkatrészt szabad felhasználni, különben garanciavesztés!



Munkavégzés csak nyomásmentes, áramtalanított és nyugalmi állapotban lévő berendezésen történhet!

A berendezésen végzett munkánál biztosítani kell, hogy a berendezés váratlanul ne tudjon bezáródni.
Balesetveszély!!!!

MECHANIKA

KARBANTARTÁSI IDŐ

Első átvizsgálás
25 munkaóra után

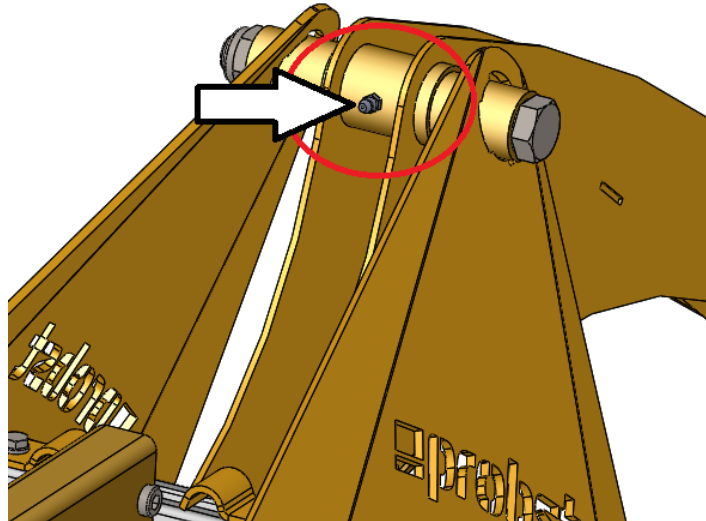
All 50 operating hours

Minimum évente 1x

(nagy igénybevétel esetén az intervallumot lerövidíteni)

Elvégzendő feladat

- Az összes rögzítő csavart ellenőrizni ill. utánahúzni.
(Csak szakember végezheti a munkát)
- Az összes rögzítő csavart után húzni (vigyázzanak arra, hogy a csavarokat a megfelelő nyomatékkal húzzák a csavar szilárdságának megfelelően).
- Előforduló biztonsági elemeket (mint rugós rögzítő) megfelelő működésének ellenőrzése és a hibás biztosító elemek cseréje.
- Minden csuklót, megvezetést, csapokat, fogaskerekeket a kifogástalan működésre vonatkozólag felülvizsgálni, szükség szerint után állítani vagy kicserélni.
- A fogópofákat (ha vannak), kopásra vonatkozólag vizsgálni és tisztítani, szükség esetén cserélni.
- A felső és alsó oldali csúszócsapágyakat (ha vannak) nyitott eszköznél be kell zsírozni.
- Összes zsírógombot (ha van) zsírnyomóval megkenni.
- Zsírozza meg az összes zsírógombot (lásd → az alsó ábrán) és kenje (ha felszerelt) a berendezés nyitott állípotában egy spatulával.
- Minden függesztő részt valamint a csapokat és füleket ellenőrizni kell. Szakember vizsgálja át repedésre, kopásra korrózióra és működés biztonságra vonatkozólag.



6.2 Szívótalp és tömítő gyűrű

Tisztítsa meg a tömítő gyűrűt sűrített levegővel és/vagy a vízszugárral hetente egyszer, hogy eltávolítsa a tárgyakat és a szennyeződéseket, mint a homok, kő részecskék, por, stb. Tisztítsa meg a tömítőgyűrűt egy ruhával, és/vagy fújja ki a sűrített levegővel.

A sérült vagy kopott tömítő gyűrűt (repedések, lyukak, deformáció) kell cserélni azonnal.

A készülék tisztítására csak hidegoldószert használjon. Ne használjon benzint vagy maró folyadékot, mivel ezek károsítják a tömlőket.

6.3 Javítás

- Az eszközt csak ismeretekkel és képesítéssel rendelkező személy javíthatja.
- Az ismételt üzembe helyezés előtt szakhatóság által végzett soron kívüli vizsgálat szükséges.



Minden javításhoz az eszközt teljesen áramtalanítani kell!

6.4 Biztonsági eljárások

- A felhasználó felelős, hogy az eszközt legalább évente szakember felülvizsgálja és a hiányosságokat elhárítsa (→ lásd DGUV rendeletek 1-54 és DGUV 100-500 normák).
- A konformitás nyilatkozat vonatkozó rendelkezéseit be kell tartani!
- Ezt a vizsgálati etikettet nálunk be lehet szerezni (Rend.sz.: 2904.0056 +Tüv-címke pisti évszám)
- A szakértői vizsgálatot a gyártó Probst GmbH cég is végezheti.
Írjonkünk: service@probst-handling.com
- Ajánljuk, hogy az eszközön elvégzett vizsgálatot és javítást a „Biztonsági vizsgálati etiketten” jól láthatóan rögzítsék.



A szakértői vizsgálatot okvetlenül dokumentálják!

Eszköz	Év	Dátum	Szakértő	Cég

6.5 A típustáblához tájékoztató



Fontos adatok az eszköz beazonosításához az eszköztípus, eszközsorszám és gyártási év. Az alkatrész rendeléshez, garanciális és egyéb kérdéseknél meg kell adni azokat.

A maximum teherbírás az eszközre vonatkozó maximum terhelhetőség. A maximum teherbírást nem szabad túllépni.

A típustáblán feltüntetett önsúlyt a teheremelő/targonca alkalmazásakor (valamint: daru, láncos emelő, targonca, földmunkagép...) figyelembe kell venni.

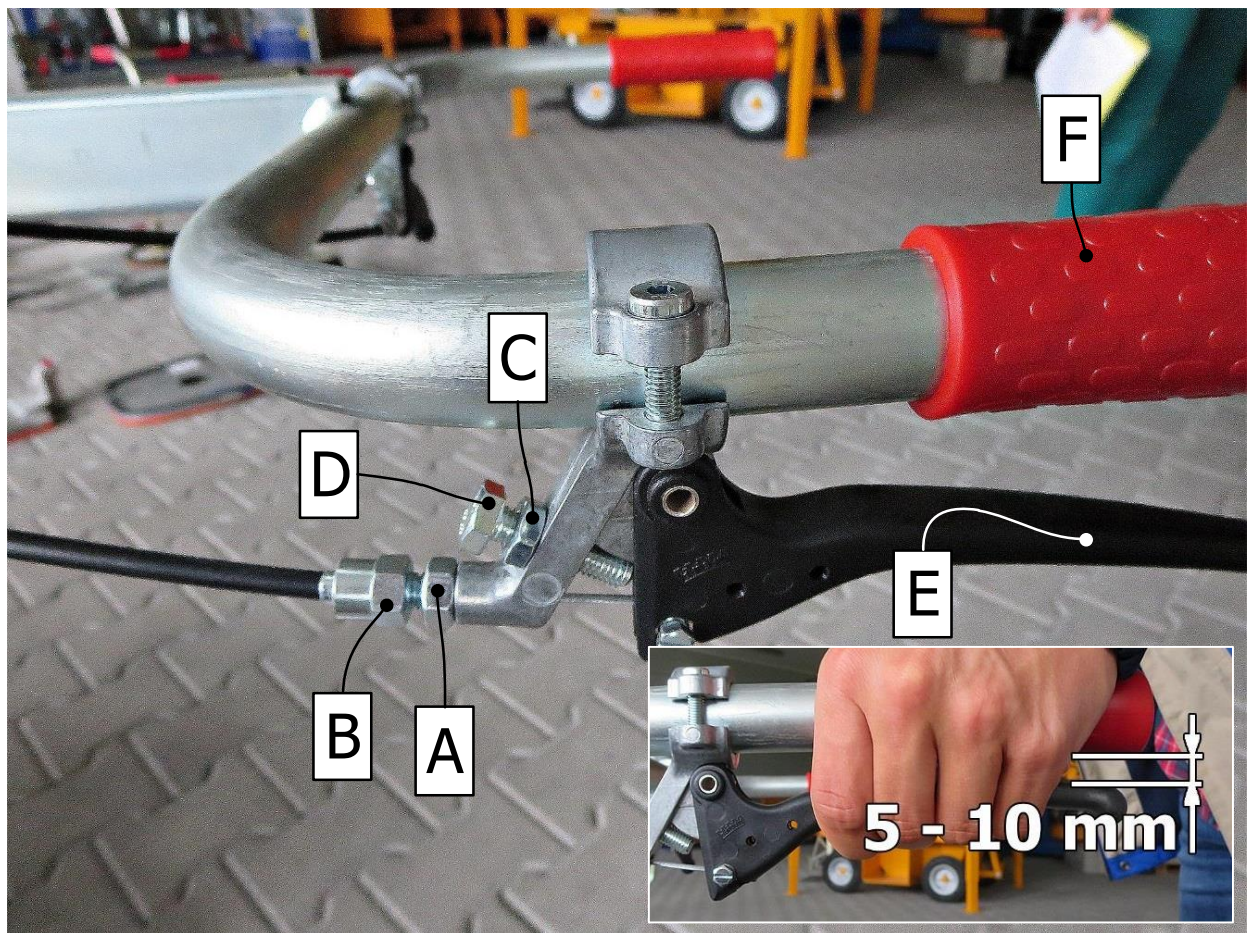
	MSP-3-S-85-3 x SPS 23/13-a 35-40
	Artikel-Nr. 53100130 Geräte-Nr. 31516003-10-001 Baujahr 2015 Eigengewicht 18 kg Tragfähigkeit 250 kg Greifbereich 50 - 540 mm Eintauchtiefe 130 mm
Probst GmbH Gottlieb-Daimler-Strasse 6 D - 71729 Erdmannhausen	 0 123456 789012
Tel.: +49 (0) 7144 3309-0 www.probst-handling.de	

Példa:

6.6 PROBST berendezések bérléséhez/kölcsönzéséhez UTASÍTÁS



Minden egyes Probst berendezés bérlésénél/kölcsönzésénél a vonatkozó eredeti üzemeltetési utasítást át kell adni. (a felhasználó ország nyelvének eltérése miatt a fordítás mellé mindig az eredeti üzemeltetési utasítást is át kell adni)!



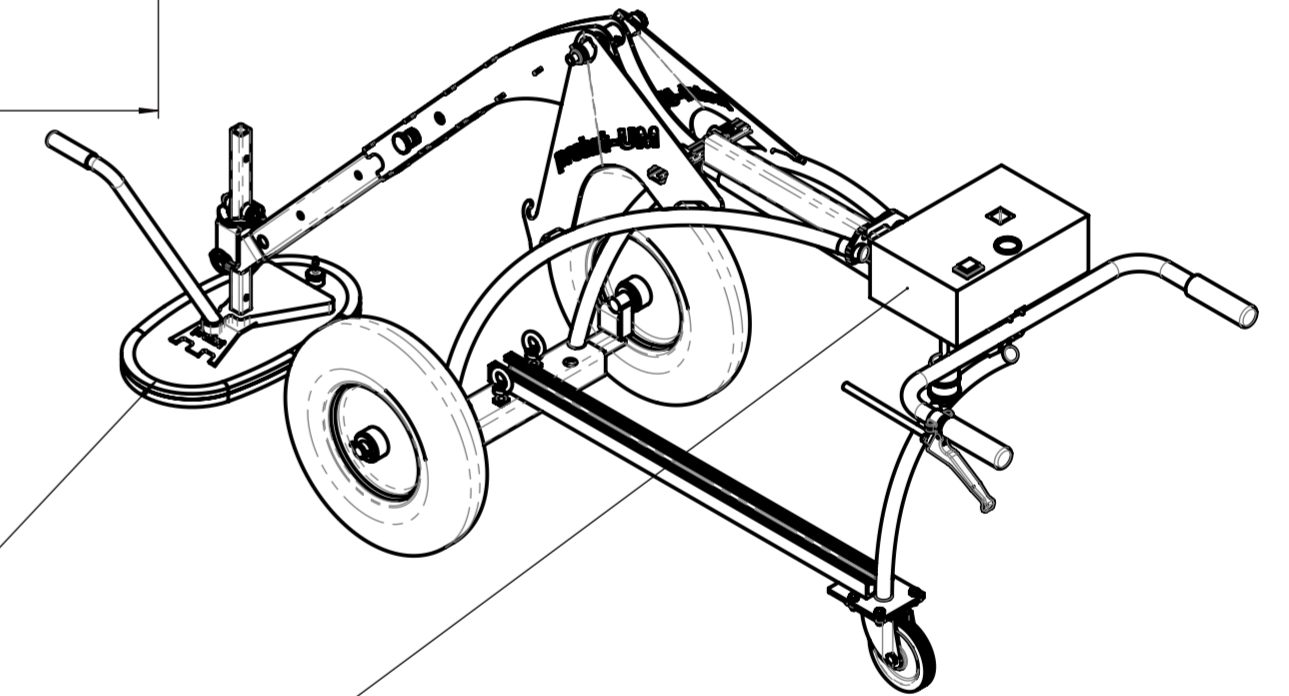
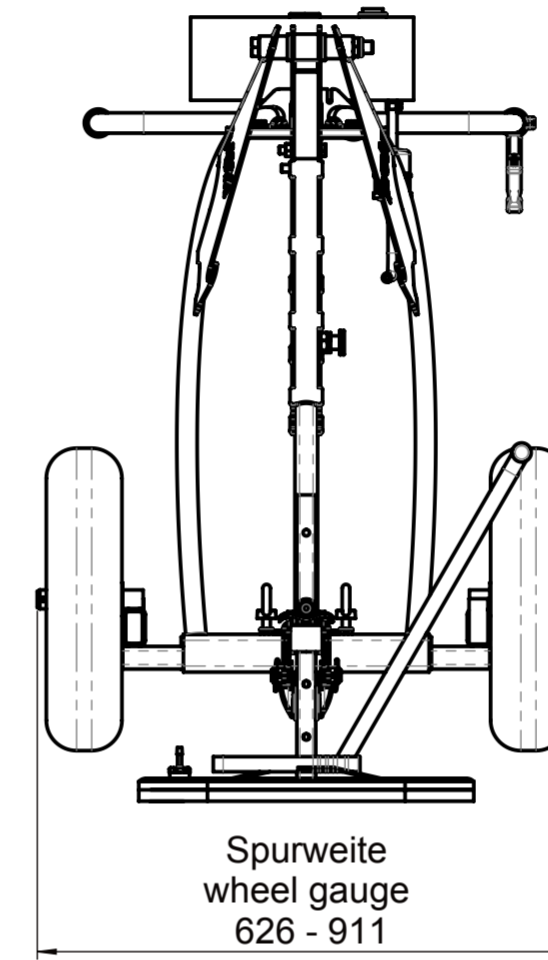
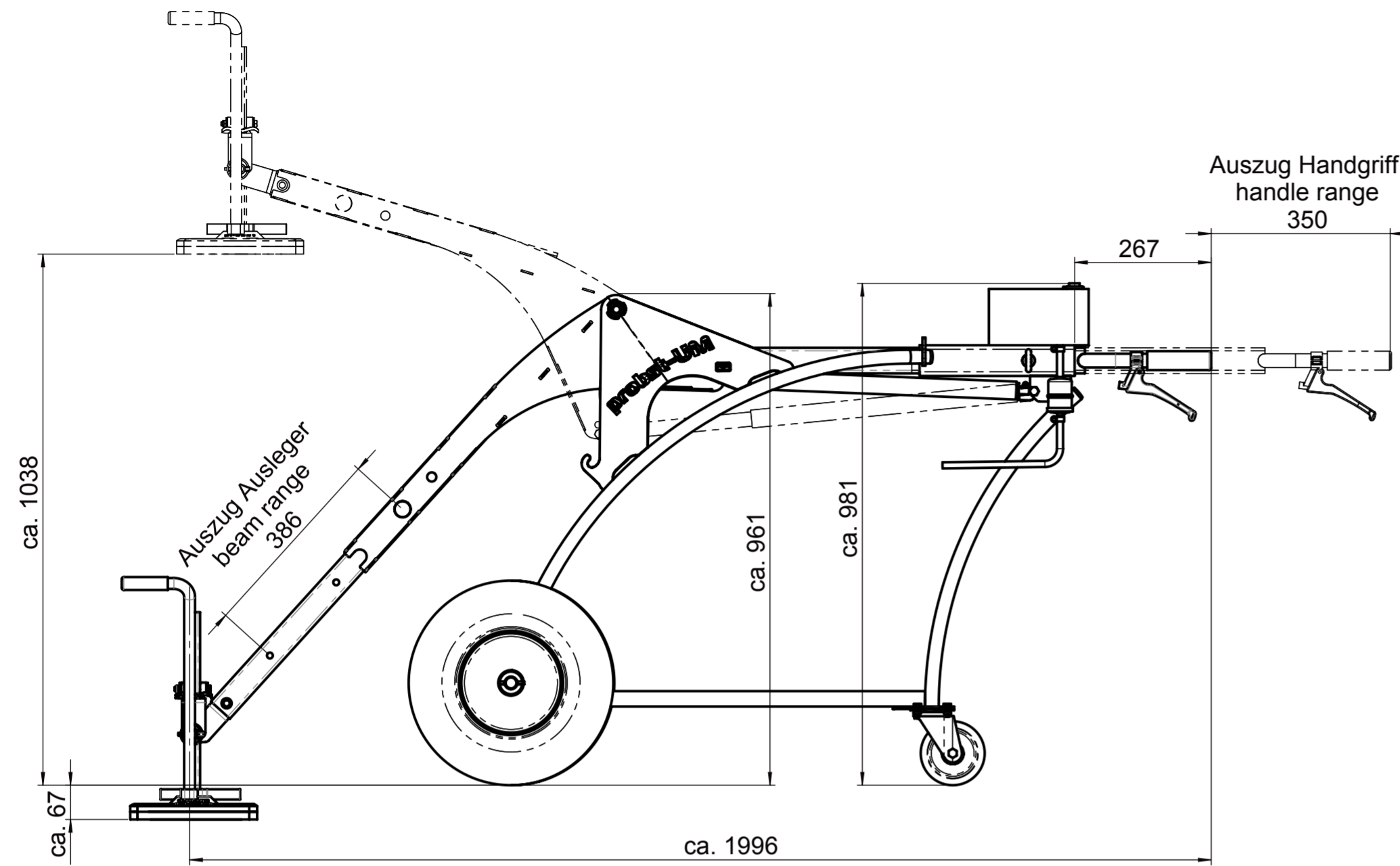
Sollzustand: Ausleger bewegt sich erst, wenn der Betätigungshebel fast am Griff **F** anliegt.

1. Kontermutter **A** lösen
2. Bowdenzugmutter **B** durch drehen so einstellen, dass der Ausleger sich bewegt, wenn Betätigungshebel **E** fast am Griff **F** anliegt (5 – 10 mm Luft).
3. Kontermutter **A** festdrehen
4. Kontermutter **C** lösen
5. Anschlagschraube **D** so drehen, dass der Betätigungshebel **E** nicht mehr locker ist
6. Kontermutter **C** festdrehen

Target state: The jib is moving only after the operating lever is almost in contact with the handle **F**.

1. Release the lock nut **A**
2. Adjust the nut on the bowden cable **B** by rotating it, so that the jib is moving only after the operating lever **E** is almost in contact with the handle **F** (5 – 10 mm gap)
3. Tighten the lock nut **A**
4. Release the lock nut **C**
5. Rotate the end stop screw **D**, so that the operating lever **E** is not loose anymore.
6. Tighten the lock nut **C**

Uni Mobil UM-VPH 42740014



42700010

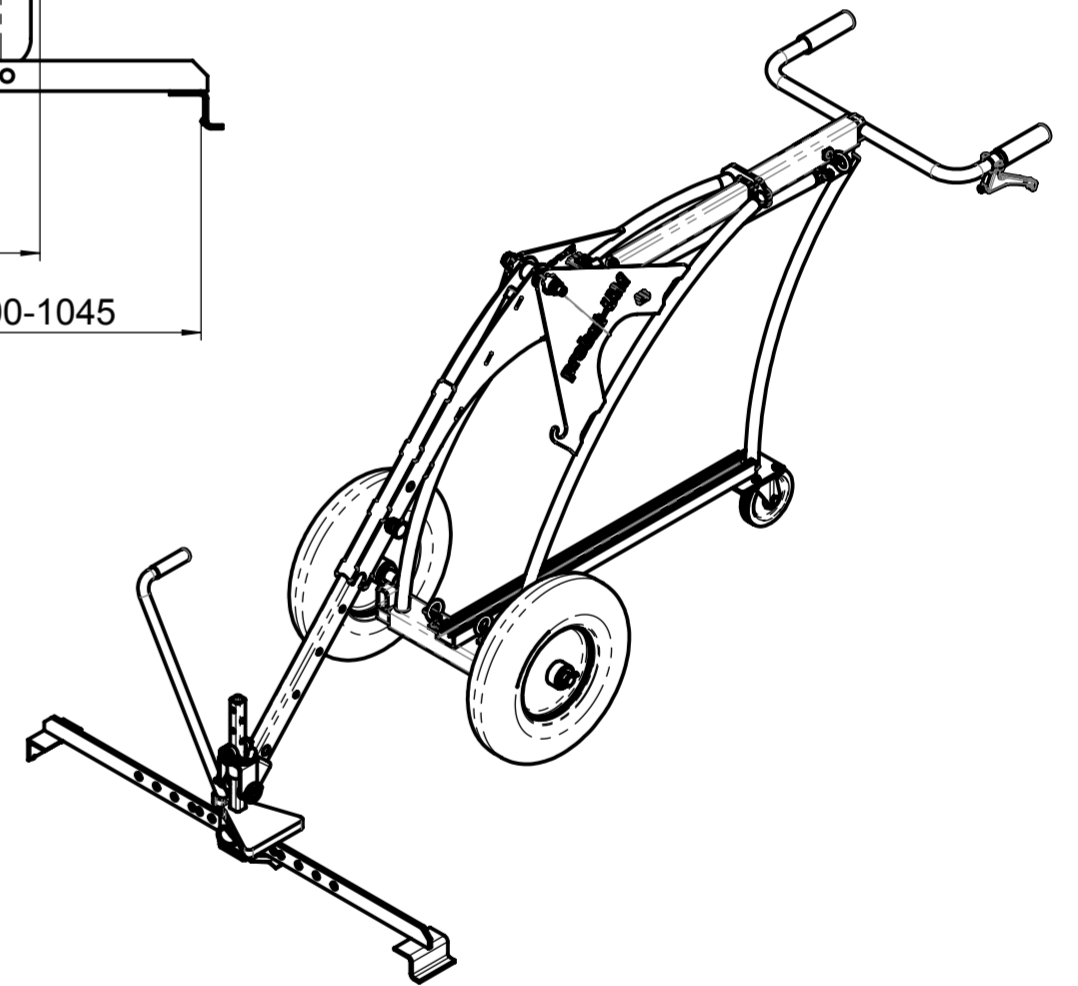
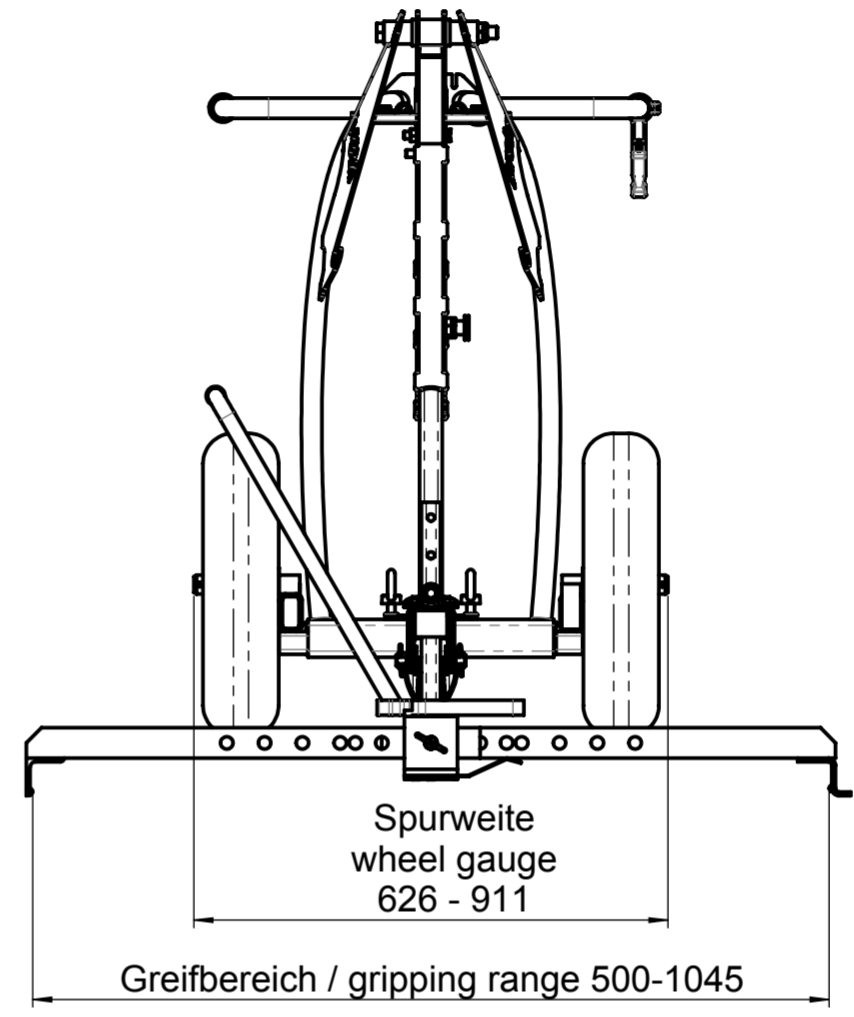
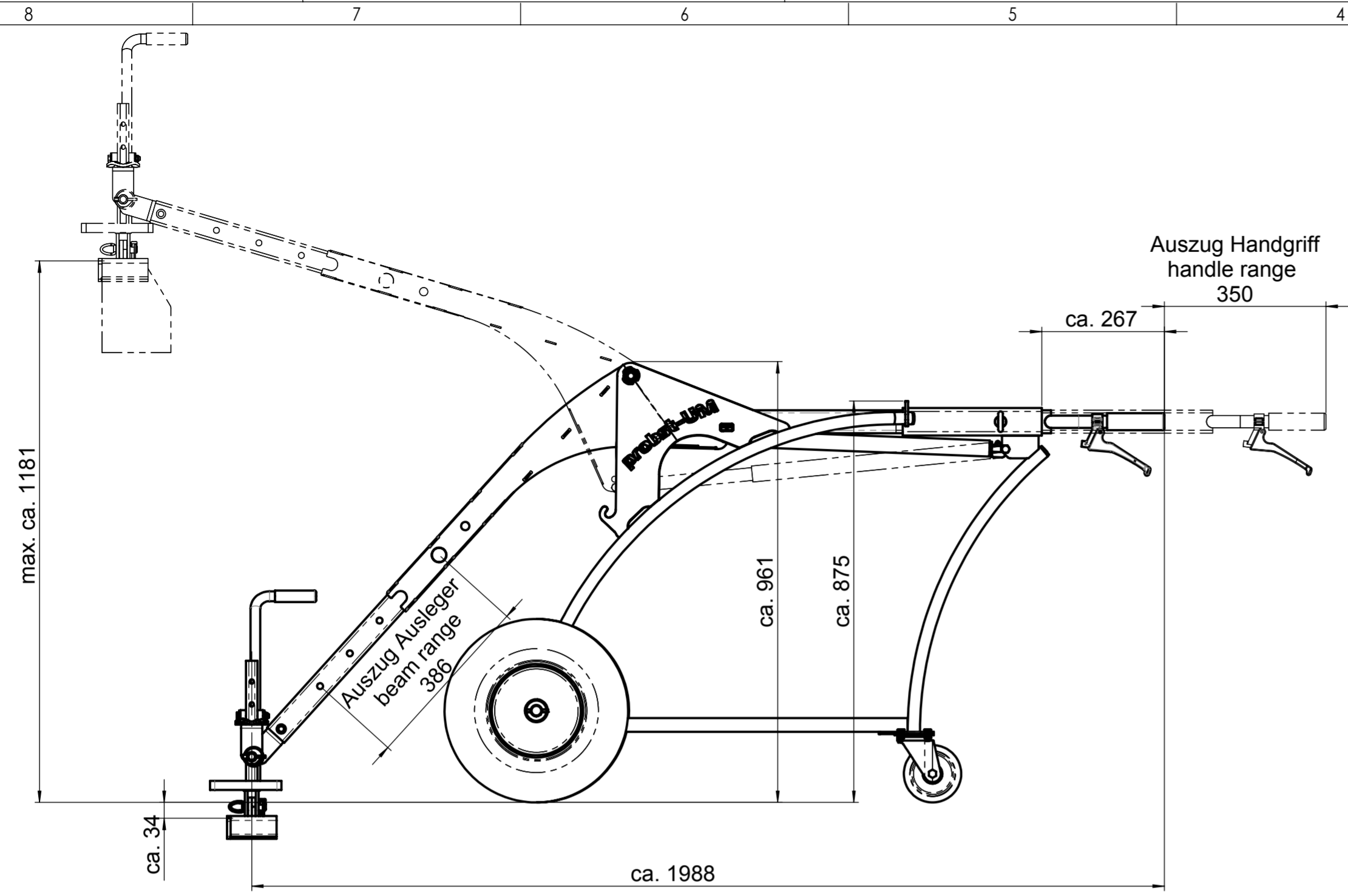
42710001

Tragfähigkeit: 150 [kg]

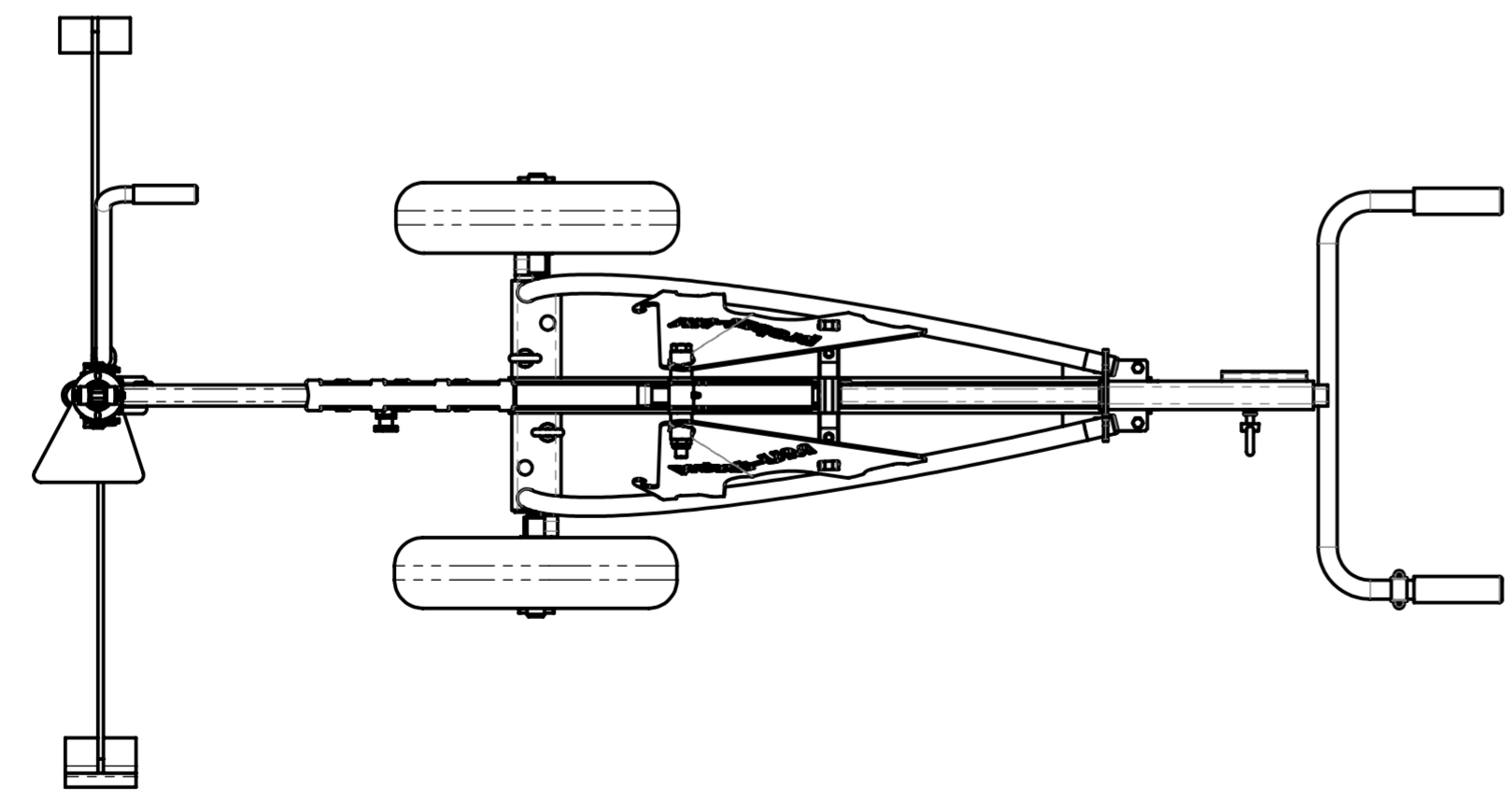
Carrying Capacity: 150 [kg] / (330 [lbs.])

Laying dolly UNI MOBIL UM-VPH

Allgemeintoleranzen nach DIN ISO 2768c		Oberflächen nach DIN ISO 1302		allgemeiner Biegehalbmesser = Blechstärke	
		Bei Änderungen Rücksprache mit TB !			
		Oberflächenbehandlung	Format	Maßstab: 1:10 1:7	Gewicht: 40,7 kg
		A2	Schutzvermerk nach DIN 34 beachten! Nachdruck nur mit unserer Genehmigung!		
		Datum	Name	Benennung	
		Erst. 18.11.2011	Ralf.Northe	Verlegewagen Uni Mobil UM Grundmodul	
		Gepr.		ohne Unterdruckerzeuger, ohne Saugplatte	
		WA:		Artikelnummer/Zeichnungsnummer	
		Kunde:		42720235	Blatt 5 von 7
Zust.	Änderungstext	Datum	Von	Urspr.	Ers. f. Ers. d.

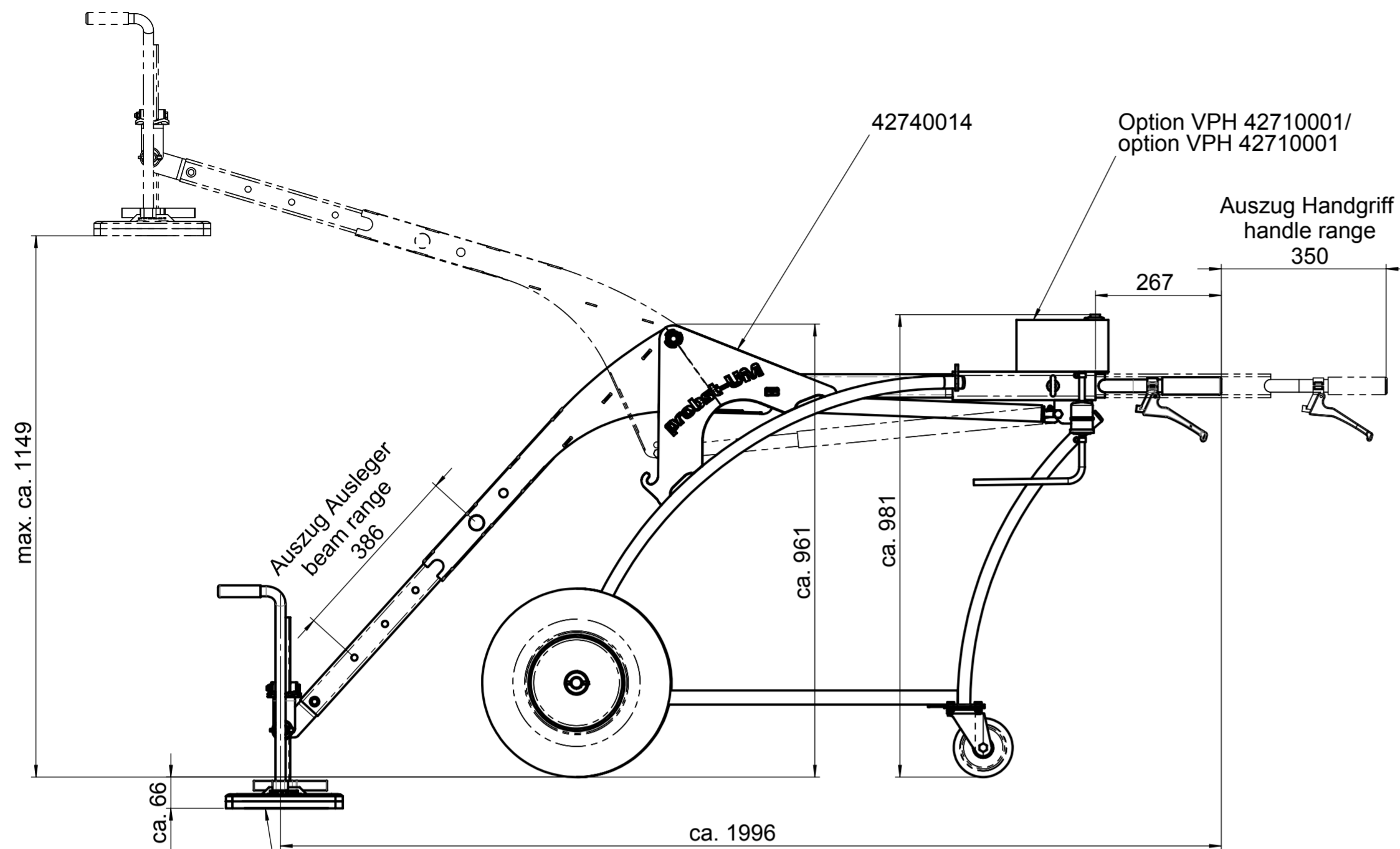


Tragfähigkeit: 100 [kg]
Carrying Capacity: 100 [kg] / (220 [lbs.])



UNIMOBIL UM-VZ1 Laying dolly - complete version

		Bei Änderungen Rücksprache TB !	
		Gewicht: 46 kg	
		Schutzvermerk nach DIN 34 beachten! Nachdruck nur mit unserer Genehmigung!	
		Benennung UNIMOBIL UM-VZ 1 Verlegewagen - Kompletgerät	
	Datum	Name	
Erst.	27.5.2013	Ralf.Northe	
Gepr.	27.5.2013	Ralf.Northe	
WA:		Artikelnummer/Zeichnungsnummer	
Kunde:		D52740015	
Zust.	Urspr.	Ers. f.	Ers. d.
		Blatt 1 von 1	



Option Saugplatte /
option suction plate

Option VPH 42710001/
option VPH 42710001

Auszug Handgriff
handle range
350

Auszug Ausleger
beam range
386

ca. 961

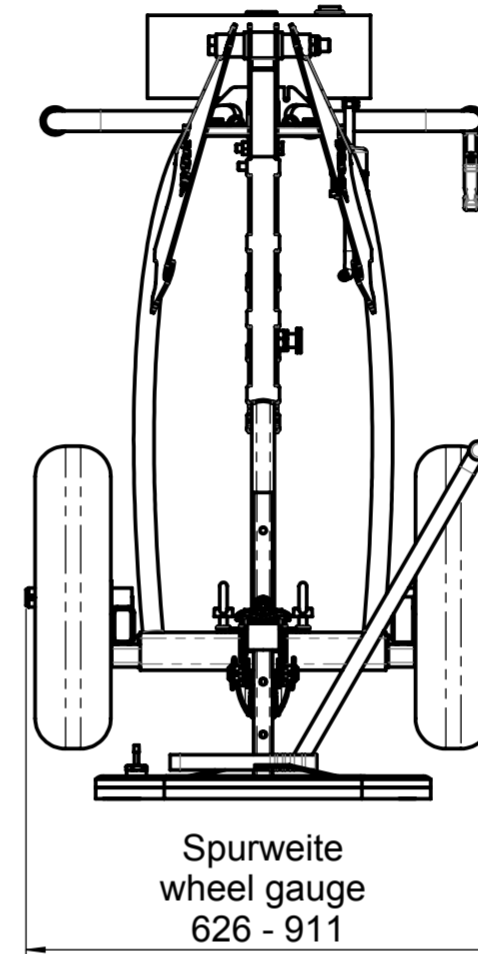
ca. 981

267

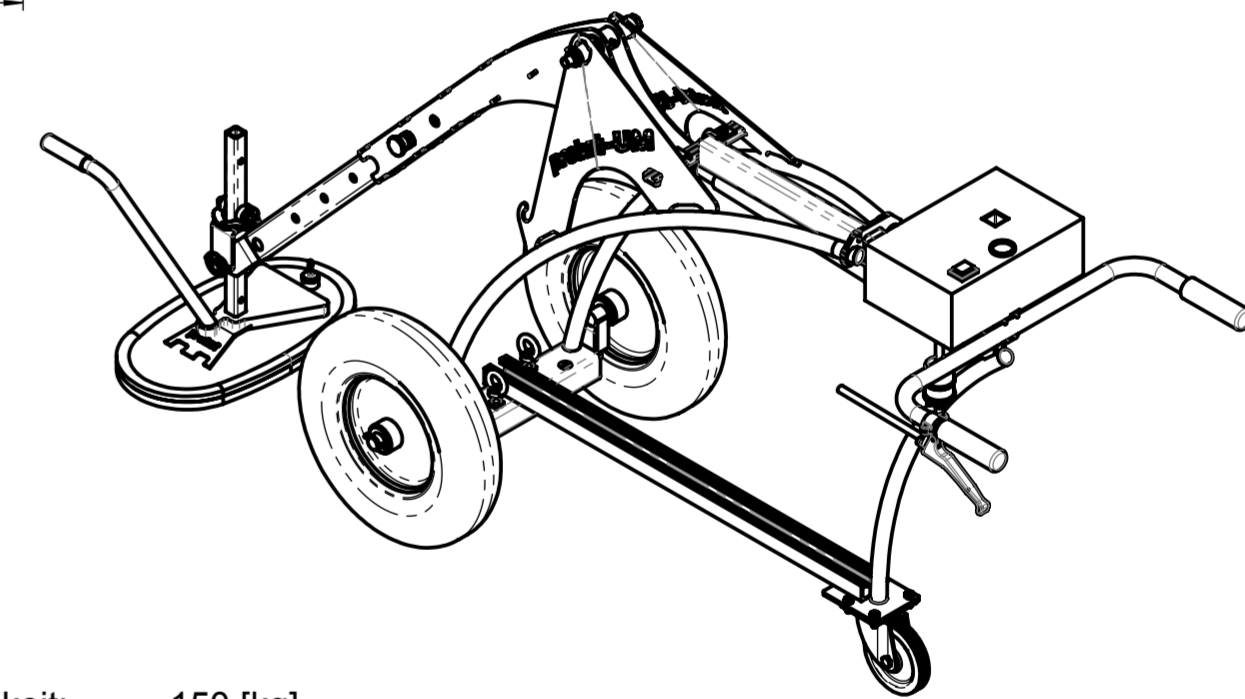
ca. 1996

max. ca. 1149

ca. 66



Spurweite
wheel gauge
626 - 911

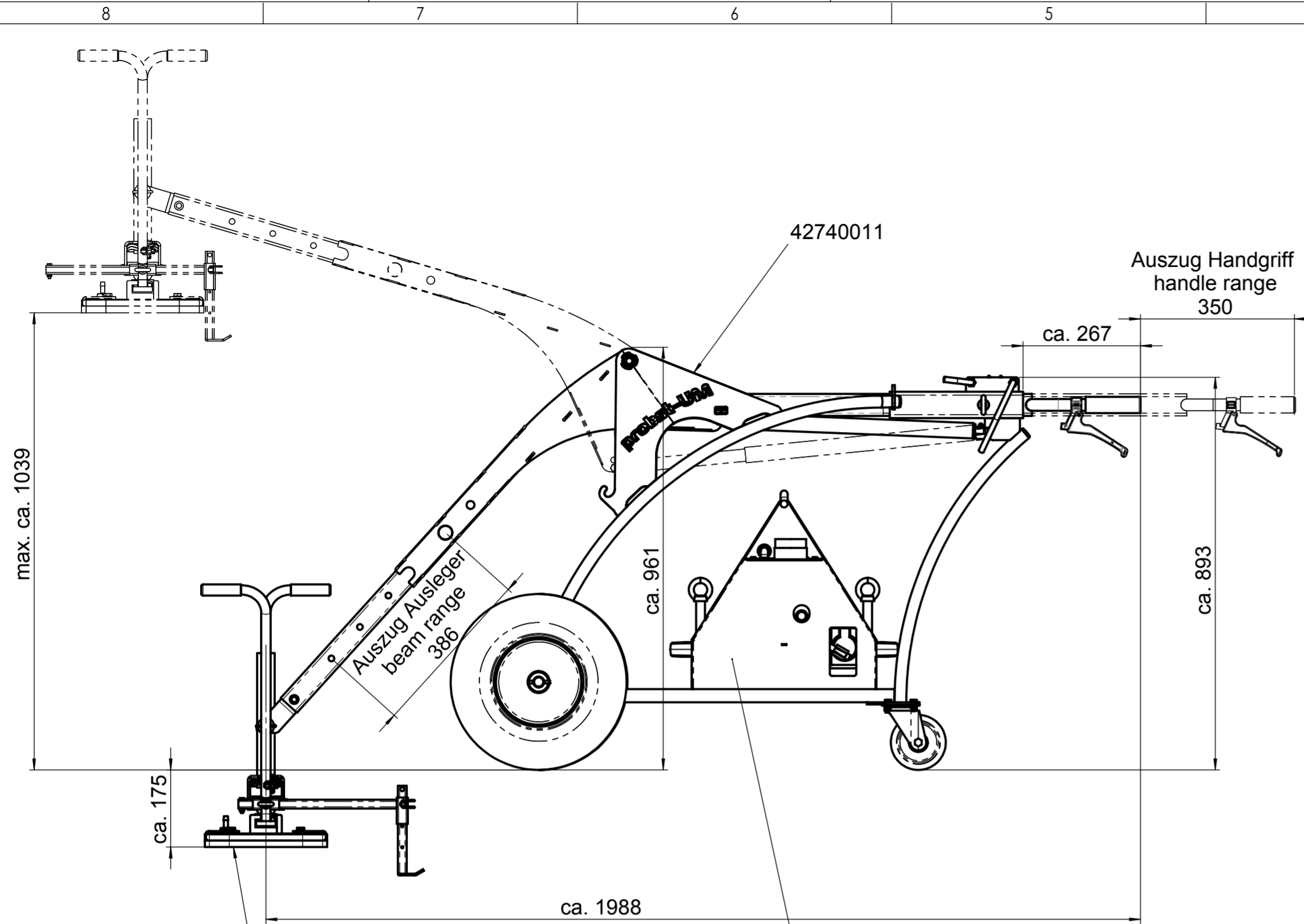


Tragfähigkeit: 150 [kg]

Carrying Capacity: 150 [kg] / (330 [lbs.])

UNIMOBIL UM-VPH Laying dolly - basic version

Allgemeintoleranzen nach DIN ISO 2768c		Oberflächen nach DIN ISO 1302		allgemeiner Biegehalbmesser = Blechstärke	
		Bei Änderungen Rücksprache mit TB !			
		Oberflächen- behandlung	Format	Maßstab: 1:10 1:12	Gewicht: 49 kg
		A2	Schutzvermerk nach DIN 34 beachten! Nachdruck nur mit unserer Genehmigung!		
		Datum	Name		
		Erst. 27.5.2013	Ralf.Northe		
		Gepr. 27.5.2013	Ralf.Northe		
		WA:		Benennung	
		Kunde:		UNIMOBIL UM-VPH Verlegewagen - Basisgerät	
		Artikelnummer/Zeichnungsnummer			Blatt
		D42740014			1
		Ers. f.			von 1
Zust.	Änderungstext	Datum	Von	Urspr.	Ers. d.



Auszug Handgriff
handle range
350

Auszug Ausleger
beam range
386

max. ca. 1039

ca. 267

ca. 961

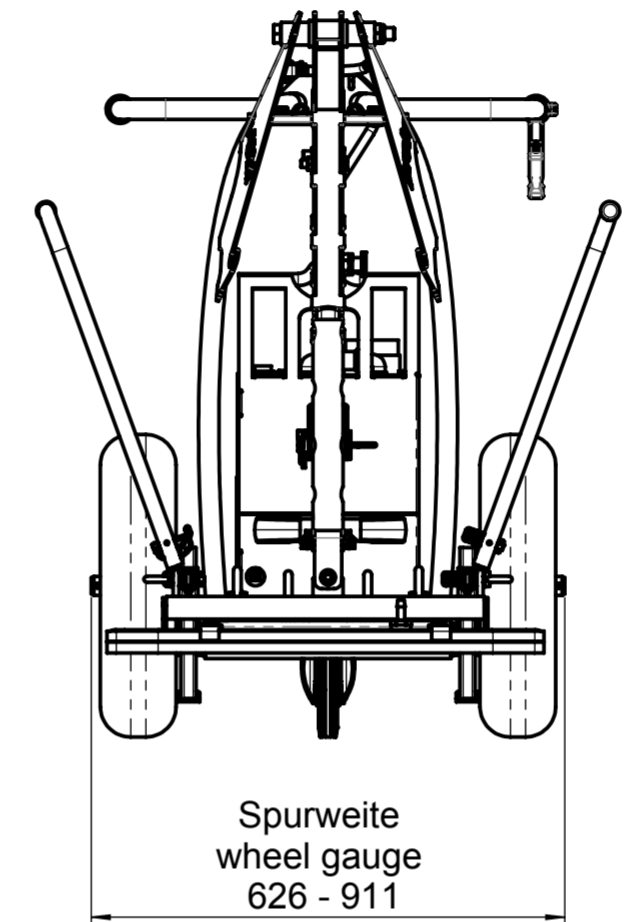
ca. 893

ca. 175

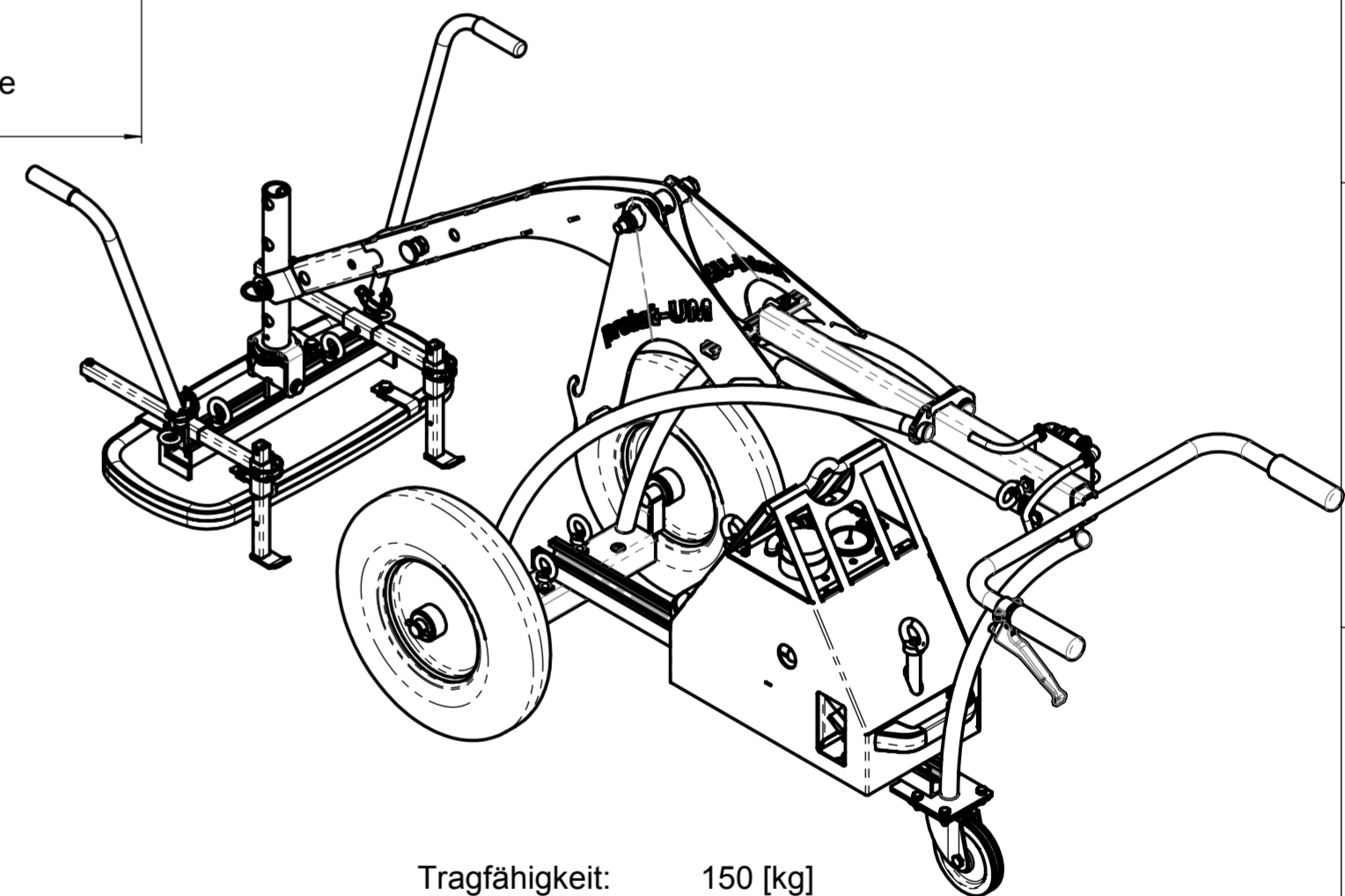
ca. 1988

Option Saugplatte
option suction plate

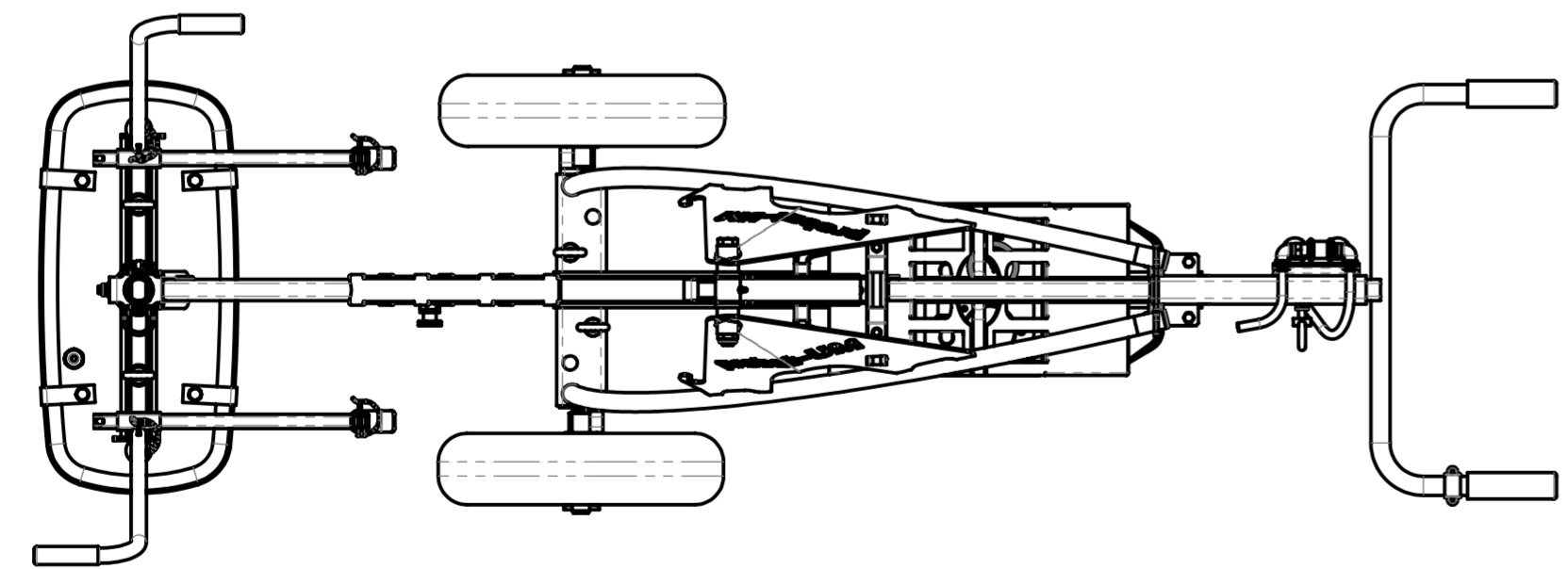
Option VACUUM-STEINMAGNET
option VACUUM-STONEMAGNET



Spurweite
wheel gauge
626 - 911

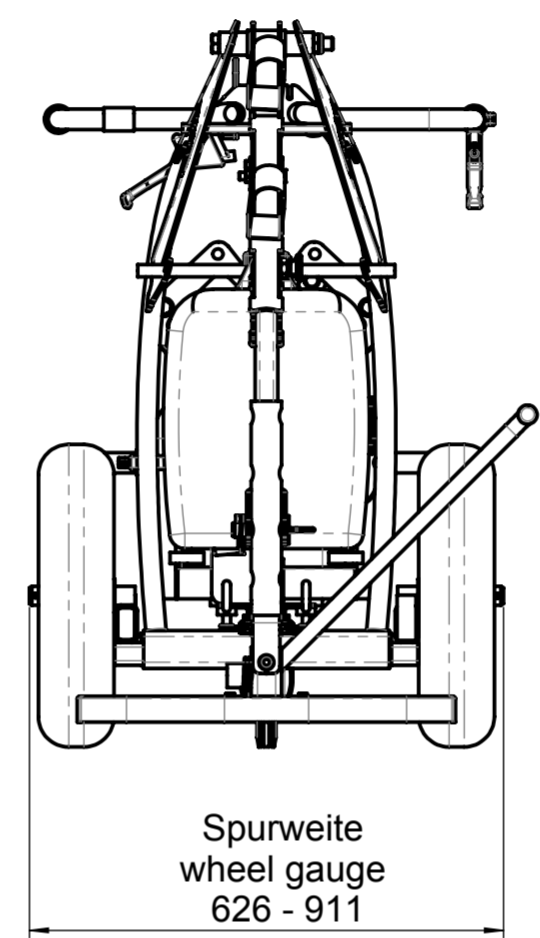
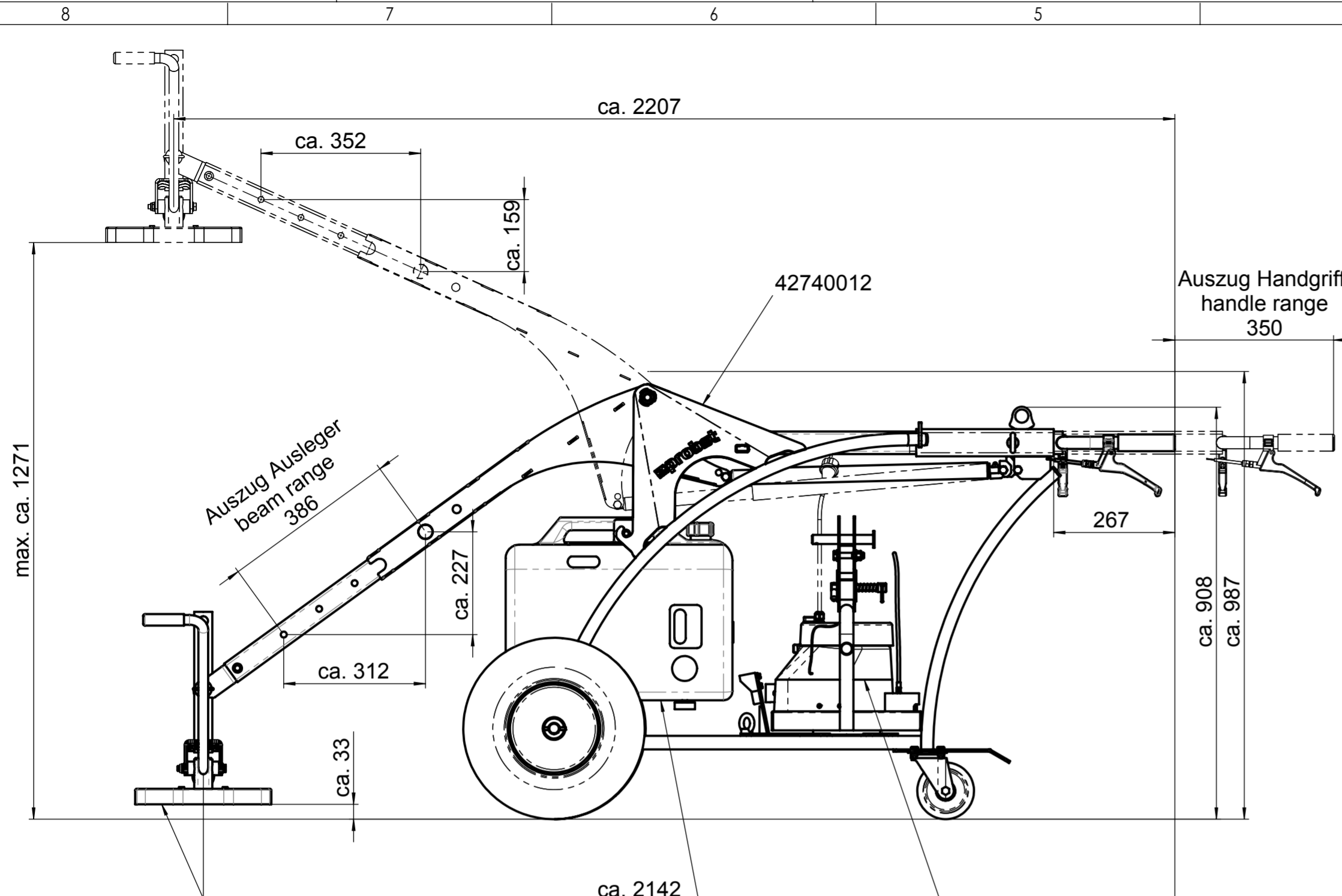


Tragfähigkeit: 150 [kg]
Carrying Capacity: 150 [kg] / (330 [lbs.])



UNIMOBIL UM-SM Laying dolly - basic version

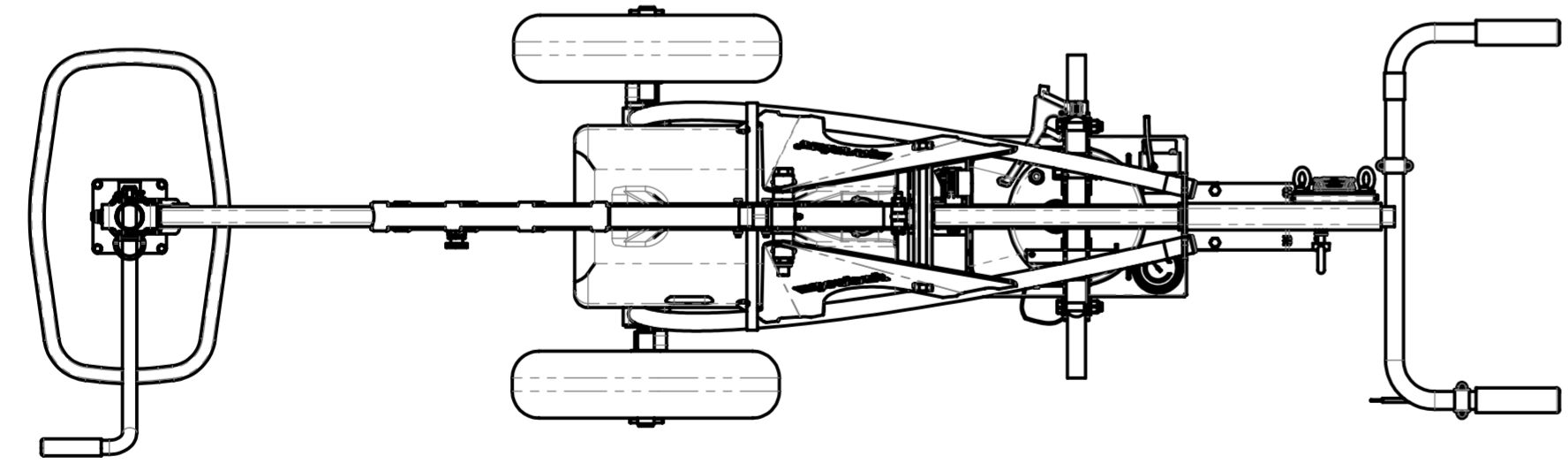
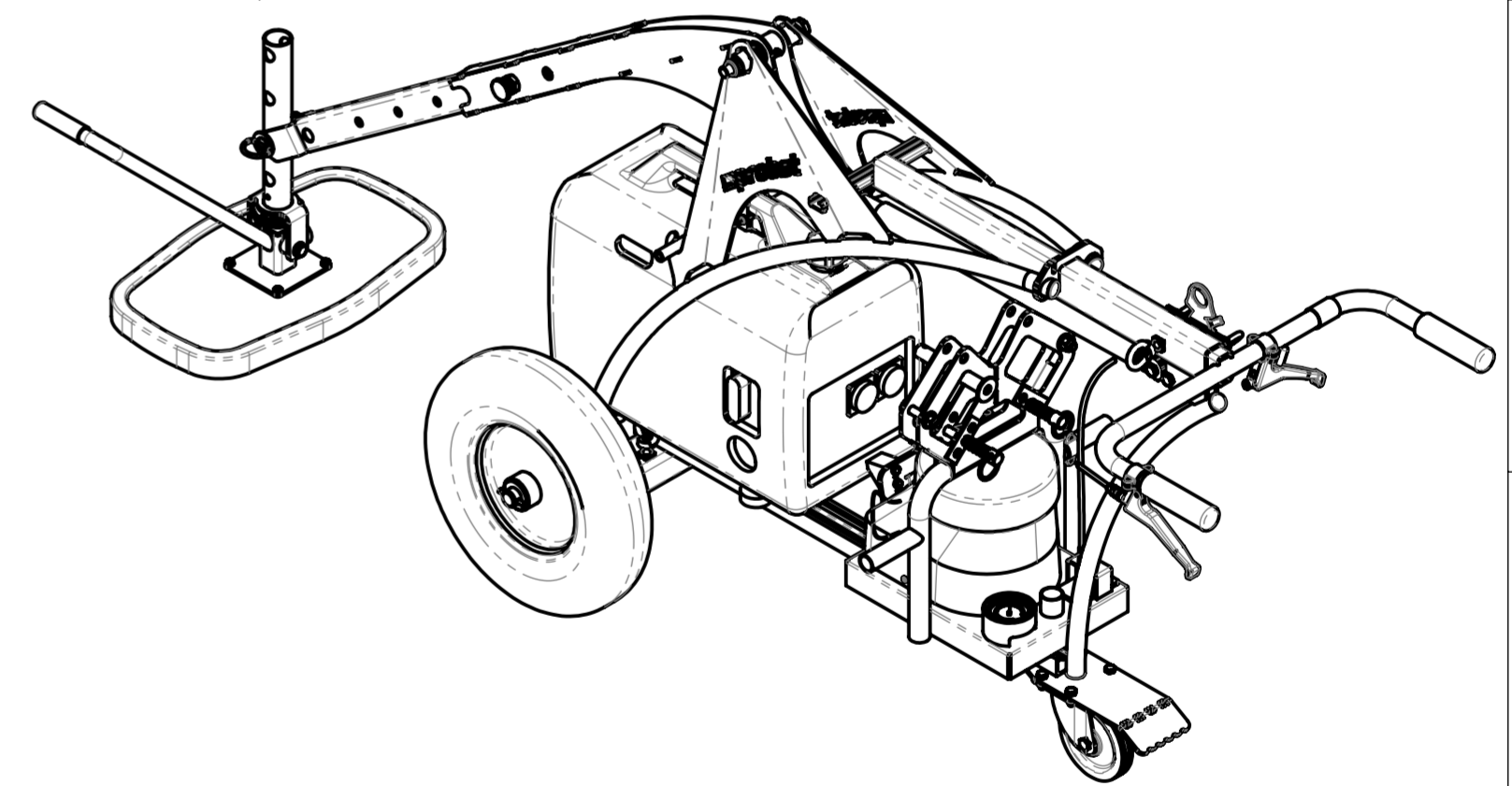
		Bei Änderungen Rücksprache TB !							
		Gewicht: 99 kg							
Schutzvermerk nach DIN 34 beachten! Nachdruck nur mit unserer Genehmigung!		Benennung							
<table border="1"> <tr> <th>Datum</th> <th>Name</th> </tr> <tr> <td>Erst. 27.5.2013</td> <td>Ralf.Northe</td> </tr> <tr> <td>Gepr. 27.5.2013</td> <td>Ralf.Northe</td> </tr> </table>		Datum	Name	Erst. 27.5.2013	Ralf.Northe	Gepr. 27.5.2013	Ralf.Northe	Uni Mobil UM-SM Verlegewagen - Basisgerät	
Datum	Name								
Erst. 27.5.2013	Ralf.Northe								
Gepr. 27.5.2013	Ralf.Northe								
WA:	Artikelnummer/Zeichnungsnummer	Blatt							
Kunde:	D42740011	1							
Zust. Urspr.	Ers. f.	von 1							
	Ers. d.								



Option Saugplatte / option suction plate

Option Stromerzeuger / option generator

Option SPEEDY VS-140 / option SPEEDY VS-140

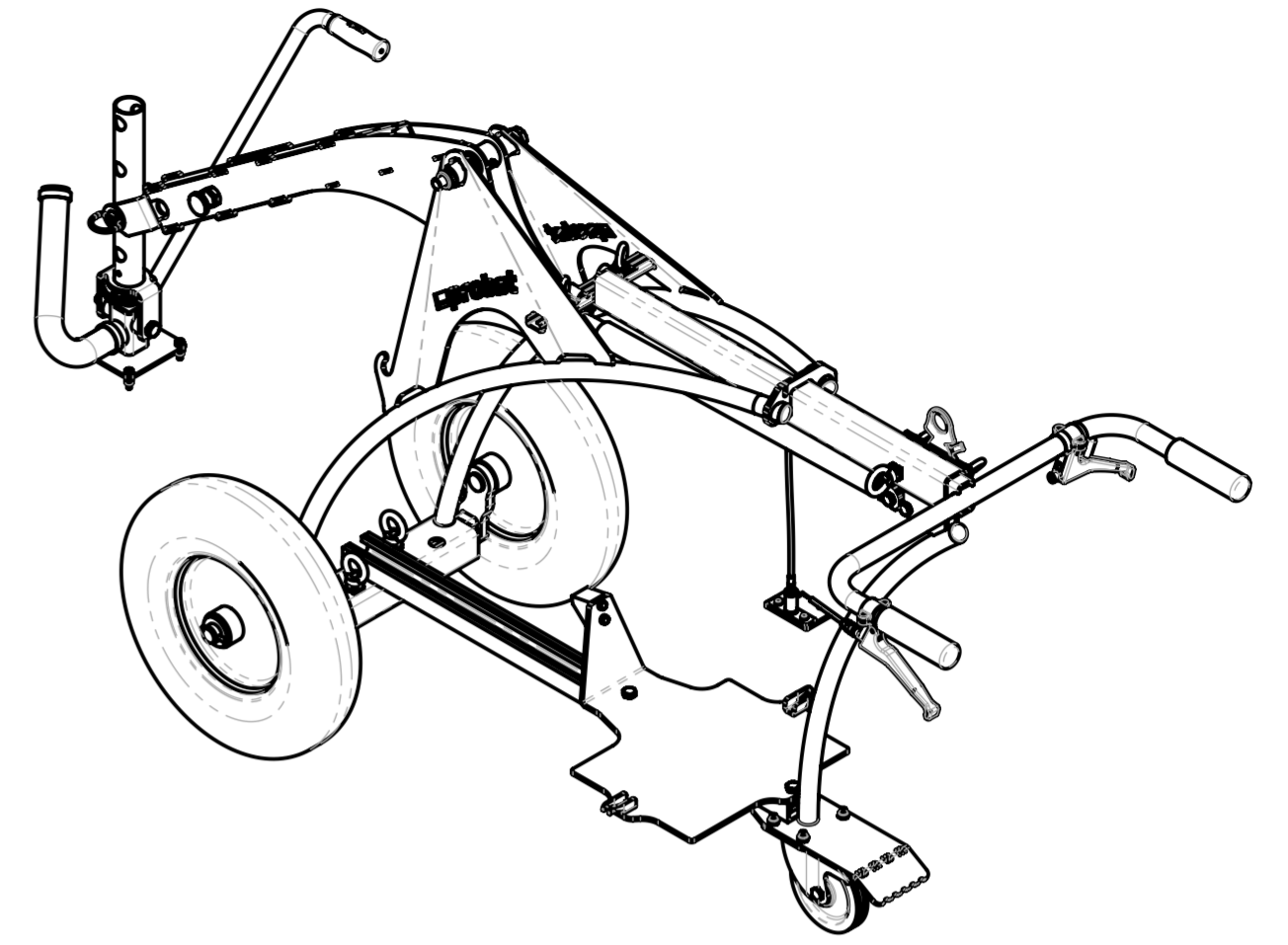


Tragfähigkeit: 150 [kg]
 Carrying Capacity: 150 [kg] / (330 [lbs.])

UNIMOBIL UM-VS-S/SE Laying dolly - basic version

Eigengewichte / Dead weights:
 UN-VS-S: 64 kg / 140 lbs
 UN-VS-S/SE-H: 84 kg / 185 lbs
 UN-VS-S/SE-K: 82,5 kg / 182 lbs

 the better solution		Bei Änderungen Rücksprache TB !	
		Gewicht:	
Schutzvermerk nach DIN 34 beachten! Nachdruck nur mit unserer Genehmigung!		Benennung	
Datum Erst. 27.5.2013 Name Ralf Northe		UNIMOBIL UM-VS-140 / SE Verlegewagen - Basisgerät	
WA:		Artikelnummer/Zeichnungsnummer	
Kunde:		D42740012	
Zust. Urspr.		Ers. f.	
		Ers. d.	
		Blatt 1 von 1	



42720225
siehe separate Liste
see separate list

42720226
siehe separate Liste
see separate list

42720235
siehe separate Liste
see separate list

42720373
siehe separate Liste
see separate list

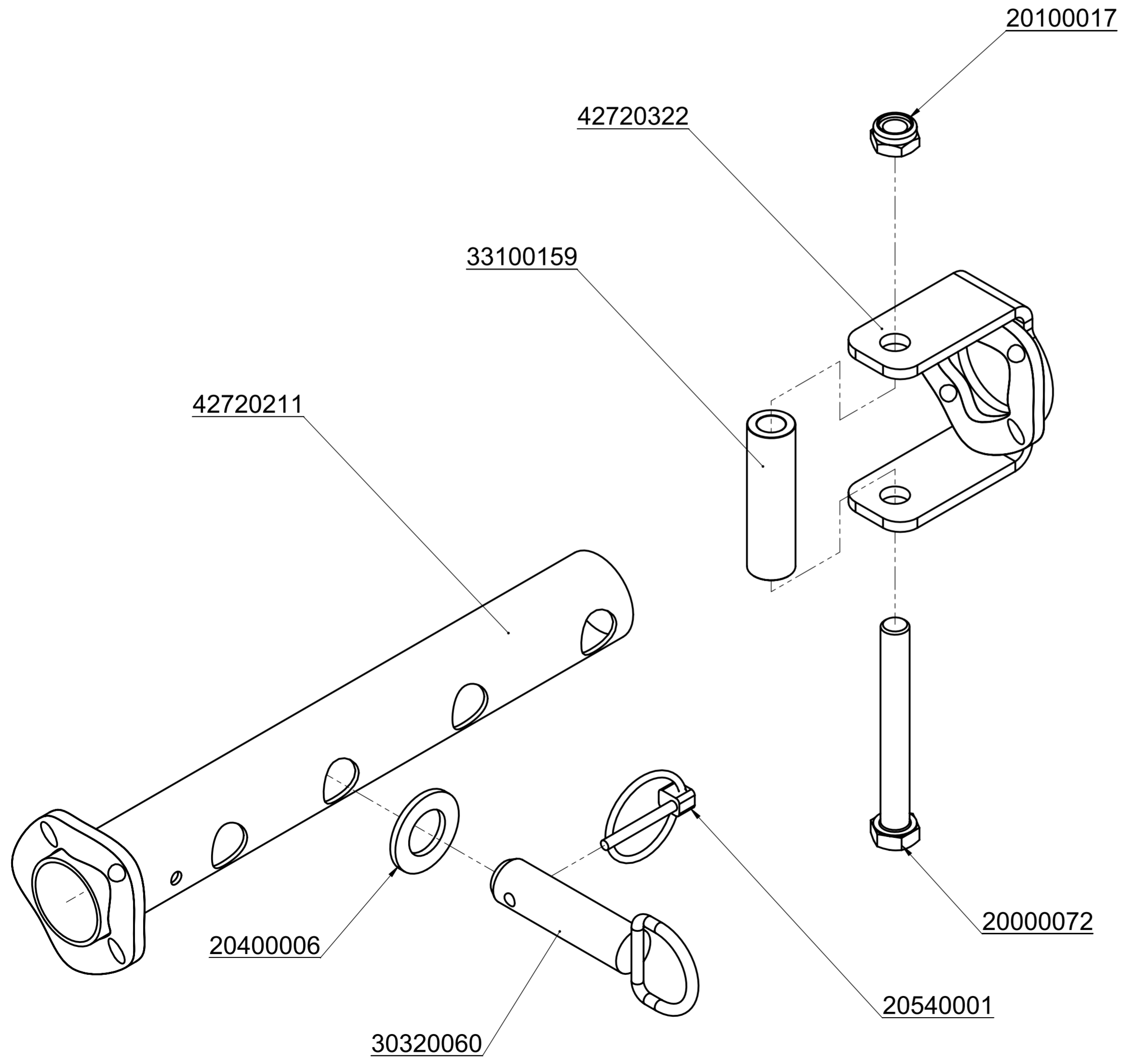
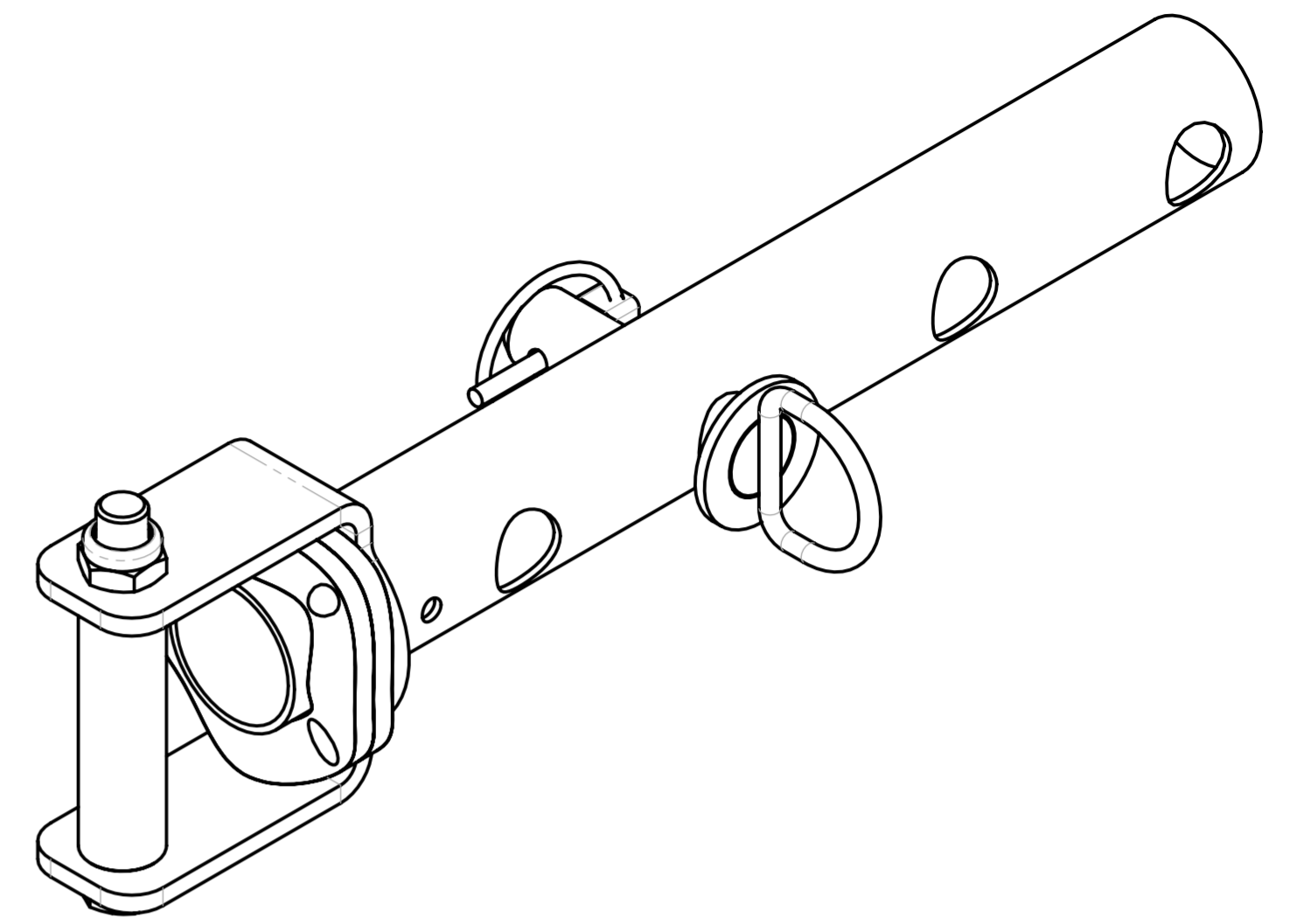
21060014

42720400
siehe separate Liste
see separate list



© all rights reserved conform to ISO 16016

		Datum	Name	Benennung
Erst.	17.4.2019	R.Seidel		Verlegewagen Uni Mobil UM Grundmodul
Gepr.	24.7.2019	R.Seidel		ohne Unterdruckerzeuger, ohne Saugplatte
				Artikelnummer/Zeichnungsnummer
				E42740017
Zust.	Urspr.	Ers. f.	Ers. d.	Blatt 1 von 1



			© all rights reserved conform to ISO 16016																																												
<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Datum</th> <th>Name</th> <th colspan="2">Benennung</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Erst.</td> <td>14.9.2012</td> <td>Ralf.Northe</td> <td colspan="2" rowspan="2">Drehaufhängung SM+Speedy VS zu UM</td> </tr> <tr> <td>Gepr.</td> <td>31.5.2016</td> <td>R.Northe</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td colspan="2"></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td colspan="2"></td> </tr> <tr> <td>3</td> <td></td> <td></td> <td colspan="2">Artikelnummer/Zeichnungsnummer</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td></td> <td></td> <td colspan="2">E42720225</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td></td> <td></td> <td colspan="2">Blatt 1 von 1</td> </tr> <tr> <td>Zust.</td> <td>Urspr.</td> <td></td> <td>Ers. f.</td> <td>Ers. d.</td> </tr> </tbody> </table>				Datum	Name	Benennung		Erst.	14.9.2012	Ralf.Northe	Drehaufhängung SM+Speedy VS zu UM		Gepr.	31.5.2016	R.Northe											3			Artikelnummer/Zeichnungsnummer		2			E42720225		1			Blatt 1 von 1		Zust.	Urspr.		Ers. f.	Ers. d.		
	Datum	Name	Benennung																																												
Erst.	14.9.2012	Ralf.Northe	Drehaufhängung SM+Speedy VS zu UM																																												
Gepr.	31.5.2016	R.Northe																																													
3			Artikelnummer/Zeichnungsnummer																																												
2			E42720225																																												
1			Blatt 1 von 1																																												
Zust.	Urspr.		Ers. f.	Ers. d.																																											

21060014

21060014

21060014

21050192

25200028

20000003

20400001

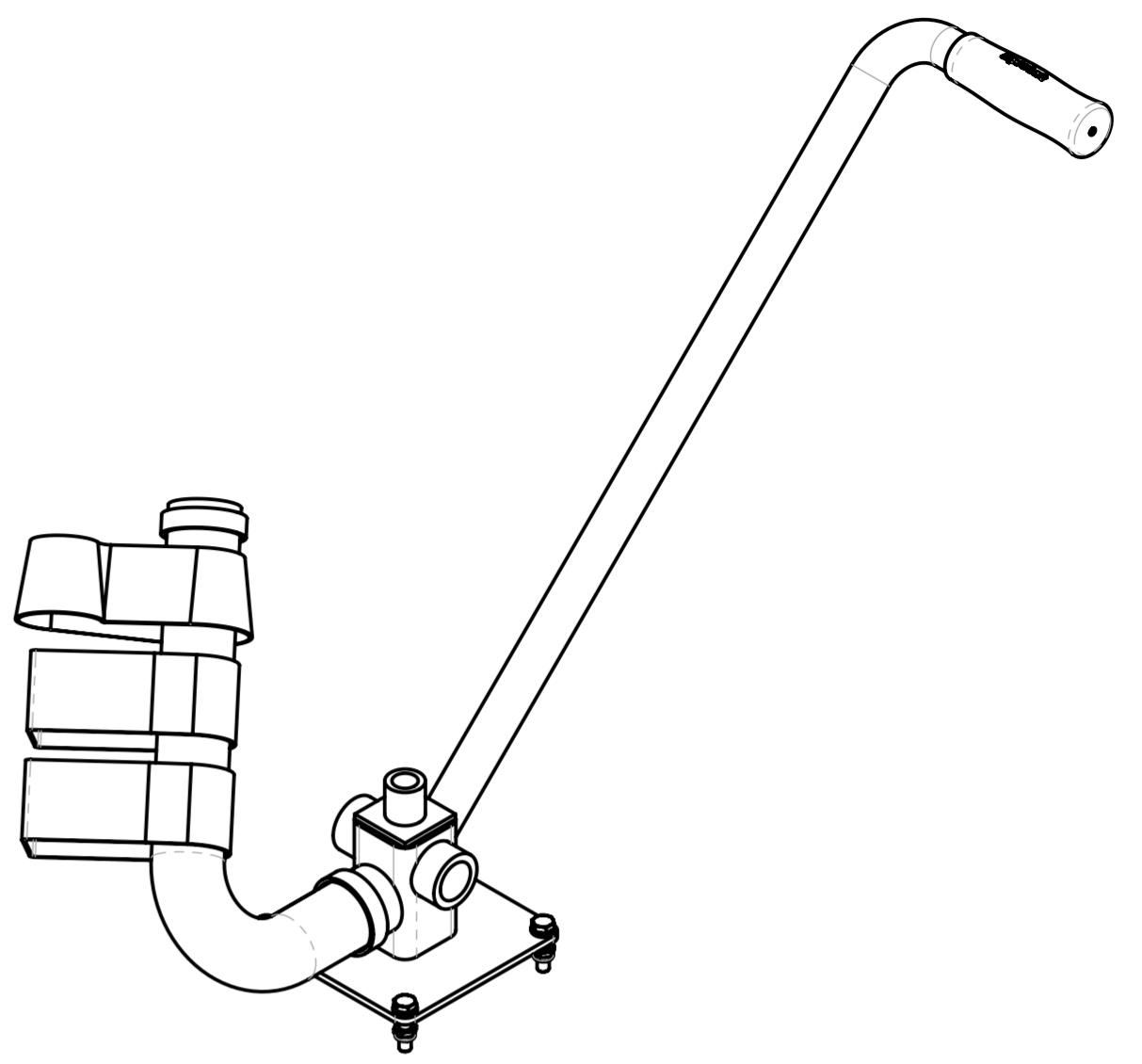
21050192

20100014

42720220

42720220

21600005



© all rights reserved conform to ISO 16016

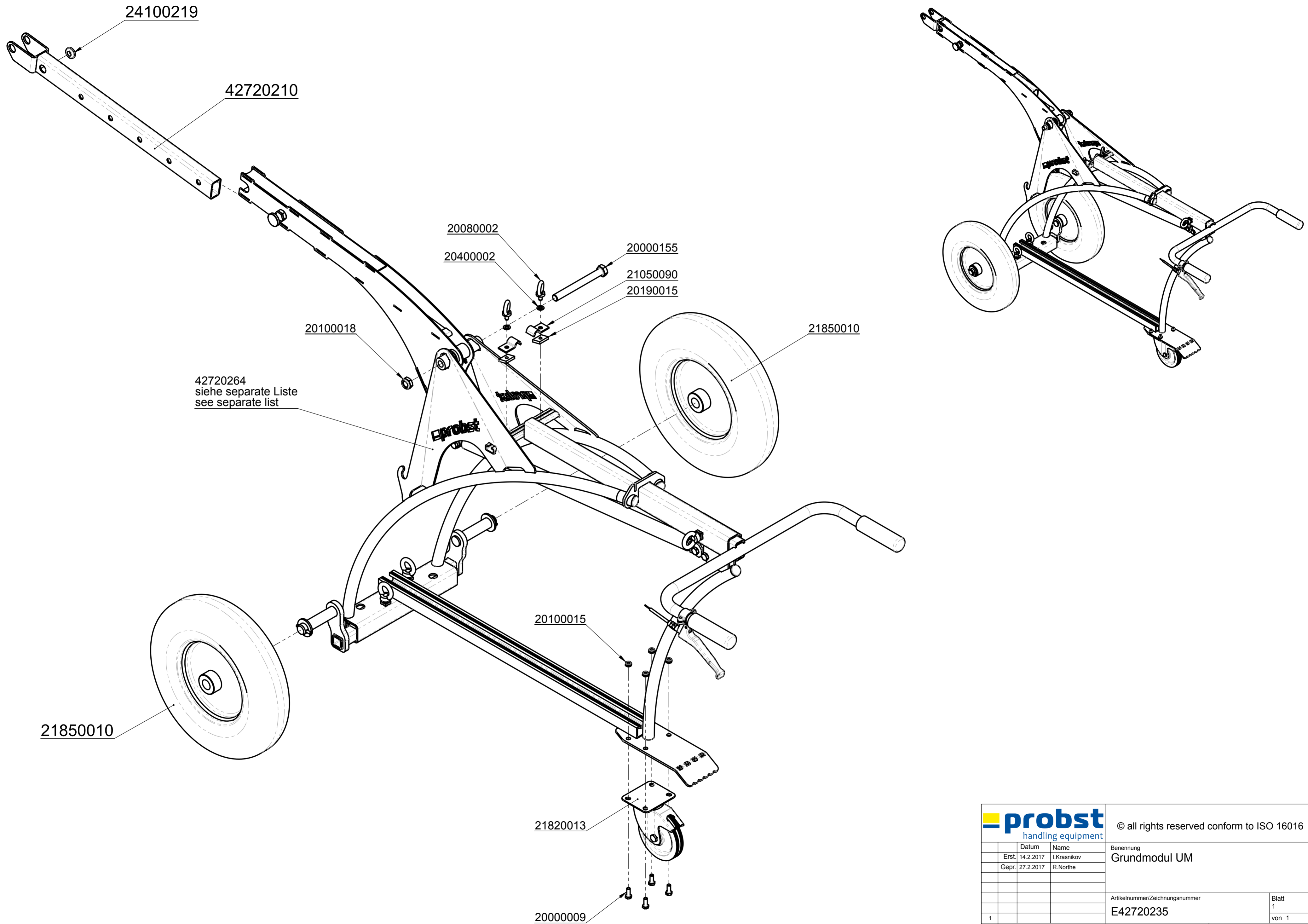
	Datum	Name
Erst.	14.9.2012	Ralf.Northe
Gepr.	24.7.2019	R.Seidel
5		
4		
3		
2		
1		
Zust.	Urspr.	

Benennung
Adapter Saugplatte Speedy VS zu UM

Artikelnummer/Zeichnungsnummer
E42720226

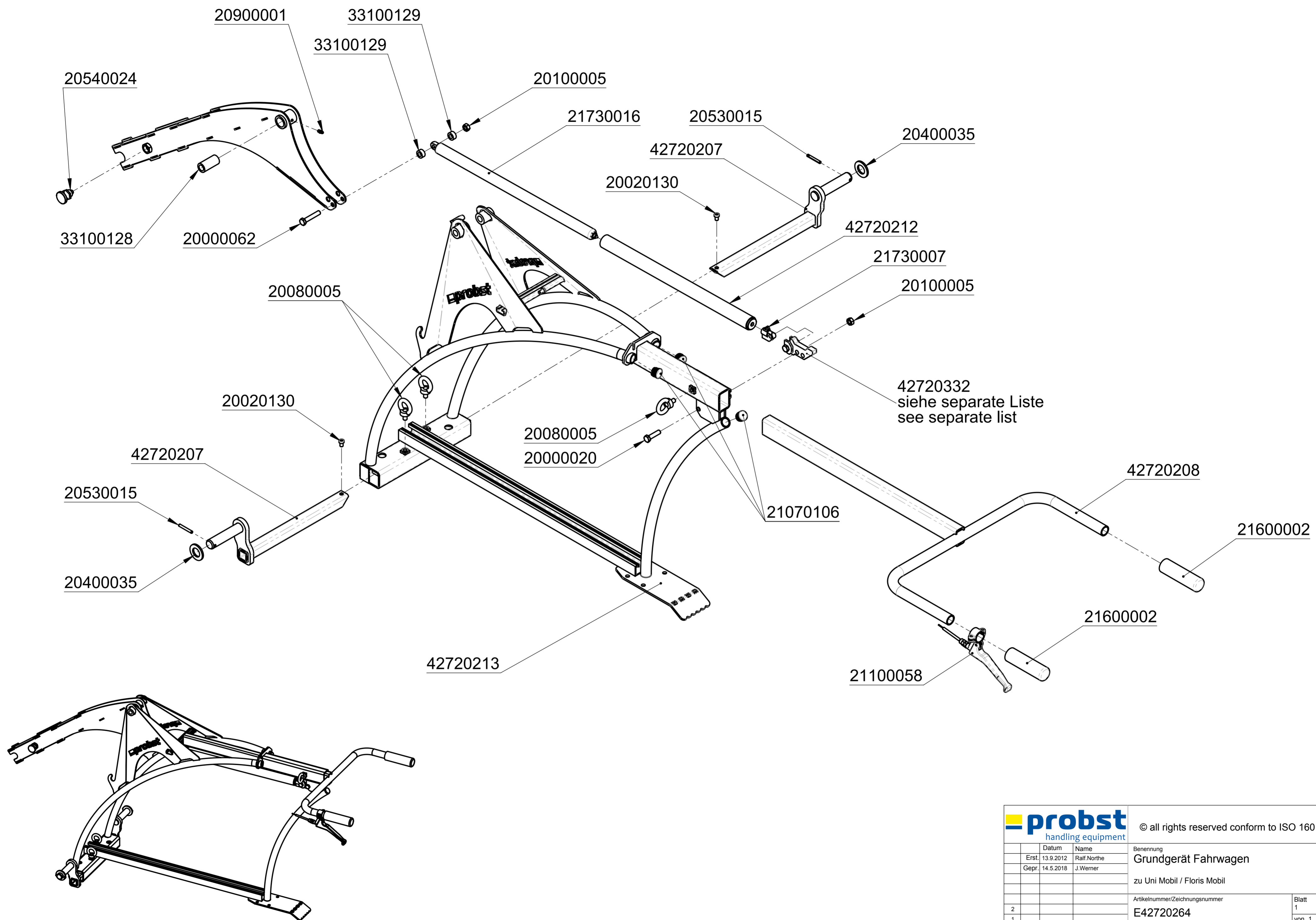
Blatt
1
von 1

Ers. f. Ers. d.



42720264
siehe separate Liste
see separate list

		© all rights reserved conform to ISO 16016	
		Benennung Grundmodul UM	
	Datum	Name	Artikelnummer/Zeichnungsnummer
	Erst. 14.2.2017	I.Krasnikov	E42720235
	Gepr. 27.2.2017	R.Northe	
			Blatt 1 von 1
1	Zust.	Urspr.	Ers. f.
			Ers. d.



		© all rights reserved conform to ISO 16016	
	Datum	Name	Benennung
	Erst. 13.9.2012	Ralf Northe	Grundgerät Fahrwagen
	Gepr. 14.5.2018	J.Werner	zu Uni Mobil / Floris Mobil
			Artikelnummer/Zeichnungsnummer
			E42720264
			Blatt 1 von 1
Zust.	Urspr.	Ers. f.	Ers. d.

8

7

6

5

4

3

2

1

F

F

E

E

D

D

C

C

B

B

A

A

8

7

6

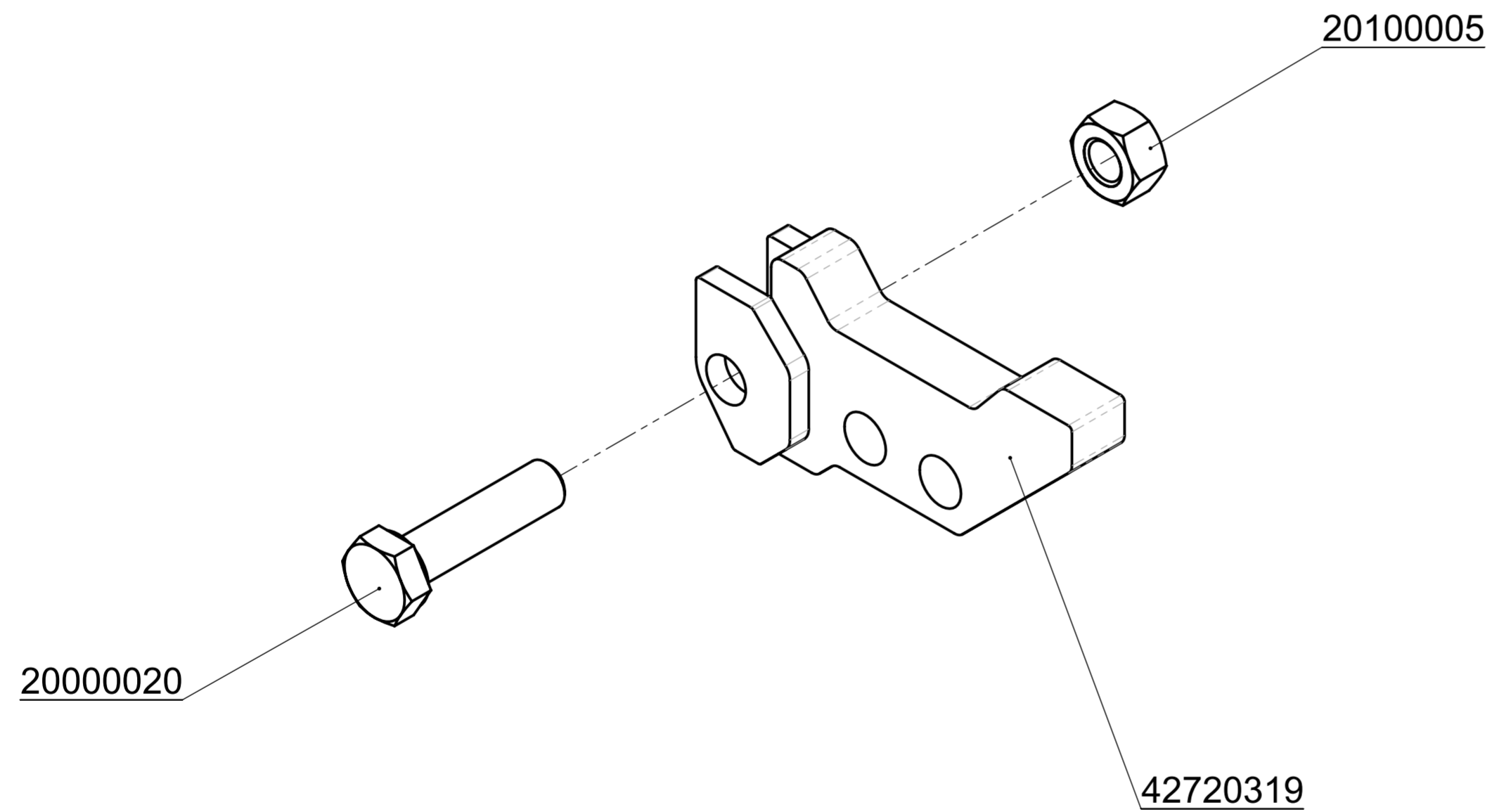
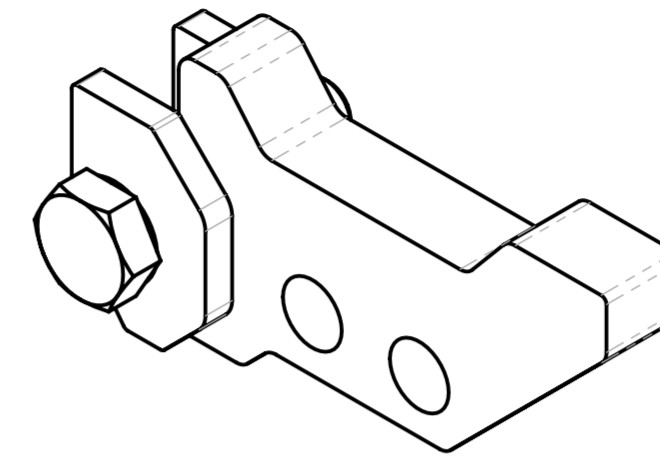
5

4

3

2

1



			© all rights reserved conform to ISO 16016	
	Datum	Name	Benennung	
	Erst. 24.7.2019	R.Seidel	Hubadapter zu UM UNI MOBIL	
	Gepr. 24.7.2019	R.Seidel	kpl. Baugruppe nachrüstbar	
			Artikelnummer/Zeichnungsnummer	Blatt
			E42720332	1
				von 1
Zust.	Urspr.	Ers. f.	Ers. d.	
			1	

8

7

6

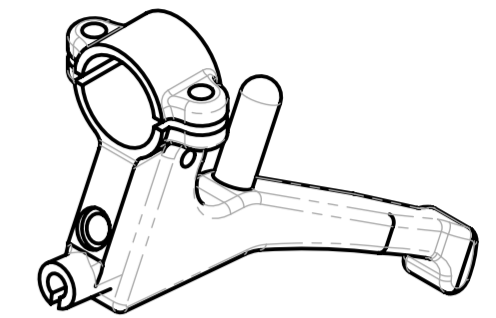
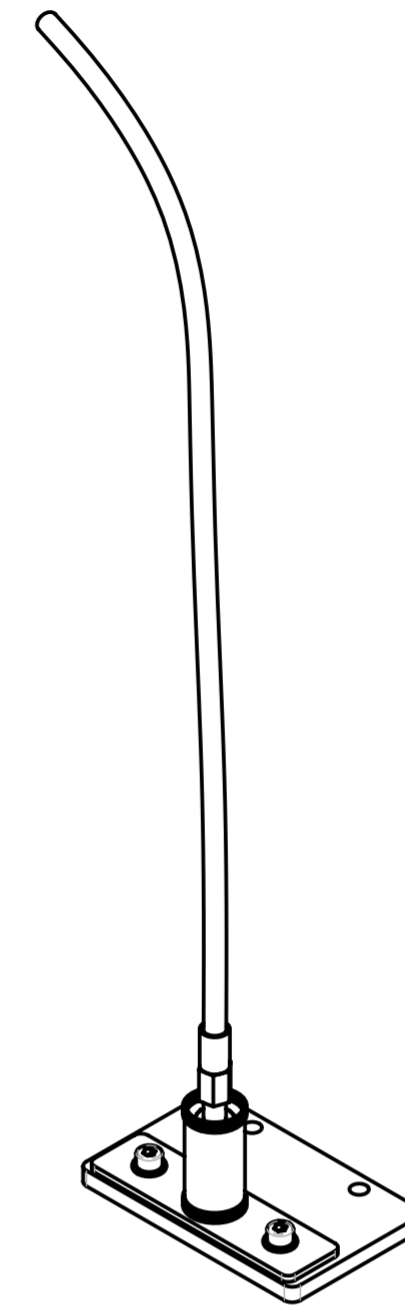
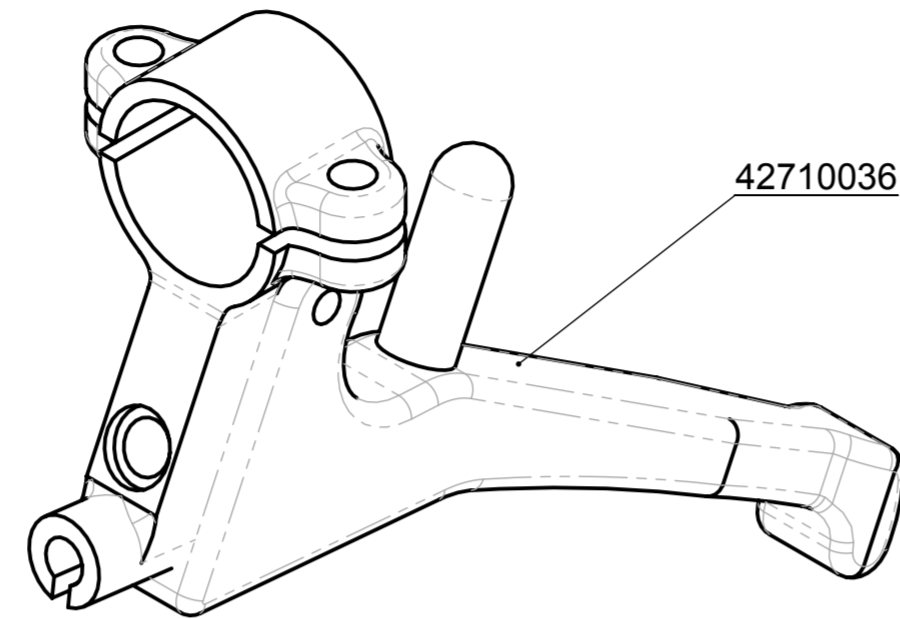
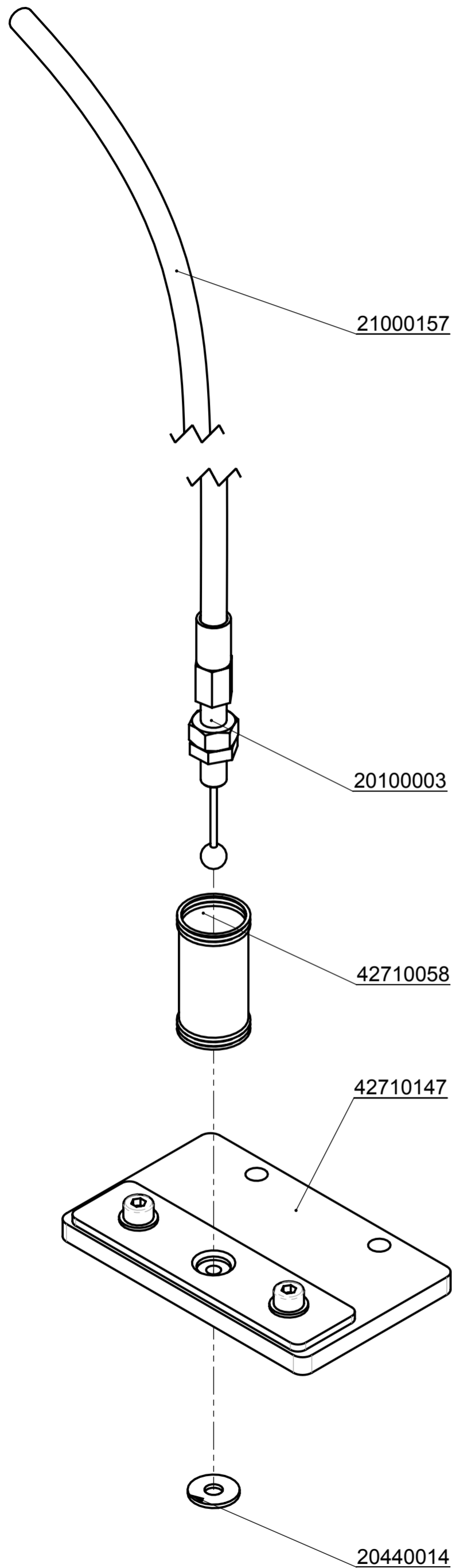
5

4

3

2

1



© all rights reserved conform to ISO 16016

		Datum	Name	Benennung	
Erst.	27.2.2017	I.Krasnikov		Bowdenzug 1,5m kpl. mit Handgriff zur Nachrüstung an UNIMOBIL-UM-VS-140/200	
Gepr.	27.2.2017	I.Krasnikov			
Artikelnummer/Zeichnungsnummer			Blatt		
E42720373			1		
Zust. Urspr.			Ers. f.		Ers. d.
					von 1

8

7

6

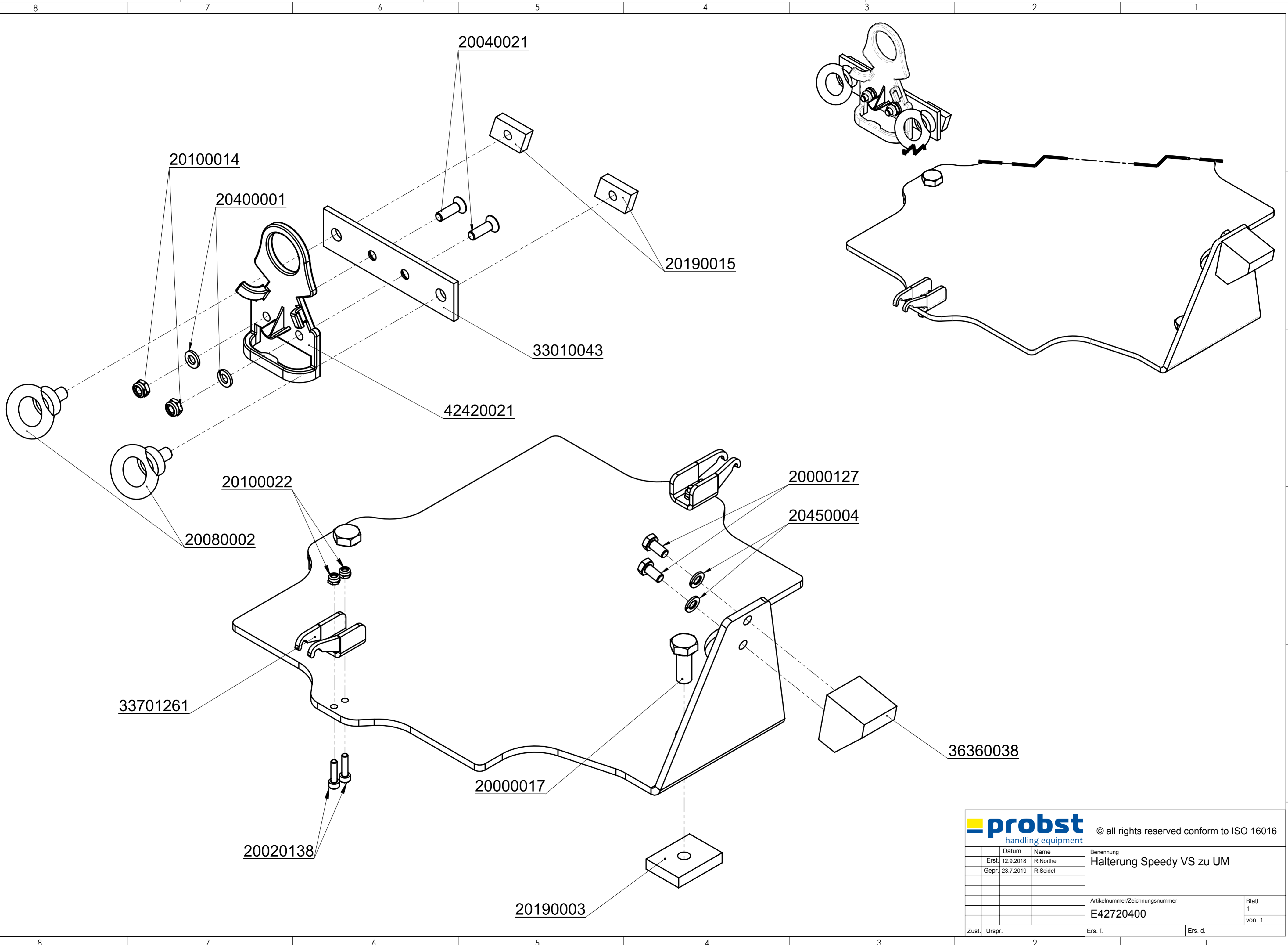
5

4

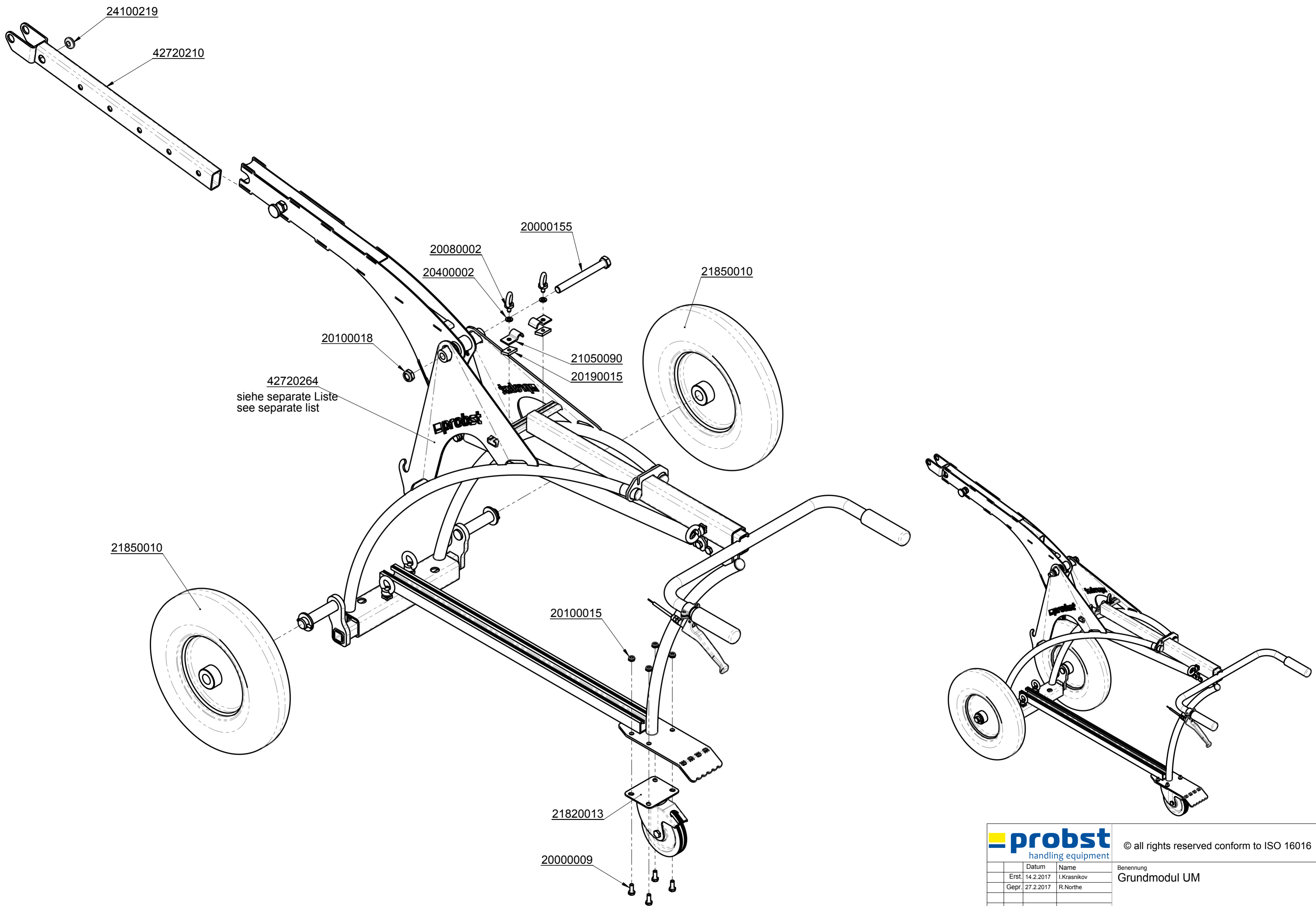
3

2

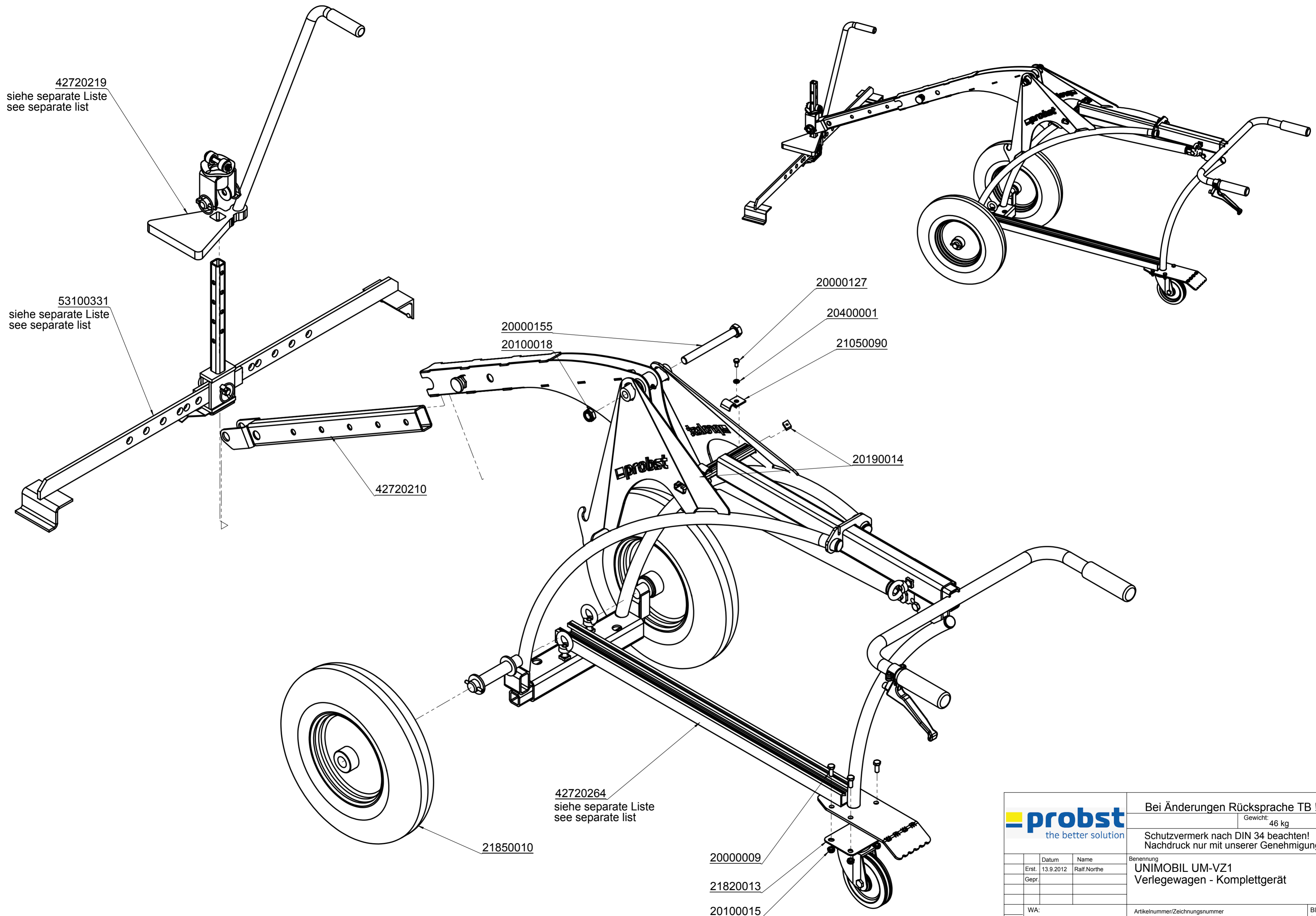
1



		© all rights reserved conform to ISO 16016	
		Benennung	
Erst. 12.9.2018		R.Northe	
Gepr. 23.7.2019		R.Seidel	
Zust.		Ers. f.	
Urspr.		Ers. d.	
Artikelnummer/Zeichnungsnummer			Blatt
E42720400			1
			von 1



		© all rights reserved conform to ISO 16016	
		Benennung Grundmodul UM	
Erst.	Datum	Name	Artikelnummer/Zeichnungsnummer E42720235
Gepr.	14.2.2017	I.Krasnikov	
	27.2.2017	R.Northe	Blatt 1 von 1
Zust.	Urspr.	Ers. f.	Ers. d.



42720219
siehe separate Liste
see separate list

53100331
siehe separate Liste
see separate list

42720210

20000155
20100018

20000127

20400001

21050090

20190014

42720264
siehe separate Liste
see separate list

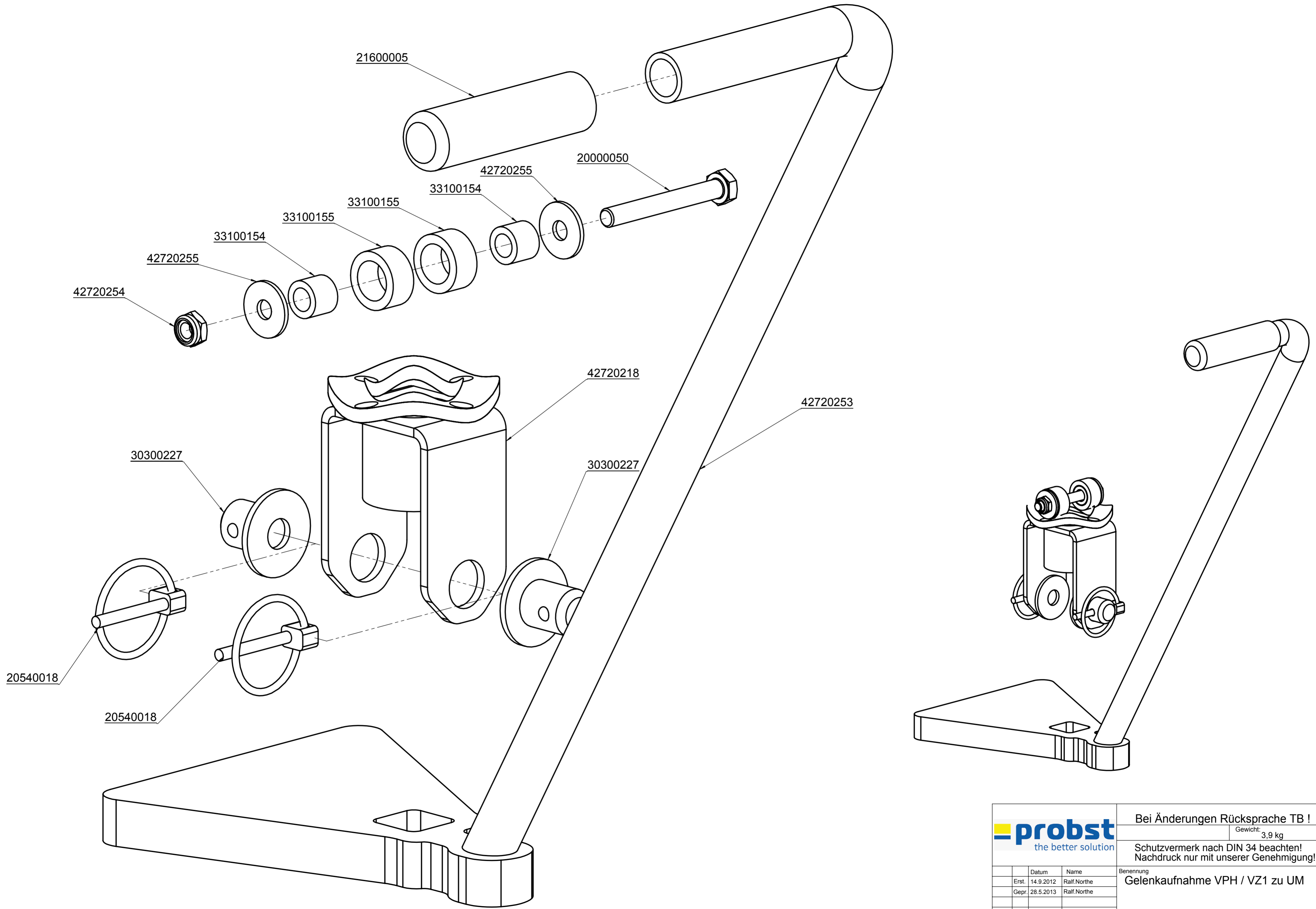
21850010


20000009

21820013

20100015

			Bei Änderungen Rücksprache TB !	
			Gewicht: 46 kg	
			Schutzvermerk nach DIN 34 beachten! Nachdruck nur mit unserer Genehmigung!	
			Benennung	
			UNIMOBIL UM-VZ1 Verlegewagen - Komplettgerät	
			Artikelnummer/Zeichnungsnummer	
			E52740015	
			Blatt	
			1	
			von 1	
			Ers. f.	
			Ers. d.	



		Bei Änderungen Rücksprache TB !	
		Gewicht: 3,9 kg	
		Schutzvermerk nach DIN 34 beachten! Nachdruck nur mit unserer Genehmigung!	
		Benennung	
		Gelenkaufnahme VPH / VZ1 zu UM	
		Artikelnummer/Zeichnungsnummer	
		E42720219	
		Blatt	
		1	
		von 1	
WA:		Ers. f.	
Kunde:		Ers. d.	
Zust. Urspr.			

8 7 6 5 4 3 2 1

F

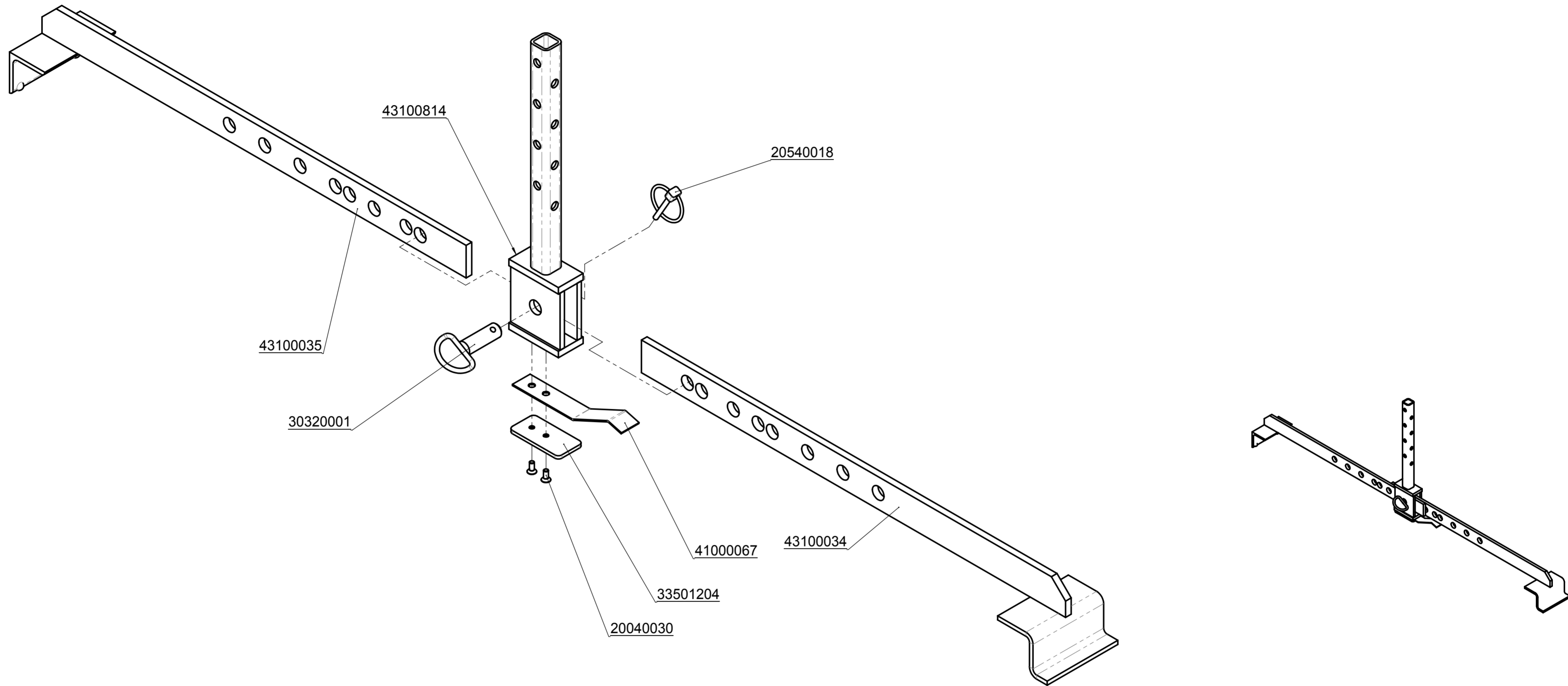
E

D

C

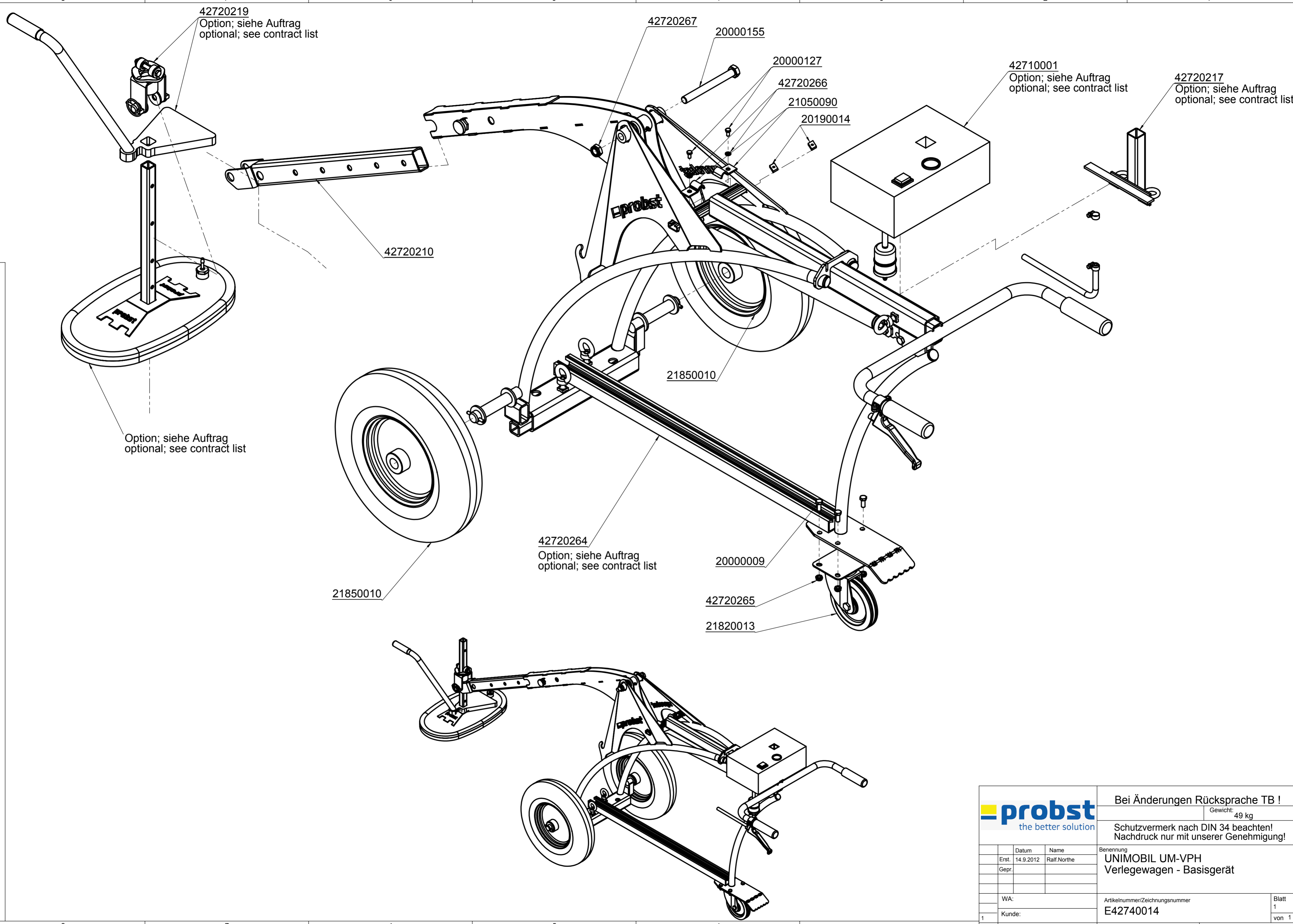
B

A



8 7 6 5 4 3 2 1

		Bei Änderungen Rücksprache TB !	
		Gewicht: 5,1 kg	
		Schutzvermerk nach DIN 34 beachten! Nachdruck nur mit unserer Genehmigung!	
	Datum	Name	Benennung Versetzzange VZ zu Uni Mobil UM
Erst.	16.3.2009	Ralf Northe	
Gepr.			
WA:	Artikelnummer/Zeichnungsnummer		Blatt 1 von 1
Kunde:	E53100331		
Zust.	Urspr. H020-10001	Ers. f.	Ers. d.



42720219
Option; siehe Auftrag
optional; see contract list

42720267

20000155

20000127

42720266

21050090

20190014

42710001
Option; siehe Auftrag
optional; see contract list

42720217
Option; siehe Auftrag
optional; see contract list

42720210

Option; siehe Auftrag
optional; see contract list

21850010


42720264
Option; siehe Auftrag
optional; see contract list

20000009

21850010

42720265

21820013

		Bei Änderungen Rücksprache TB !	
		Gewicht: 49 kg	
Schutzvermerk nach DIN 34 beachten! Nachdruck nur mit unserer Genehmigung!		Benennung	
UNIMOBIL UM-VPH Verlegewagen - Basisgerät		Artikelnummer/Zeichnungsnummer	
E42740014		Blatt 1 von 1	
WA:		Ers. f.	
Kunde:		Ers. d.	
Zust. Urspr.			

Option; siehe Auftrag
option; see contract list

2000090

20000127

20400001

21050090

20190014

42720215
siehe separate Liste
see separate list

20100018

probst

42720225
siehe separate Liste
see separate list

42720214
siehe separate Liste
see separate list

20000009

20100015

21820013

42720264
siehe separate Liste
see separate list

Option; siehe Auftrag
optional; see contract list

21850010



Bei Änderungen Rücksprache TB !

Gewicht: 49 kg

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten!
Nachdruck nur mit unserer Genehmigung!

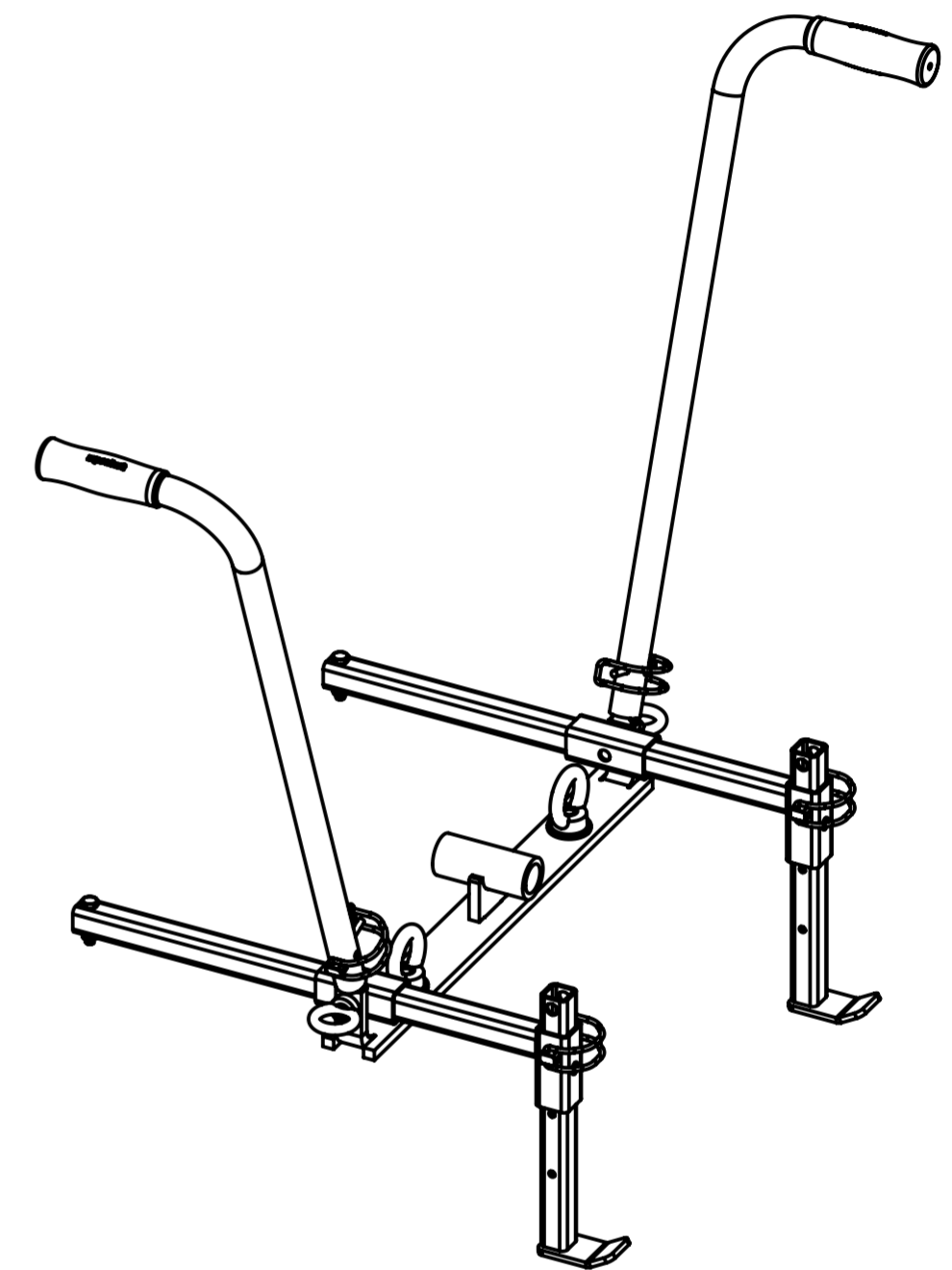
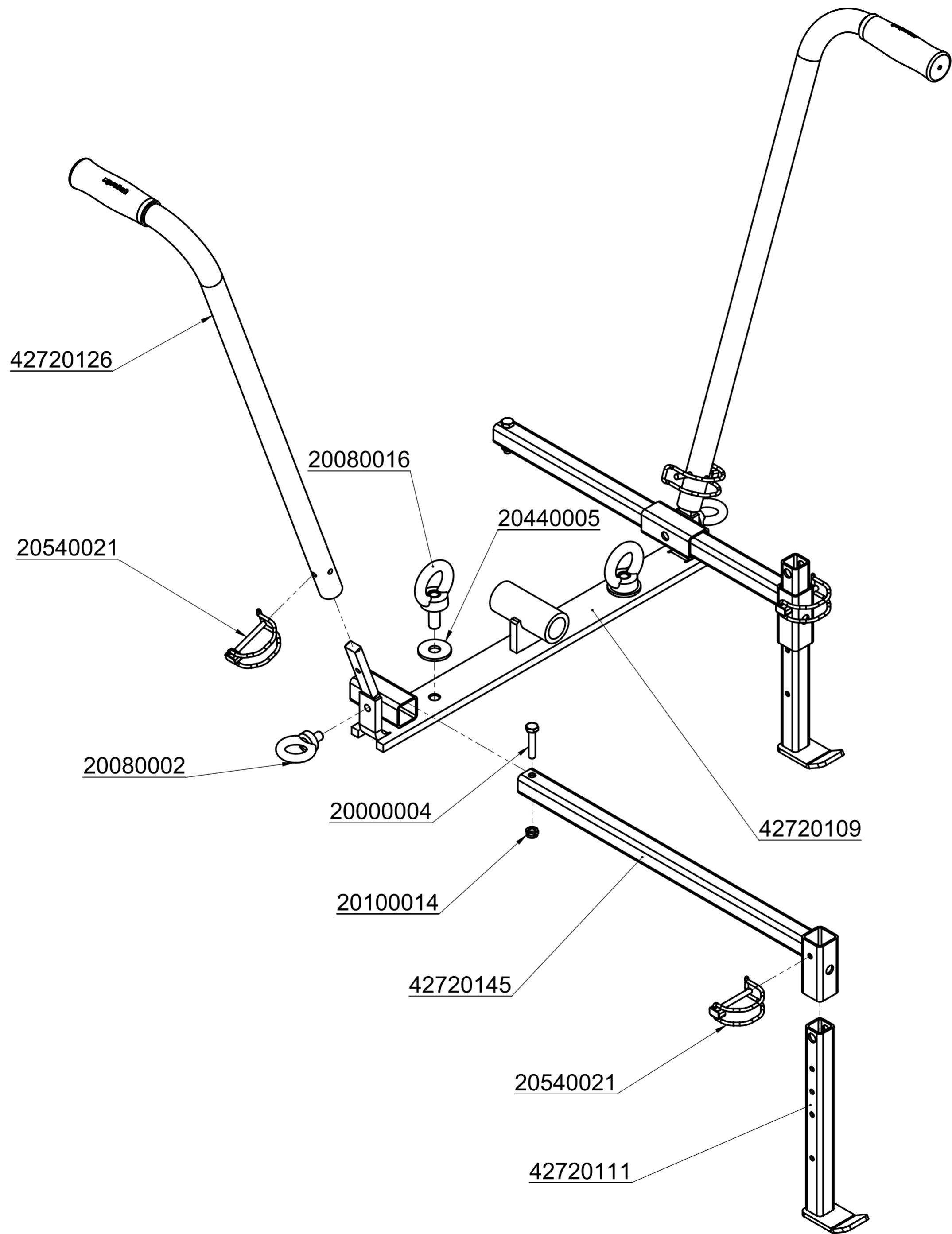
	Datum	Name
Erst.	17.9.2012	Ralf Northe
Gepr.		

Benennung
UNIMOBIL UM-SM
Verlegewagen - Basisgerät

WA:	
Kunde:	
1	
Zust.	Urspr.

Artikelnummer/Zeichnungsnummer
E42740011

Blatt
1
von 1



		© all rights reserved conform to ISO 16016	
	Datum	Name	Benennung
Erst.	17.9.2012	Ralf.Northe	Aufnahme für Saugplatte zu UM
Gepr.	27.2.2017	I.Krasnikov	
			Artikelnummer/Zeichnungsnummer
			E42720214
Zust.	Urspr.	Ers. f.	Ers. d.
			Blatt 1 von 1

23070007
siehe separate Liste
see separate list

20080002

20080002

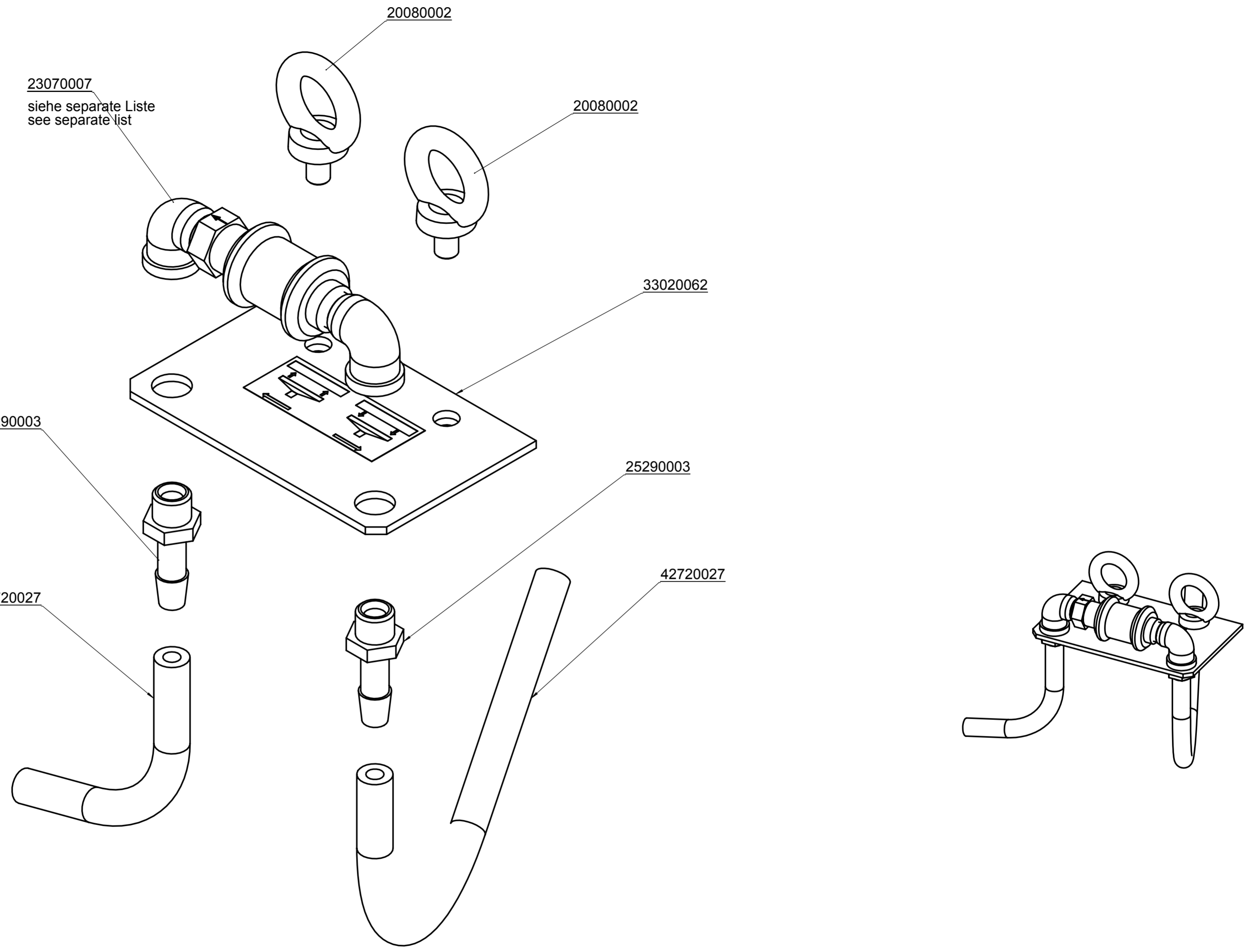
33020062


25290003

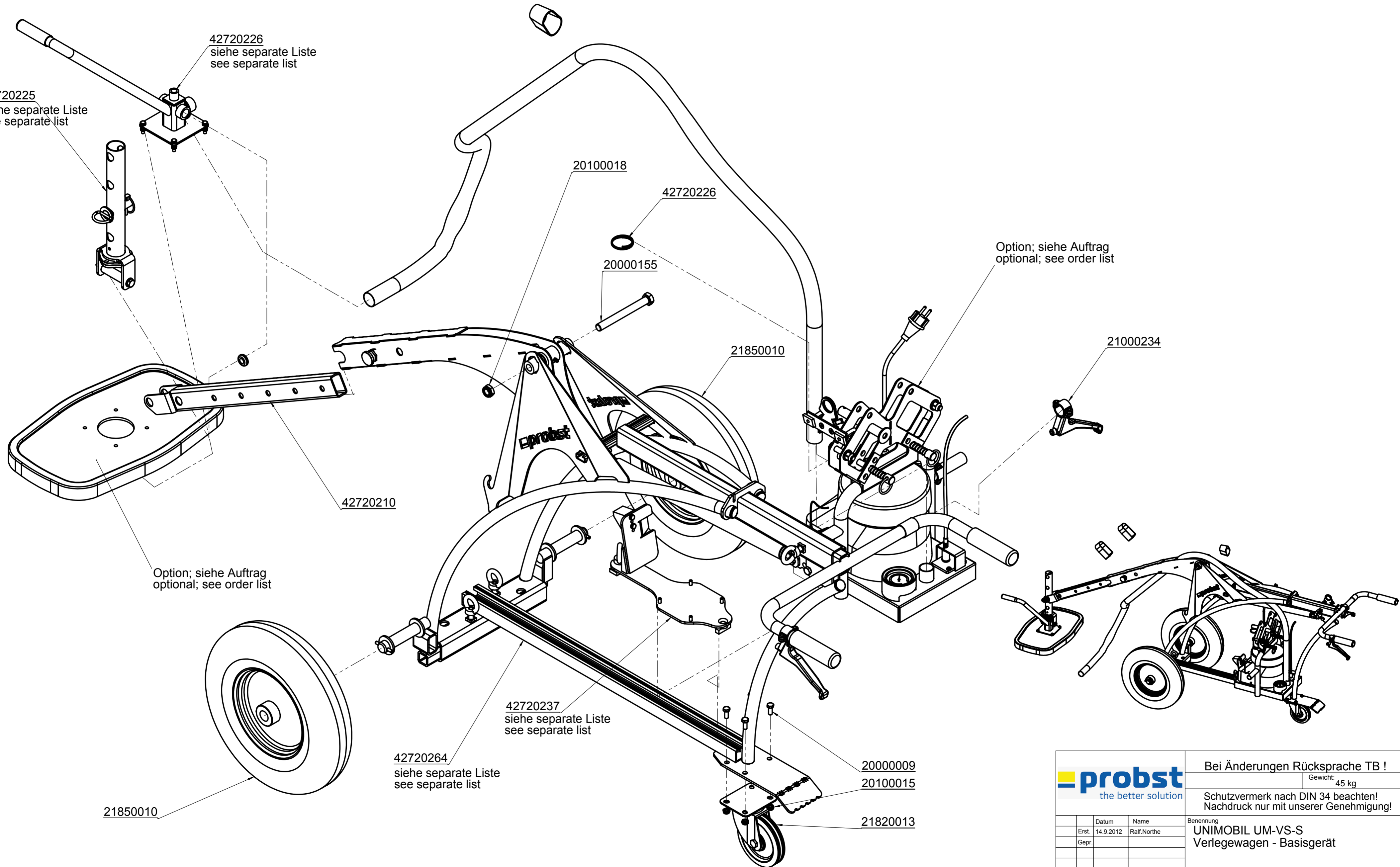
25290003

42720027

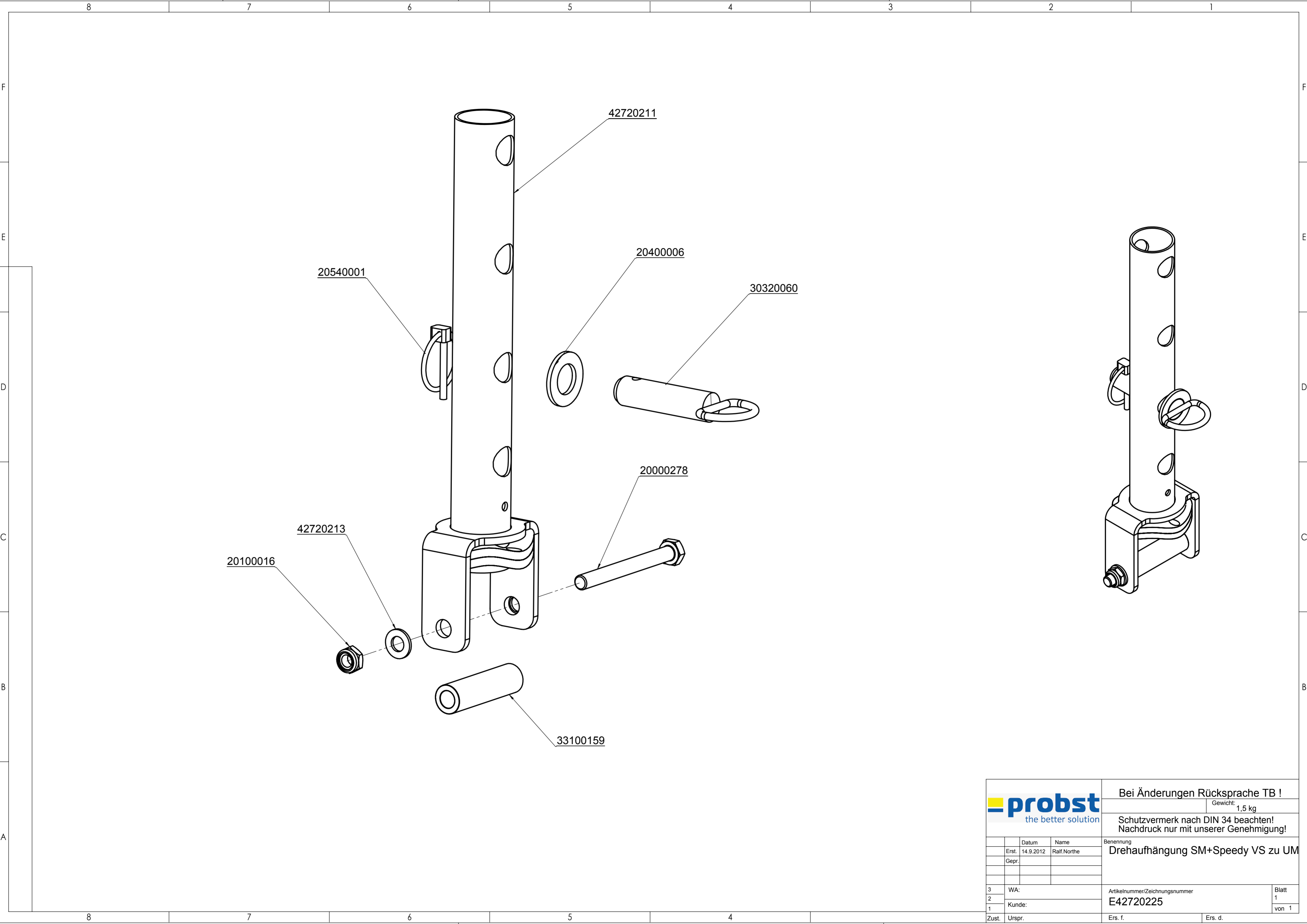
42720027




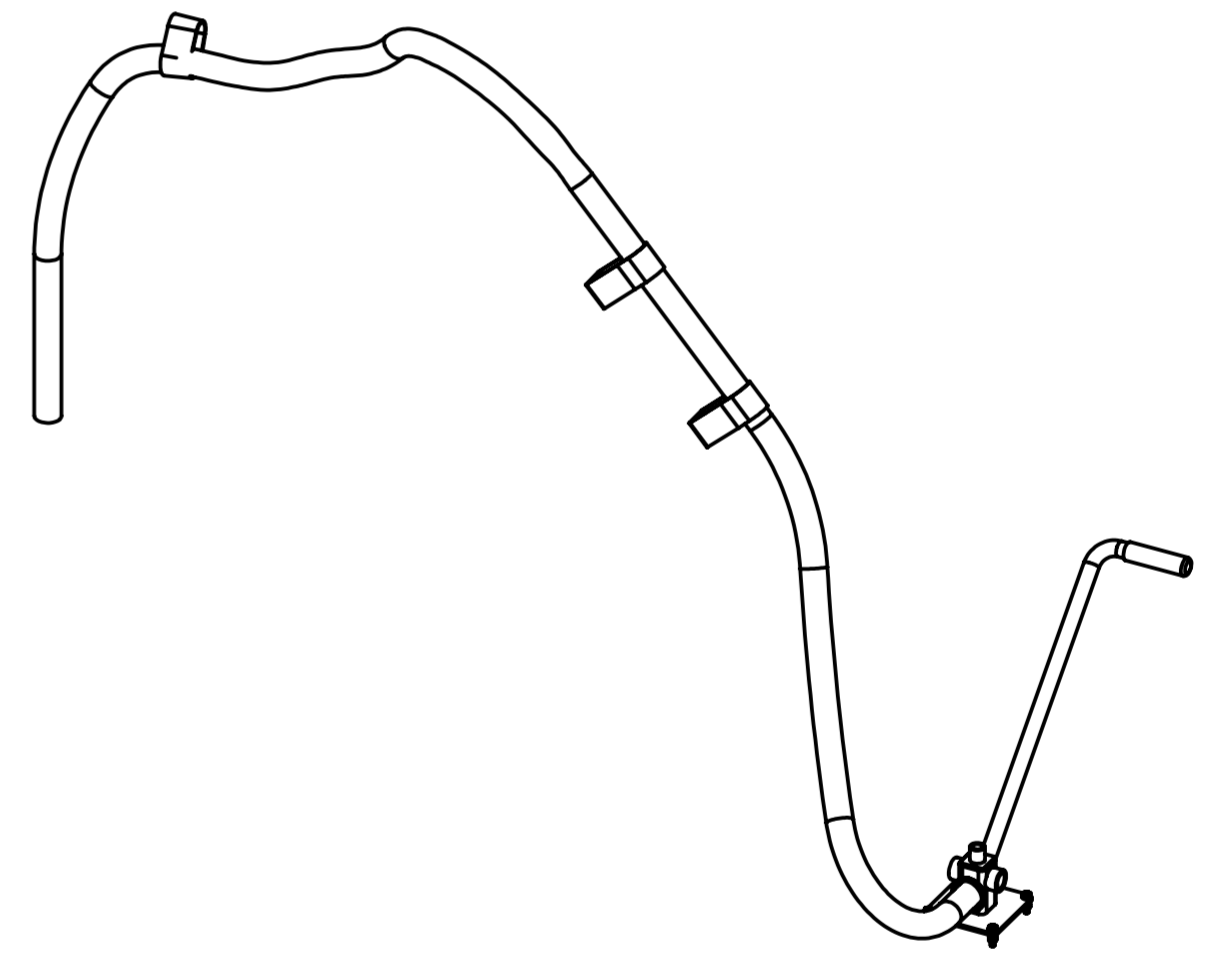
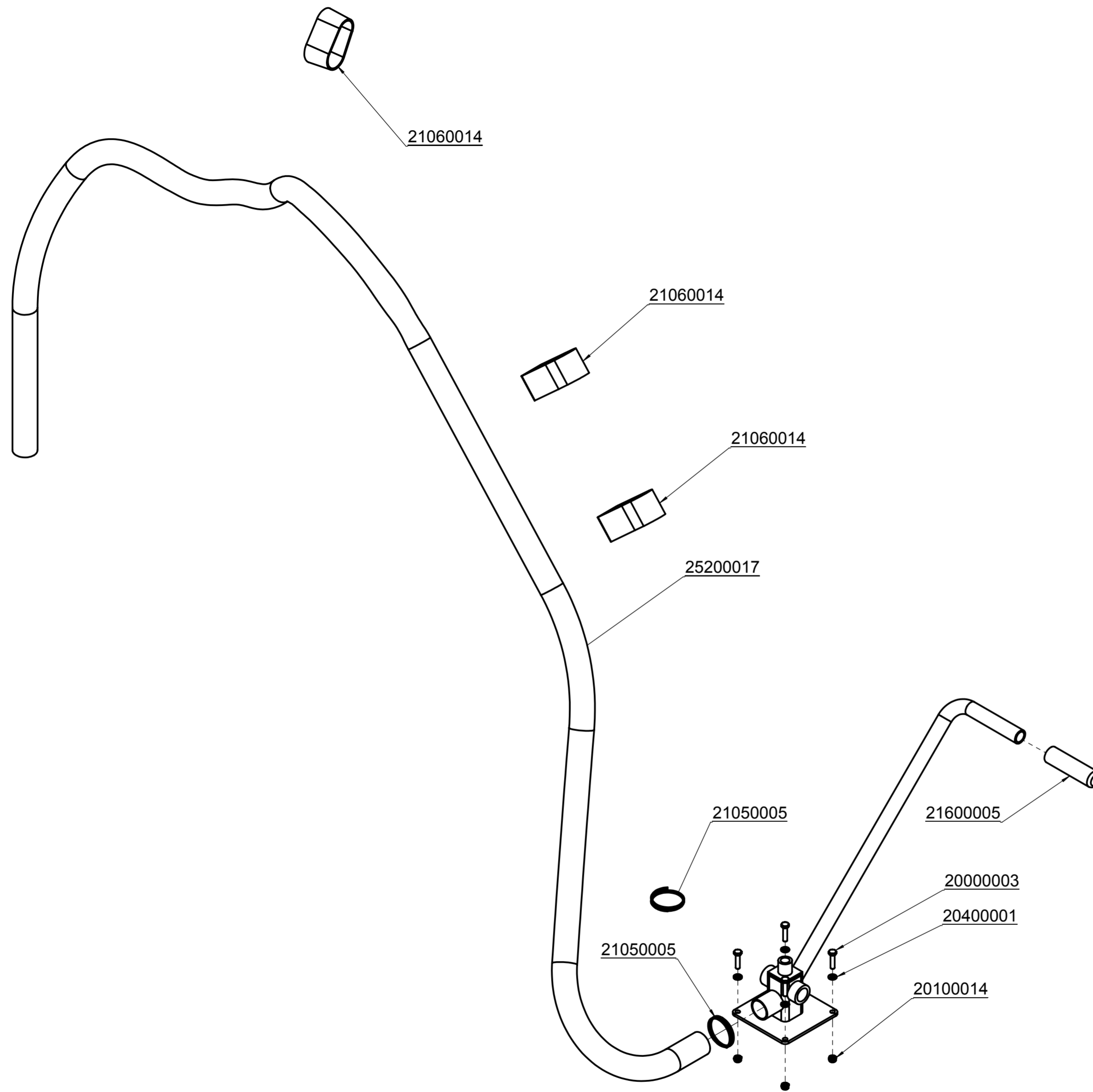
		Bei Änderungen Rücksprache TB !	
		Gewicht: 0,7 kg	
		Schutzvermerk nach DIN 34 beachten! Nachdruck nur mit unserer Genehmigung!	
	Datum	Name	Benennung
Erst.	17.9.2012	Ralf Northe	Anbausatz SM zu UM
Gepr.			
	WA:		Artikelnummer/Zeichnungsnummer
	Kunde:		E42720215
1	Zust.	Urspr.	Ers. f.
			Ers. d.
			Blatt 1 von 1



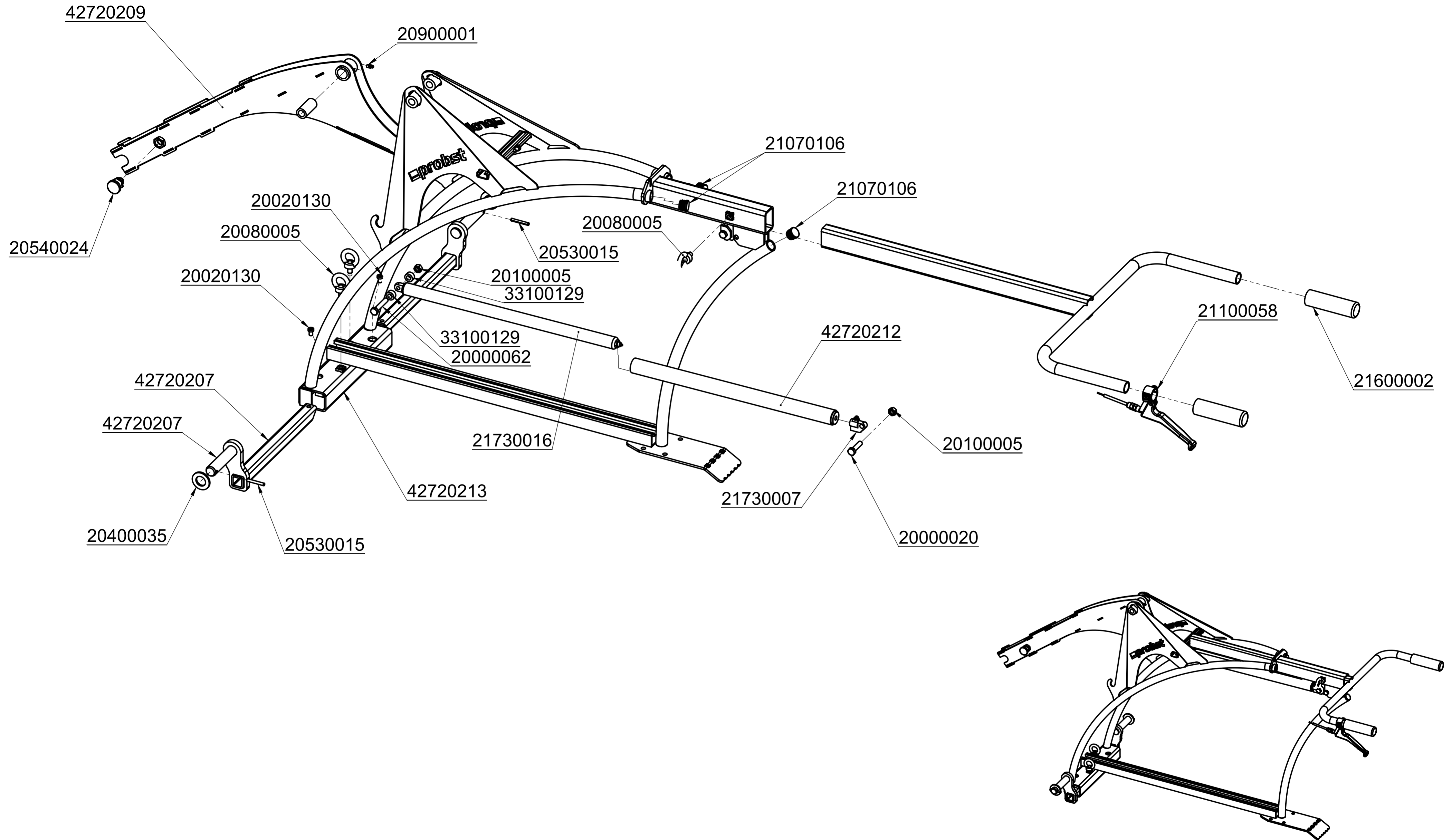
		Bei Änderungen Rücksprache TB !	
		Gewicht: 45 kg	
		Schutzvermerk nach DIN 34 beachten! Nachdruck nur mit unserer Genehmigung!	
		Benennung	
		UNIMOBIL UM-VS-S Verlegewagen - Basisgerät	
		Artikelnummer/Zeichnungsnummer	
		E42740012	
		Blatt	
		1	
		von 1	
WA:		Ers. f.	
Kunde:		Ers. d.	
Zust. Urspr.			



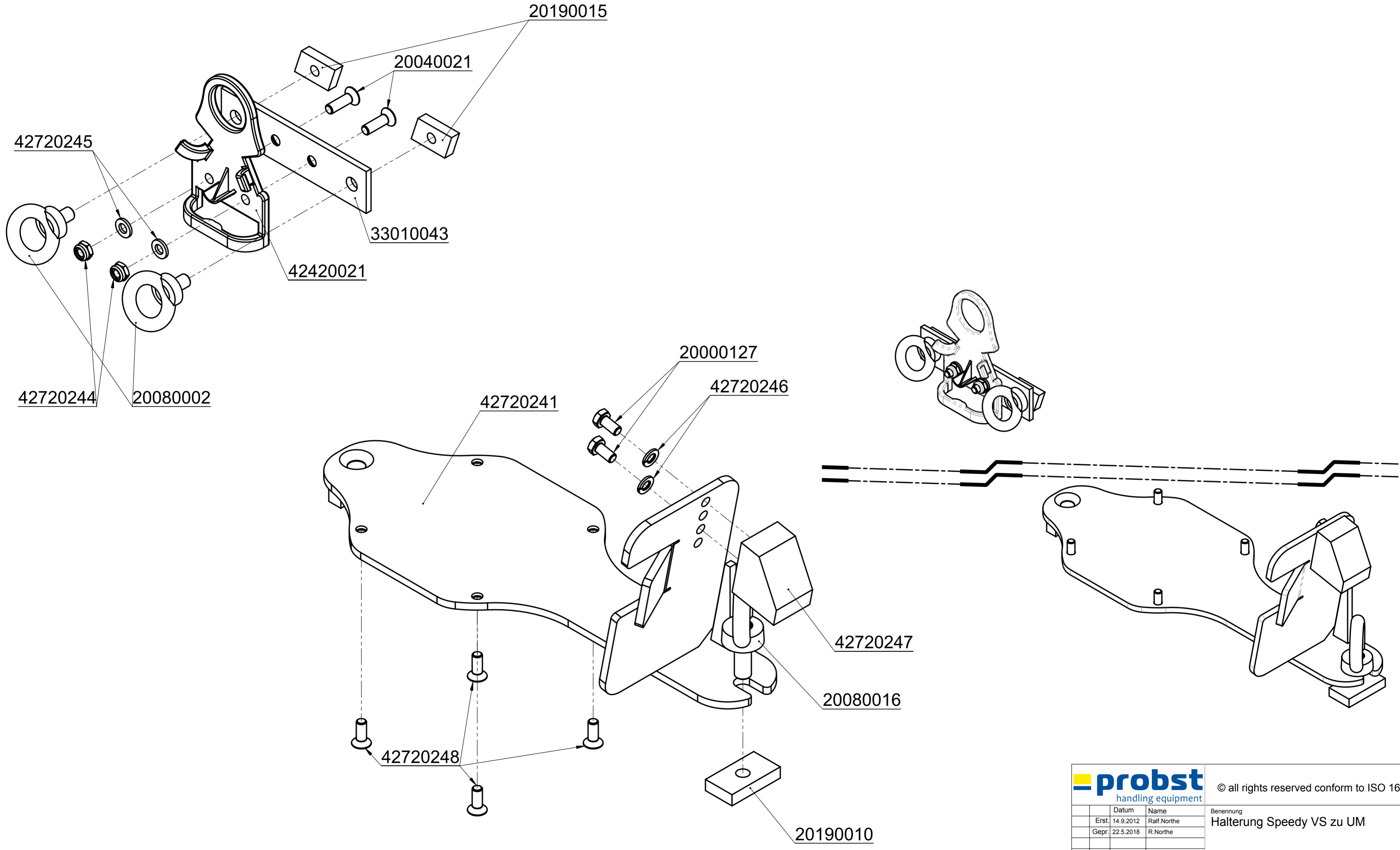
			Bei Änderungen Rücksprache TB !	
			Gewicht: 1,5 kg	
			Schutzvermerk nach DIN 34 beachten! Nachdruck nur mit unserer Genehmigung!	
			Benennung	
			Drehaufhängung SM+Speedy VS zu UM	
			Artikelnummer/Zeichnungsnummer	
			E42720225	
			Blatt	
			1	
			von 1	
Zust. Urspr.			Ers. f.	
			Ers. d.	



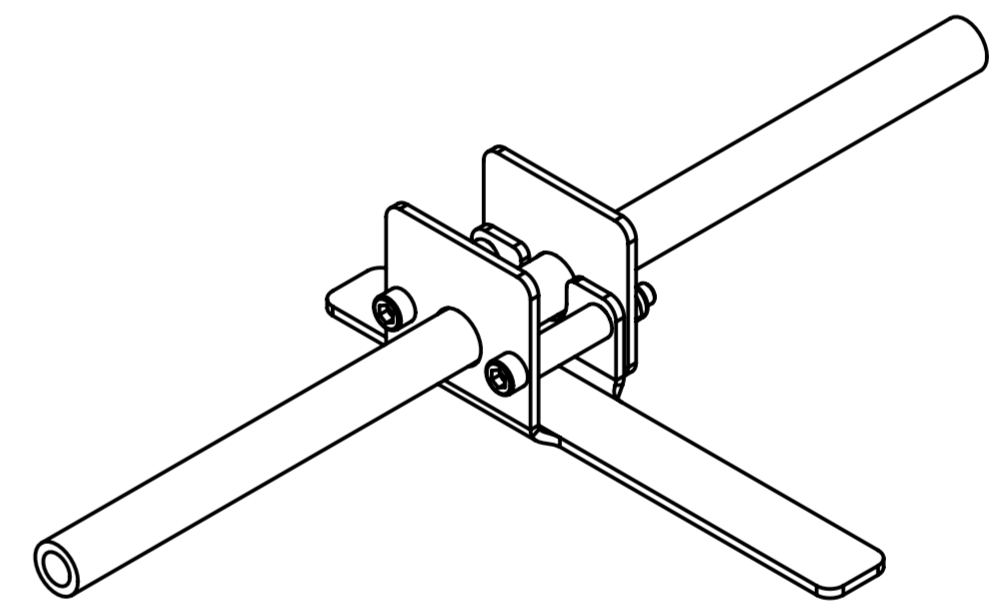
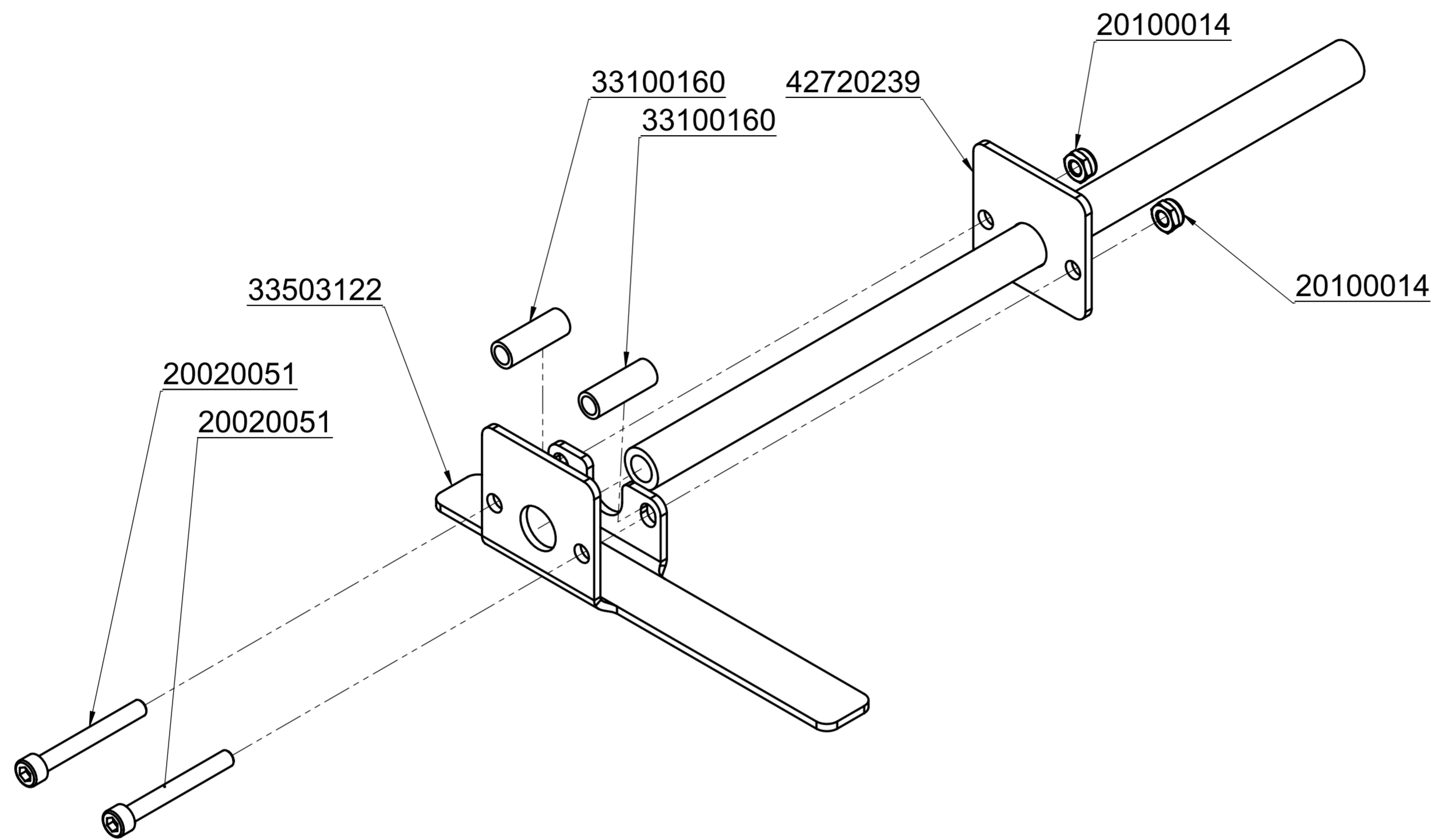
		Bei Änderungen Rücksprache TB !	
		Gewicht: 3,4 kg	
		Schutzvermerk nach DIN 34 beachten! Nachdruck nur mit unserer Genehmigung!	
		Benennung	
		Adapter Saugplatte Speedy VS zu UM	
		Artikelnummer/Zeichnungsnummer	
		E42720226	
		Blatt	
		1	
		von 1	
WA:		Ers. f.	
Kunde:		Ers. d.	
Zust. Urspr.			



		© all rights reserved conform to ISO 16016	
	Datum	Name	Benennung
	Erst. 13.9.2012	Ralf Northe	Grundgerät Fahrwagen
	Gepr. 14.5.2018	J.Werner	zu Uni Mobil / Floris Mobil
			Artikelnummer/Zeichnungsnummer
2			E42720264
1			Blatt 1 von 1
Zust.	Urspr.	Ers. f.	Ers. d.

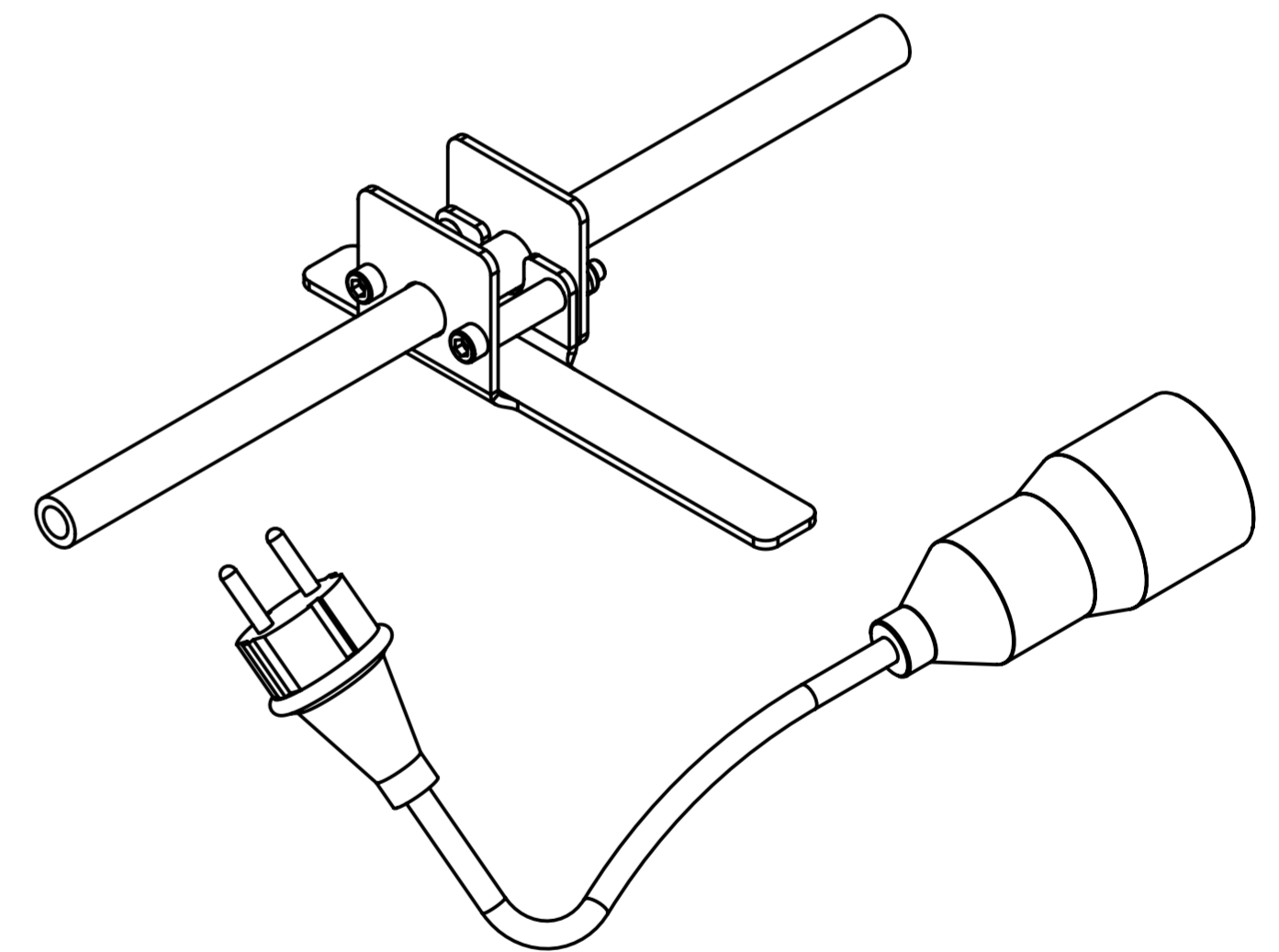
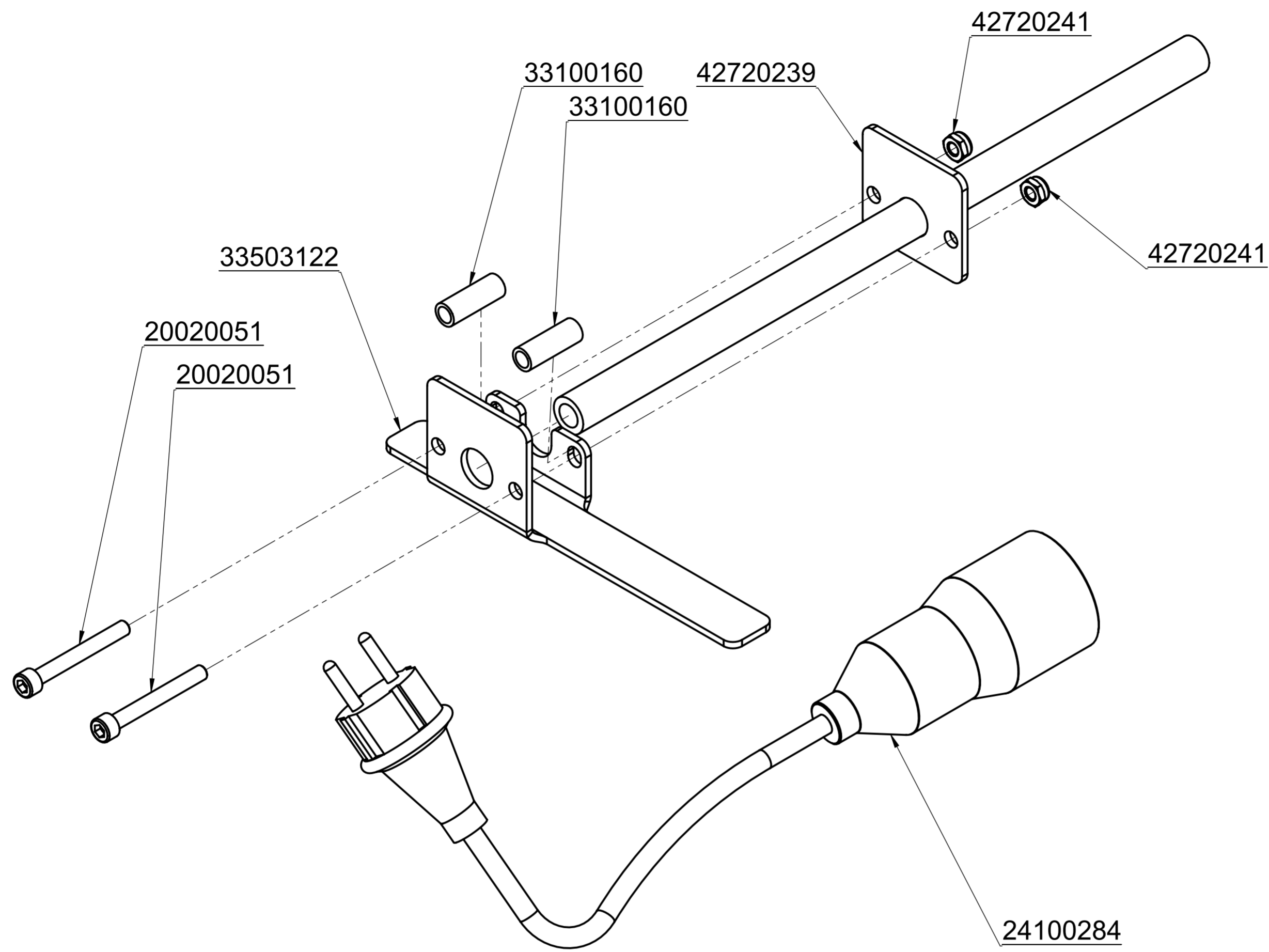


		© all rights reserved conform to ISO 16016	
	Datum	Name	Benennung
Erst.	14.9.2012	Ralf.Northe	Halterung Speedy VS zu UM
Gepr.	22.5.2018	R.Northe	
			Artikelnummer/Zeichnungsnummer
			E42720237
			Blatt 1 von 1
Zust.	Urspr.	Ers. f.	Ers. d.



© all rights reserved conform to ISO 16016

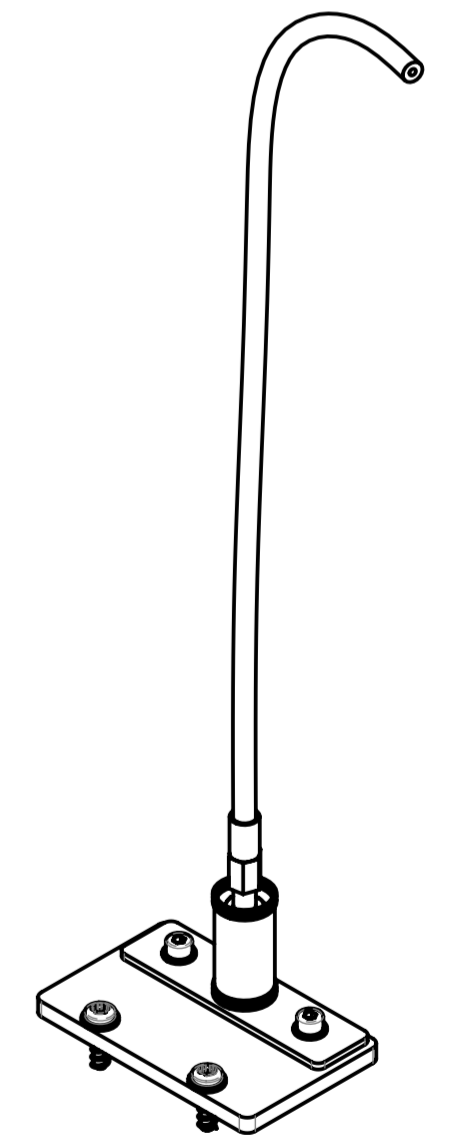
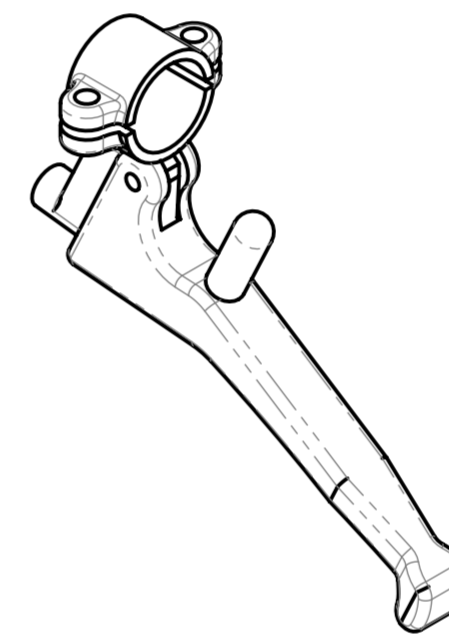
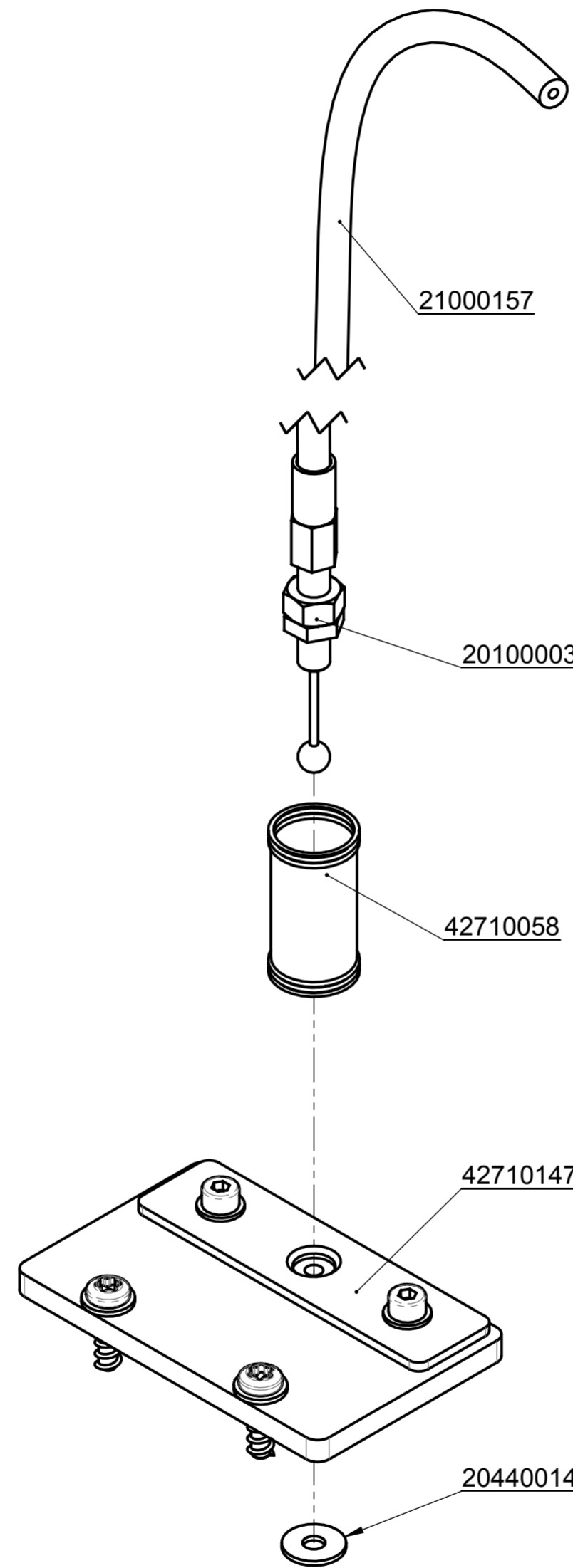
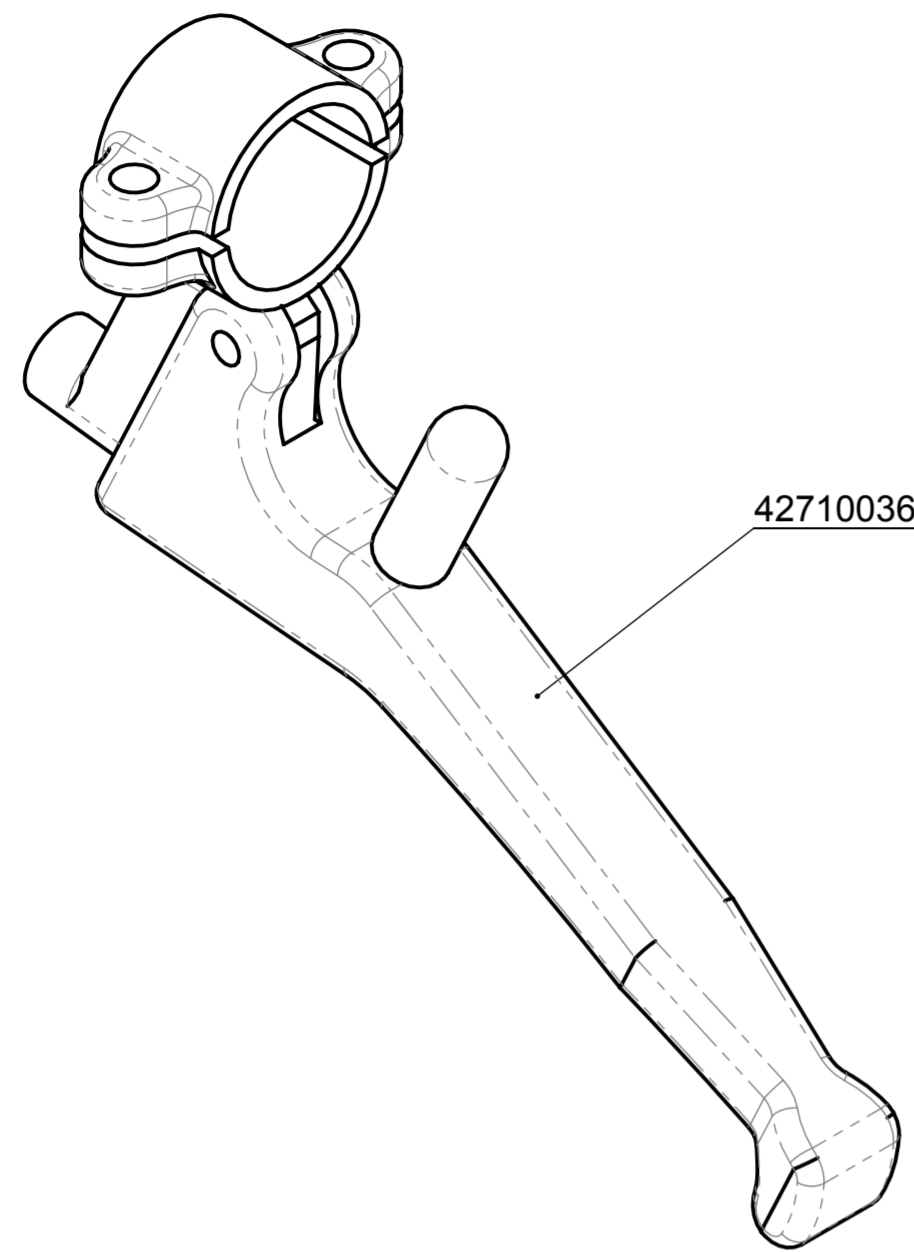
Datum		Name		Benennung	
Erst.	12.10.2012	Ralf.Northe		Pendelaufhängung zu UM für Honda-Stromerzeuger ohne Netzkabelverlängerung	
Gepr.	22.5.2018	R.Northe			
Artikelnummer/Zeichnungsnummer				Blatt	
E42720238				1	
Zust. Urspr.				Ers. f. Ers. d.	
				von 1	



probst
handling equipment

© all rights reserved conform to ISO 16016

Datum	Name	Benennung
Erst. 15.5.2013	Ralf.Northe	Pendelaufhängung zu UM für Honda-Stromerzeuger mit Netzkabelverlängerung
Gepr. 22.5.2018	R.Northe	
Artikelnummer/Zeichnungsnummer		Blatt
E42720290		1
Zust. Urspr.		von 1
Ers. f.		Ers. d.



probst
handling equipment

© all rights reserved conform to ISO 16016

Datum		Name		Benennung	
Erst.	27.2.2017	I.Krasnikov		Bowdenzug 1,5m kpl. mit Handgriff zur Nachrüstung an UNIMOBIL-UM-VS-140/200	
Gepr.	27.2.2017	I.Krasnikov			
Artikelnummer/Zeichnungsnummer				Blatt	
E42720373				1	
Zust. Urspr.				Ers. f. Ers. d.	
				von 1	

A berendezés garanciaigénye csak az előírt kerbantartási munkák elvégzése mellett áll fenn (egy felhatalmazott szakműhelyben!) Minden elvégzett munkát ebben a jegyzőkönyvben igazolni kell (aláírással és pecséttel), amit a gyártóhoz minden esetben el kell juttatni 1).

1) E-Mail : service@probst-handling.com / faxon vagy postán

Felhasználó: _____

Berendezés típusa: _____

Cikkszám: _____

Berendezés száma: _____

Gyártás éve: _____

Kerbantartási munkák 25 munkaóra után

Dátum:	Kerbantartási módszer:	Kerbantartó cég:
		Pecset
	
		Név Alírás

Kerbantartási munkák 50 munkaóra után

Dátum:	Kerbantartási módszer:	Kerbantartó cég:
		Pecset
	
		Név Alírás
		Pecset
	
		Név Alírás
		Pecset
	
		Név Alírás

Kerbantartási munkák 1 x évente

Dátum:	Kerbantartási módszer:	Kerbantartó cég:
		Pecset
	
		Név Alírás
		Pecset
	
		Név Alírás